

ARTS WEEK-END



LA RENTRÉE CULTURELLE AVEC

SUPER
GREGORY

Cet automne, on retrouvera l'artiste derrière le lutrin, sur scène, sur disque, à la télé et à la radio !

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

■ À la fois artiste et prof, Gregory Charles est de ceux pour qui la rentrée a une double signification. Pendant que, d'une main, il organise le contenu des cours qu'il donnera à l'automne, il doit, de l'autre, se préparer à remonter sur scène avec *Noir & Blanc*, un spectacle encensé par la critique qui, depuis trois ans, lui a ouvert la porte des États-Unis. Voilà qui serait suffisant pour occuper la plupart des gens. Mais pas Super Gregory, qu'on retrouvera également à la télé, à la radio et sur disque !

Voir GREGORY en C 2 ►

- DISQUES ANGLOPHONES C 3
- SPECTACLES C 4
- DISQUES FRANCOPHONES C 7
- MUSIQUE CLASSIQUE C 8
- THÉÂTRE C 12
- DANSE C 17
- ARTS VISUELS ET MUSÉES C 20

CÔTÉ
05

LE COMMENCEMENT

À l'affiche sur

BATÉCRAN

IMAX
GALERIES DE LA CAPITALE

Technologie DMR Digitalisation pour méga écran IMAX

Adulte : 9.50 \$ Enfant : 7.50 \$ Horaire : 9 h 15 à 22 h

418.624.IMAX imaxquebec.com

Inscriptions
10 et 11 septembre 2005
12h à 16h

Collège F.-X. Garneau
635, rue Baillargé
Québec

Pré-ballet
Ballet classique
Ballet Jazz
Hip Hop

Enfants
et adolescents

30 années d'expérience

**L'ACADÉMIE
des BALLETS
de SAINTE-FOY**

Pour information :
656-1756
875-0239

Micheline Guyot-Bérubé Fondatrice et directrice artistique



« Je suis à un âge où tu tentes de tout consolider... », explique Gregory Charles.

ARCHIVES LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

**LA SOCIÉTÉ DU
PALAIS MONTCALM
PRÉSENTE**

DANS LE CADRE DE
**LA SÉRIE PRÉLUDE
COTE
D'ÉCOUTE**

**RÉMI BOLDUC
JAZZ ENSEMBLE**
Rémi Bolduc, saxophone
Sheila Hannigan, violoncelle
John Roney, piano

**Jeudi
15 septembre
à 20 h**

**AUDITORIUM
JOSEPH-LAVERGNE**
(Bibliothèque Gabrielle-Roy)
350, rue St-Joseph

En collaboration avec
L'Institut canadien de Québec

Billetterie : **(418) 691-7400**

DANS LE CADRE DE
**LA SÉRIE LES
RADIO-CONCERTS
CLASSIQUE
& COMPAGNIE**

**MESLANGES
HARMONIQUES**
**LES BORÉADES
DE MONTRÉAL**
Au programme : danses, fantasies
et chorales aux instruments en
France aux XVIe et XVIIe siècles

**Mardi
27 septembre
à 20 h**

**CATHÉDRALE DE LA
SAINTE-TRINITE**
31, rue des Jardins

ESP. CE
MUSIQUE
95.3

Billetterie : **(418) 691-7211**

Québec Québec Institut Canadien de Québec Billetech

GREGORY

Suite de la C 1

« Comme enseignant, je me sens très énergisé. Quand août arrive, j'ai hâte que ça se remette en branle. Avec les chœurs, j'ai hâte d'essayer un nouveau répertoire. (...) Il y a une effervescence. Il y a de nouveaux profs, un nouveau programme. Ça ressemble beaucoup à la rentrée télé. Je trouve ça fabuleux. »

LA RENTRÉE

« J'aime ça, la rentrée, admet-il comme pour s'en excuser. Je trouve ça l'un d'avoir trouvé un métier qui respecte cet horaire... Ce que j'aime surtout de la rentrée, c'est la promesse que ça représente. Au-delà des réalisations de la dernière année, c'est la possibilité d'un nouveau début », philosophe celui qui, en plus du reste, gère lui-même son emploi du temps.

« J'aime ça, la rentrée », admet Gregory Charles

Avec une assiette quotidienne faite de direction de chorale (Les Chœurs du Nouveau Monde), de direction de programmation (Mondial choral de Laval), d'enregistrement d'album (un nouveau CD à paraître cet automne), d'enseignement, de communication (*Des airs de toi* à la Première chaîne de Radio-Canada, *Mélaniques* à ARTV) et de musique à se mettre sous la dent, on peut se demander où Gregory Charles trouve toute son énergie. D'autant plus que le sympathique verbotourneur nous apprend qu'il dort peu. Une chance, estime-t-il d'ailleurs, puisque c'est à ce moment-là, la nuit, qu'il trouve le temps d'écouter ses émissions préférées!

Téléphone avoué, Gregory Charles se dit aussi excité par la rentrée culturelle, qui voit les artistes offrir leurs nouvelles propositions, que par la rentrée scolaire, où il prend plaisir à abreuver les enfants de notions musicales et historiques.

« Sur le plan personnel, c'est égoïste. Quand les lumières baissent dans la salle, je capote. J'ai fait des shows avec Céline comme choriste. À chaque soir, je capotais d'entendre la rumeur de la foule. Piger (en demande spéciale) du rock'n'roll dans un aréna, c'est vraiment l'un. »

Réaliste, Gregory Charles sait toutefois que le succès qu'il obtient actuellement avec ce spectacle peut être éphémère. Aussi bien en profiter!

Vous voulez y aller ?

- QUI** : Gregory Charles dans *Noir & Blanc*
- OÙ** : Colisée de Québec
- QUAND** : les vendredi et samedi 9 et 10 septembre, 20 h
- BILLETS** : 48,50\$ et 56,50\$
- TÉL.** : 691-7211

« On fête le troisième anniversaire du show. Nécessairement, on se demande s'il y a encore de l'intérêt pour ce show-là, si on est encore capables de le donner, si on est rouillés... C'est pourquoi on a pris notre rentrée très au sérieux. On travaille dessus depuis le début août. On a fait des changements aux éclairages, à la scénographie. Comme les parents qui se préparent à la rentrée en achetant de nouveaux cahiers lignés chez Jean Coutu! »

LE SHOW NOIR & BLANC

Pourtant, tout un pan de ce spectacle, où il répond aux demandes spéciales des spectateurs (qui essaient souvent de le piéger!), est « imprévisible... C'est d'ailleurs cette capacité de Charles et de son orchestre dirigé par Guy Saint-Onge à relever ce défi qui a fait le succès de *Noir & Blanc*. »

« Avec le temps, notre show, on en est venu à le voir comme un service public, comme l'aqueduc et l'électricité, confie-t-il. C'est d'essayer de voir, à tous les soirs, surtout avec la deuxième partie du spectacle, comment on va leur faire passer (aux spectateurs) du bon temps. Mon ambition, c'est de continuer à vivre ce trip-là longtemps... »

L'éventualité d'une carrière américaine pour Noir & Blanc ne fait que mettre en évidence tout le chemin parcouru par ce spectacle depuis trois ans

L'allusion à sa fructueuse sortie new-yorkaise de l'an dernier est à peine voilée. Si Gregory Charles ambitionne de faire sa marque sur Broadway, ce que des critiques favorables lui permettent d'espérer, il sait aussi qu'il ne pourra tenter sa chance aux États-Unis sans y être totalement prêt. D'une part, l'artiste a conscience qu'il lui faudra adapter son spectacle pour ce marché en améliorant ses références américaines. D'autre part, il doit s'assurer que son partenaire dans l'aventure, le Groupe Spectacles Gillett, et lui soient capables de finan-

cer une aventure de plusieurs semaines chez nos voisins du sud.

« Ça demande du temps avant qu'on aligne les conditions gagnantes, mais on travaille fort pour que ça arrive », fait-il savoir.

L'éventualité d'une carrière américaine pour *Noir & Blanc* ne fait que mettre en évidence tout le chemin parcouru par ce spectacle depuis trois ans. Lors de sa création en 2002, il avait d'abord été présenté à la salle André-Mathieu de Laval, puis, à l'initiative du Groupe Spectacles Gillett, au Théâtre Saint-Denis, et finalement, au Centre Bell.

« Quand ils m'ont proposé le Centre Bell, je leur ai dit: "Vous êtes virés sur le top! C'est les Rolling Stones qui jouent là, pas moi!" Ils m'ont dit: "Laisse-nous faire, on va s'occuper de ça". Puis on a fait 24 représentations au Centre Bell! »

Bien sûr, les amphithéâtres de cette taille ne permettent pas la même intimité que les théâtres, mais Gregory Charles ne dira jamais non à la poussée d'adrénaline qu'une représentation en aréna suppose.

« Sur le plan personnel, c'est égoïste. Quand les lumières baissent dans la salle, je capote. J'ai fait des shows avec Céline comme choriste. À chaque soir, je capotais d'entendre la rumeur de la foule. Piger (en demande spéciale) du rock'n'roll dans un aréna, c'est vraiment l'un. »

Réaliste, Gregory Charles sait toutefois que le succès qu'il obtient actuellement avec ce spectacle peut être éphémère. Aussi bien en profiter!

« Je suis conscient que, dans cette carrière, il n'y a rien de permanent. Jusqu'à maintenant, le public est extrêmement généreux à mon endroit. Je pense qu'en retour, on lui offre un spectacle aussi généreux. Je suis un homme extrêmement comblé aux deux bouts de la vie. D'une part, j'ai eu la chance d'avoir des gens qui croient en moi. D'autre part, j'essaie de faire ça pour les autres. »

Dans l'immédiat, ce qui le préoccupe, c'est l'enregistrement de son nouvel album

Pendant qu'il vaquera à ses nombreuses occupations, cet automne, Gregory Charles trouvera tout de même quelques nuits pour apprécier la rentrée télévisuelle.

« Je ne suis pas tout à fait préparé à la rentrée des autres. Comme j'enseigne également dans des camps musicaux, je couche dans un camion depuis un mois, sans cellulaire ni email! Je sais qu'il y a une mégarentée télé... De ce côté-là, j'ai hâte de voir la suite du phénomène *Star Académie*. Je ne suis pas en amour avec les émissions de la semaine, mais je trouve les galas monumentaux. C'est une année où l'émission a des choses à prouver. (...) Cette année, il faudrait qu'ils présentent autre chose que du *mainstream*, des gens plus à gauche. Il y a aussi l'émission de Louise Deschâtelets... J'ai hâte de la voir dans ce rôle-là », laisse entendre Charles, qui surveillera de près la guerre de cotes d'écoute que se livreront *Star Académie* et *Tout le monde en parle*.

Dans l'immédiat, ce qui le préoccupe toutefois, c'est l'enregistrement de son nouvel album, un disque qui sera dans la lignée de la collection de titres gospel sortie l'an dernier sur sa propre étiquette (bien sûr!), NBW. Grâce à cette dernière, il reçoit toutes sortes de propositions éclatées qui ne cessent de lui faire tourner la tête.

« Je suis à un âge où tu tentes de tout consolider... C'est pourquoi je ne trouve pas ça étonnant que dans la quarantaine, les gens aient envie d'essayer des affaires plus périlleuses. Il y a toujours cette petite voix qui me dit qu'il faut que je continue à chercher... »

À vos sudokus

FABIEN SAVARY
Collaboration spéciale

Cette semaine encore, nous explorerons une stratégie qui permet de placer un chiffre pour lequel nous disposons de peu d'information, du moins en apparence. Ce sont ces stratégies plus abstraites qui permettent souvent de débloquer une grille qui semblait jusque-là sans issue.

Notre exemple de sudoku ne comportant aucun 4 découvert, il ne vient pas spontanément à l'esprit de chercher à découvrir la position des 4 non découverts. Pourtant, il y en a un qui ne se cache pas bien loin.

Lorsque les chiffres manquants dans une colonne ou une rangée se trouvent tous dans la même région, il est souvent facile de déduire leur position et ce, même si cette région est encore vierge. Pour illustrer mon propos, nous tenterons de trouver la position du 4 dans la région D. Voici le raisonnement que l'on doit suivre pour y arriver.

Dans l'avant-dernière colonne de ce sudoku, il ne manque que les chiffres 4, 6 et 8.

Ceux-ci devront nécessairement être placés dans les trois cases vides de la colonne centrale de la région D. Le 6 et le 8 se trouvent déjà dans la rangée centrale des régions A et B. La case centrale de la région D ne peut alors contenir ni le 6, ni le 8. Le seul candidat possible pour cette case est donc le 4.

Fabien Savary est l'auteur du livre « Les Mordus : Spécial Sudoku » aux éditions Ludipresse/Rudel Médias.

					9			
					5	8		
					3			
					1			
					7			
					2	6		

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	4	7	1	2	6	8	3	9
6	1	8	3	4	9	2	7	5
9	3	2	8	5	7	6	4	1
1	5	4	6	7	8	3	9	2
8	7	9	5	3	2	1	6	4
3	2	6	9	1	4	7	5	8
2	6	1	4	9	3	5	8	7
7	9	3	2	8	5	4	1	6
4	8	5	7	6	1	9	2	3

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

2	3	9						
							5	
4				7	9		1	3
		2			8			9
		9	7	4				
						1		2
	8	5		6				
3	2			4		6		
						5		8

Niveau de difficulté : DIFFICILE

0043

0042

Disques anglophones

SEPTEMBRE

- Absence, *From Your Grave* (Metal Blade)
- Against Me, *Searching for A (Rumored) Former Clarity* (Fat Wreck Chords)
- Alison Moyet, *Voice* (Sanctuary)
- Amy Rigby, *Little Fugitive* (Signature Sounds)
- Augustana, *All the Stars and Boulevards* (Epic)
- Black Watch, *The Innersity Garden EP* (Pink Hedgehog)
- Bruce Springsteen, *VH1 Storytellers* (Columbia)
- Chin Up Chin Up, *Chin Up Chin Up* (Flamshovel)
- Cocorosie, *Noah's Ark* (Touch And Go)
- Corb Lund, *Hair in My Eyes Like a Highland Steer* (Warner)
- Divorce, *The Gifted Program* (Made In Mexico)
- Elvis Bishop, *Getting' My Groove Back* (Warner)
- Fine China, *The Jaws of Life* (Common Wall)
- Hedley, *Hedley* (Universal)
- Hope Partlow, *Who We Are* (Virgin)
- Howard Jones, *Revolution of the Heart* (Koch)
- Joan Baez, *Bowery Songs* (Koch)
- Johnny Cash, *The Legend* (Columbia)
- Jorge Drexler, *Eco* (Warner)
- Magic Slim & The Teardrops, *Anything Can Happen* (Warner)
- Make Believe, *Shock Of Being* (Flamshovel)
- Natalie Imbruglia, *Counting Down the Days* (BMG)
- North Mississippi Allstars, *Electric Blue Watermelon* (Sony)
- Old Time Reliun, *2012* (K Records)
- Premonitions of War, *Glorified Dirt* (Blackmarket Activities)
- Premonitions of War, *The True Face of Panic* (Blackmarket Activities)
- Quit Your Day Job, Sweden, *We Got a Problem* (MapleNationWide)
- Richard Swift, *The Richard Swift Collection Volume 1* (Secretly Canadian)
- Rolling Stones, *A Bigger Bang* (Virgin)
- Sarah McLachlan, *Bloom Remixed* (Nettwerk)
- Sexsmith & Kerr, *Destination Unknown* (Ronboy Rhymes)
- Socratic, *Lunch for the Sky* (Sanctuary)
- Sybris, *Sybris* (Flamshovel)
- Symphorce, *Godspeed* (Metal Blade)
- Terry Reid, *Superlungs* (Astralwerks)
- The Ex, *Singles... Period* (Touch And Go)
- Vendetta Red, *Sisters of the Red Death* (Epic)

- Prince Superstar, *My Machine* (IK7)
- Rev Run, *Distortion* (RSMG-Def Jam)
- Rob Dickinson, *Fresh Wine for the Horses* (Sanctuary)
- Rosie Thomas, *If Songs Could Be Held* (Sub Pop)
- Sam Champion, *Slow Rewind* (Razor And Tie)
- Sigur Ros, *Takk...* (Geffen)
- Simple Minds, *Black & White* (Sanctuary)
- Sister Gertrude Morgan, *Let's Make A Record* (Ropeadope)
- Soundtrack, *Friday* (Capitol)
- Stellastarr, *Harmonies for the Haunted* (BMG)
- Stratovarius, *Stratovarius* (Sanctuary)
- Steve Reich, *You Are* (Nonesuch)
- Super Furry Animals, *Love Kraft* (XL)
- Tim Fite, *Gone Ain't Gone* (Anti)
- The Crimea, *Tragedy Rocks* (Warner)
- The Rasmus, *Hide from the Sun* (Interscope)
- Thievery Corporation, *Sounds From the Verve Hi-Fi 2* (Verve)
- Tracy Chapman, *Where You Live* (Atlantic)
- Trap, *Someone in Control* (Warner)
- Van Zant, *Brother to Brother* (Silverline)
- Van Zant, *Van Zant II* (Silverline)

- 2PAC, *Poetry & Music* (Koch)
- American Analogue Set, *Set Free* (Arts & Crafts)
- Andrea Lewis, *Float Away* (Maple)
- Anthrax Alive 2: *The Music* (Sanctuary)
- Audio Bullies Astralwerks
- Bloodhound Gang, *Hefty Fine* (Geffen)
- Bon Jovi, *Have a Nice Day* (Island)
- Cage, *Hell's Winter* (Definitive Jux)
- Caribbean, *Plastic Explosives* (Homestead)
- Cartel, *Chroma* (Militia Group)
- Crosstime, *Opposite Day* (Slowdance)
- Curumin, *Achados E Perdidos* (Quannum)
- Disturbed, *Ten Thousands Fists* (Reprise)
- Earth Wind & Fire, *Illumination* (Sanctuary)
- Fefe Dobson, *Sunday Love* (Universal)
- God Forbid IV: *Constitution of Treason* (Century Media)
- Jamiroquai, *Dynamite* (Sony-BMG)
- Jon Randall, *Walking Among the Living* (Epic)
- Kingsbury Manx, *The Fast Rise and Fall of South Street* (Yep Roc)
- KT Tunstall, *Eye to the Telescope* (Virgin)
- Luke Doucet, *Broken (And Other Rogue States)* (Six Shooter Records)
- Luther Vandross, *Live at Wembley* (Epic)
- Luther Vandross, *Always and Forever* (Epic)
- Man Alive, *Open Surgery* (Militia Group)
- Marianne Faithful, *Live from the Henry Ford* (Eagle Vision)
- Maroon 5, *Live: Friday the 13th* (RCA)
- Muse, *Origin of Symmetry* (WEA)
- Mutts, *Life In Dirt* (Fatcat)
- Nada Surf, *The Weight Is a Gift* (Barsuk)
- Nashville Pussy, *Get Some* (Spitfire)
- Ryan Cabrera, *You Stand Watching* (Atlantic)
- Shaggy, *Clothes Drop* (Geffen)
- Sloan, *Try to Make It* (VIK)
- Tupac Shakur Live (Eagle Vision)
- XBRX, *Sixth In Sixes* (Polyvinyl)

- Acid House Kings, *Sing Along with The Acid House Kings* (Twentyseven Records)
- A Dozen Furies, *A Concept from Fire* (Sanctuary)
- Ali Farka Toure & Toumani Diabate, *In the Heart of the Moon* (Nonesuch)
- Apollo Sunshine, *Apollo Sunshine* (spinART)
- Bloc Party (Atlantic)
- Blues Traveler, *Bastards* (Fusion 3)
- Bonnie Raitt, *Souls Alike* (Capitol)
- Brad Mehldau Trio, *Day Is Done* (Nonesuch)
- Brakes, *Give Blood* (Rough Trade)
- Brian Eno-David Byrne, *My Life in the Bush of Ghosts* (Nonesuch)
- Charlie Sexton, *Cruel And Gentle Things* (Back Porch-EMI)
- Colin James, *Limelight* (Maple)
- Dandy Warhols, *Odditorium of Warlords* (Capitol)
- Dar Williams, *My Better Self* (Razor And Tie)
- David Gray, *Life in Slow Motion* (BMG)
- Double, *Loose in the Air* (Mataador)
- Eno-Cale, *Wrong Way Up* (Rykodisc)
- Eugene Edwards, *My Favorite Revolution* (Flagship Recordings)
- Evil Queens, *First It Boils, Then It Spills* (Addison)
- From Monument to Masses, *Schools of Thought Contend* (Dim Mak)
- Go Betty Go, *Nothing is More* (Warcon)
- Horrorpops, *Bring It On!* (Epitaph)
- HWSB, *Music Is My Art* (Ubiquity)
- Institute, *Distort Yourself* (Interscope)
- Iron and Wine et Caletico, *in The Reins* (Overcoat)
- Jason Mackenroth, *Mack* (Wrecked)
- KT Tunstall, *Eye to the Telescope* (Virgin)
- King of France, *King of France* (Echo)
- Lil' Kim, *Naked Truth* (Atlantic)
- Logh, *A Sunset Panorama* (MapleNationWide)
- Mike & The Mechanics, *Rewired* (Rhino)
- Motorhead, *Bomber-Deluxe* (Sanctuary)
- My American Heart, *The Meaning of Make-Up* (Warcon)
- Neon Blonde, *Chandeliers in the Savannah* (Dim Mak)
- Omega Watts, *The Find* (Ubiquity)
- New Order, *Item* (Rhino-Warner)
- Paul McCartney, *Chaos and Creation in the Backyard* (Capitol)
- Prince Superstar, *My Machine* (IK7)
- Rev Run, *Distortion* (RSMG-Def Jam)
- Rob Dickinson, *Fresh Wine for the Horses* (Sanctuary)
- Rosie Thomas, *If Songs Could Be Held* (Sub Pop)
- Sam Champion, *Slow Rewind* (Razor And Tie)
- Sigur Ros, *Takk...* (Geffen)
- Simple Minds, *Black & White* (Sanctuary)
- Sister Gertrude Morgan, *Let's Make A Record* (Ropeadope)
- Soundtrack, *Friday* (Capitol)
- Stellastarr, *Harmonies for the Haunted* (BMG)
- Stratovarius, *Stratovarius* (Sanctuary)
- Steve Reich, *You Are* (Nonesuch)
- Super Furry Animals, *Love Kraft* (XL)
- Tim Fite, *Gone Ain't Gone* (Anti)
- The Crimea, *Tragedy Rocks* (Warner)
- The Rasmus, *Hide from the Sun* (Interscope)
- Thievery Corporation, *Sounds From the Verve Hi-Fi 2* (Verve)
- Tracy Chapman, *Where You Live* (Atlantic)
- Trap, *Someone in Control* (Warner)
- Van Zant, *Brother to Brother* (Silverline)
- Van Zant, *Van Zant II* (Silverline)
- 2PAC, *Poetry & Music* (Koch)
- American Analogue Set, *Set Free* (Arts & Crafts)
- Andrea Lewis, *Float Away* (Maple)
- Anthrax Alive 2: *The Music* (Sanctuary)
- Audio Bullies Astralwerks
- Bloodhound Gang, *Hefty Fine* (Geffen)
- Bon Jovi, *Have a Nice Day* (Island)
- Cage, *Hell's Winter* (Definitive Jux)
- Caribbean, *Plastic Explosives* (Homestead)
- Cartel, *Chroma* (Militia Group)
- Crosstime, *Opposite Day* (Slowdance)
- Curumin, *Achados E Perdidos* (Quannum)
- Disturbed, *Ten Thousands Fists* (Reprise)
- Earth Wind & Fire, *Illumination* (Sanctuary)
- Fefe Dobson, *Sunday Love* (Universal)
- God Forbid IV: *Constitution of Treason* (Century Media)
- Jamiroquai, *Dynamite* (Sony-BMG)
- Jon Randall, *Walking Among the Living* (Epic)
- Kingsbury Manx, *The Fast Rise and Fall of South Street* (Yep Roc)
- KT Tunstall, *Eye to the Telescope* (Virgin)
- Luke Doucet, *Broken (And Other Rogue States)* (Six Shooter Records)
- Luther Vandross, *Live at Wembley* (Epic)
- Luther Vandross, *Always and Forever* (Epic)
- Man Alive, *Open Surgery* (Militia Group)
- Marianne Faithful, *Live from the Henry Ford* (Eagle Vision)
- Maroon 5, *Live: Friday the 13th* (RCA)
- Muse, *Origin of Symmetry* (WEA)
- Mutts, *Life In Dirt* (Fatcat)
- Nada Surf, *The Weight Is a Gift* (Barsuk)
- Nashville Pussy, *Get Some* (Spitfire)
- Ryan Cabrera, *You Stand Watching* (Atlantic)
- Shaggy, *Clothes Drop* (Geffen)
- Sloan, *Try to Make It* (VIK)
- Tupac Shakur Live (Eagle Vision)
- XBRX, *Sixth In Sixes* (Polyvinyl)
- Anoushka Shankar, *Rise* (Angel)
- Ashley MacIsaac, *Pride* (Linus)
- Calla, *Collisions* (Beggars Banquet)
- Coffinberry, *From Now on Now* [EP] (Morphius)
- Crowded House, *Crowded House* (Capitol)
- Detroit Cobras, *Baby* (Bloodshot)
- Elbow, *Leaders of the Free World* (V2)
- Granddaddy, *Excerpts from the Diary of Toddzilla* (V2)
- Her Space Holiday, *The Past Presents the Future* (Wichita)
- I Am The Avalanche, *I Am the Avalanche* (Sanctuary)
- Kardinal Offshall, *Fire & Glory* (EMI)
- Matthew Barber, *Sweet Nothing* (WEA)
- Morcheeba, *The Antidote* (Echo)
- Neil Young, *The Prairie* (Reprise)
- Ozzy Osbourne, *Bible of Ozz* (Sony-BMG)
- REM, *Document* (Capitol)
- Ric Ocasek, *Nextday* (Inverse-Sanctuary)
- Ronnie Hawkins, *The Hawk* (EMI)
- Satanic Surfers, *Taste the Poison* (MapleNationWide)
- Sean Paul, *The Trinity* (Atlantic)
- Sheryl Crow, *Wildflower* (A&M-Interscope)
- Spock's Beard, *Live* (Fusion 3)
- Supergrass, *Road to Rouen* (EMI)
- T.A.T.U., *Dangerous And Moving* (Interscope)
- The Constantines, *Tournament of Hearts* (Sub Pop)
- The Twelve Girls Band, *Eastern Energy* (MapleNationWide)
- Tom Chapin, *Some Assembly Required* (Razor & Tie)

OCTOBRE

- Patricia Barber, *Night Club* (Blue Note)
- Black Label Society avec Zakk Wylde, *Kings of Damnation* (Eagle Vision)
- Boduf Songs, *Boduf Songs* (Kranky)
- Broken Social Scene, *It's All Gonna Break* (Arts & Crafts)
- Deep Purple, *Scandinavian Nights* (Eagle Vision)
- Deftones, *Rarities & Covers* (Rhino)
- Fiona Apple (Sony-BMG)
- Franz Ferdinand (Sony-BMG)
- International Noise Conspiracy, *Armed Love* (Burning Heart)
- Journey, *Generations* (Sanctuary)
- Living Things, *Ahead of the Lions* (Jive)
- Living Things, *Black Skies in Broad Daylight* (DreamWorks)
- Liz Phair, *Somebody's Miracle* (Capitol)
- Ms Dynamite, *Judgment Days* (Polydor)
- My Morning Jacket, *Z* (BMG)
- Nickelback, *All the Right Reasons* (EMI)
- Simple Plan (Lava)
- The Beatles, *Diaries 1963-1969* (Eagle Vision)

- Alicia Keys, *Unplugged* (Sony-BMG)
- Dangerdoo, *The Mouse and the Mask* (Epitaph)
- Great Big Sea, *The Hard & The Easy* (Warner)
- Jamie Cullum, *Catching Tales* (Verve)
- Keshia Chanté (VIK)
- Outkast (Zomba)
- Ricky Martin (Sony-BMG)
- Story of the Year, *In the Wake of Determination* (Warner)
- Susie Arioli Band et Jordan Officer, *Learn to Smile Again* (Justin Time)
- The Exit, *Don't Push* (Warner)
- Tyrese (J Records)
- Depeche Mode, *Playing The Angel* (Warner)
- Martina McBride, *Timeless* (Arista)
- Psychotic 4, *Lightning* (Indica)
- Rod Stewart, *The Great American Songbook Vol. 4* (Sony-BMG)
- Hot Toddy et Isaac & Blewett, *Live at The Black Box* (Sonic)
- Aerosmith, *Live* (Sony-BMG)
- Clay Aiken (RCA)
- Deep Purple, *Rapture of the Deep* (Eagle Vision)
- Il Divo, *Christmas Album* (Sony-BMG)
- Priestess, *Hello Master* (Indica)
- Robbie Williams, *Intensive Care* (EMI)
- Santana, *All That I Am* (Sony/BMG)

NOVEMBRE

- Destiny's Child, *Best Of* (Sony-BMG)
- Green Day, *Live at Milton Keynes* (Warner)
- Isley Brothers (Eagle Vision)
- Jamie Foxx (Sony-BMG)
- Marc Anthony (Sony-BMG)
- Neil Diamond (Sony-BMG)
- R. Kelly (Zomba)
- Ryan Adams, *29* (Lost Highway-Universal)
- Shakira, *Oral Fixation Vol. 2* (Sony-BMG)
- Harry Manx, *Mantras for Madmen* (Justin Time)
- Jacksoul (VIK)
- Kenny Chesney (J Records)
- Kate Bush, *Aerial* (EMI)
- Monica (J Records)
- Montreal Jubilation Gospel Choir, *I'll Take You There* (Justin Time)
- Pink (Zomba)
- INXS (Sony-BMG)
- Jessica Simpson (Sony-BMG)
- Los Lonely Boys (Sony-BMG)
- Embrace, *A Glorious Day* (Eagle Vision)
- Canadian Idol (Sony-BMG)
- Scott Stapp (Warner)
- System of a Down, *Hypnotize* (Sony-BMG)

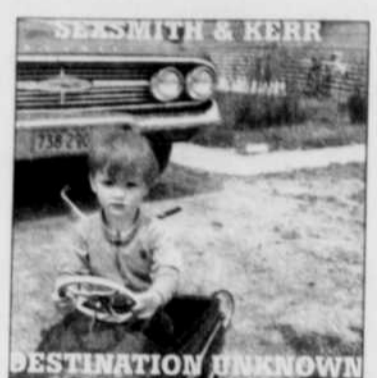
CET AUTOMNE...

- Damien Rice (Warner)
- Evanescence (Wind-Up)
- Headache24 (P572)
- Jet (Elektra)
- Madonna (Warner)
- Michael Bublé (Warner)
- Mike Jones, *Who Is Mike Jones?* (Warner)
- Mobile (Interscope)
- My Chemical Romance (Warner)
- Red Hot Chili Peppers (Warner)
- The Streets (Warner)
- Wilco (Warner)

Frères de son

Ron Sexsmith a trouvé un alter ego musical en Don Kerr

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com



Leur histoire a commencé bien simplement. Collègues de travail dans un service de messagerie, Ron Sexsmith, un chansonnier sans groupe qui bossait comme courrier pour payer le loyer, et Don Kerr, le batteur d'une formation sans chanteur qui distribuait des colis pour les mêmes raisons, se sont vite liés d'amitié. De là est née une association musicale qui perdure à ce jour.

« Notre premier spectacle, c'a été le party de Noël du service de messagerie! » se rappelle Ron Sexsmith, amusé, de Los Angeles.

Devenu une figure incontournable du groupe de scène de l'Ontarien, le percussionniste et violoncelliste Don Kerr a toujours joué un rôle essentiel mais effacé auprès de l'auteur-compositeur. Du moins jusqu'à il y a quelques semaines, alors que le disque *Destination Unknown* apparaissait sur les tablettes des disquaires.

Première collaboration étroite entre le batteur et son « patron », cette collection de titres nostalgiques signée « Notre premier spectacle, c'a été le party de Noël du service de messagerie! » du service de messagerie! »

« Au moment où on a enregistré *Retrieveur*, un disque essentiellement pop, je me suis retrouvé avec des pièces plus mélancoliques qui me faisaient penser aux Everly Brothers avec leurs harmonies vocales à deux voix et leurs claviers, relate Ron Sexsmith. Mais ces chansons ne cadraient pas avec l'album qu'on faisait. On les a quand même enregistrées pour notre plaisir. J'ai été surpris lorsque Warner nous a proposé de les faire paraître. De notre côté, on avait pensé les mettre dans mon site Internet. »

Les nombreux admirateurs de Sexsmith, parmi lesquels Paul McCartney, Elvis Costello et Coldplay, ne se plaindront pas de la sortie inespérée de 13 nouvelles pièces de l'auteur-compositeur. Ces dernières, alliant sensibilité et sincérité, constituent une proposition renouvelée. Et la voix de Don Kerr n'y est pas étrangère. « Quand j'y pense aujourd'hui, je me sens vraiment stupide. J'avais ces chansons qui se prêtaient bien aux harmonies et je me disais que je pourrais inviter de belles voix comme Neko Case ou Mary Margaret O'Hara, alors que, dès le début, j'avais Don sous le nez! Je ne regrette pas du tout d'y être allé avec lui! (...) Je pense qu'ensemble, nous sommes parvenus à une certaine unité. Qui plus est, Don est un excellent réalisateur. »

PERFECTION SONORE

Malgré l'expertise reconnue de l'un et de l'autre, il ne faut pas croire que les deux musiciens ont recherché la perfection sonore sur *Destination Unknown*. « D'habitude, quand on enregistre, on essaie de corriger les imperfections. Sur ce disque, comme on le faisait d'abord pour nous, on n'a rien corrigé du tout! Souvent, on entend la voix casser. Personnellement, j'aime beaucoup ça. » Cette démarche particulièrement organique explique en partie la provenance du titre de *Destination Unknown*. Le reste est inspiré de la dernière chanson de l'album, *Tree-Lined Street*.

« Le refrain de cette chanson m'a fait réaliser que beaucoup des pièces qui composent cet album parlent d'enfance. Quand on est enfant, on ne sait pas trop où l'on va aboutir dans la vie. Sur la pochette de l'album, on voit une photo de moi, petit, qui conduis une voiture-jouet... La réalité, c'est qu'à 41 ans, je ne sais toujours pas conduire! »

Ron Sexsmith croit que la nature candide de ses nouvelles chansons est le résultat de son état

tat de son état d'esprit du moment.

« Je pense que j'ai écrit le genre de chansons que j'avais envie d'entendre. Tant d'albums nous forcent à réfléchir à la guerre, à l'environnement et au prix de l'essence! Tant d'albums parlent de ces denrées épuisables qu'on tient pour acquises! On ne peut pas penser à ça à longueur de journée. Ça deviendrait bien trop déprimant! J'essaie de faire passer le morceau par la musique. C'est ma contribution. »

Et quelle contribution! Au moment de l'entretien avec LE SOLEIL, Ron Sexsmith se trouvait en Californie à enregistrer les premières pistes de son huitième album à paraître en 2006.

« Nous n'en sommes qu'à notre deuxième jour d'enregistrement, mais tout l'album est prêt. J'ai pris cette habitude d'entrer en studio avec une bonne vingtaine de pièces déjà composées. C'est devenu tellement dispendieux de travailler en studio que je n'ai pas tellement le choix... Il n'y a à peu près que les groupes comme U2 qui peuvent encore se payer la totale! »

De son côté, le Torontois préfère travailler en séquences de deux semaines. Après cette première session d'enregistrement, dont il comptait profiter pour aller serrer la pince de Chris Martin et compagnie, également de passage à Los Angeles, il en effectuera une seconde en octobre, puis une troisième en décembre. Cette dispersion lui permet de prendre du recul par rapport au travail accompli. Pas que l'artiste ne ressent de pression particulière à répéter le succès de *Retrieveur*... « Je ne suis pas du genre à penser aux attentes des gens », soutient-il, cachant toutefois mal son angoisse.

SATISFACTION

« De la façon dont ma carrière a évolué, je pense qu'il est clair qu'il n'en faut pas beaucoup pour me satisfaire! nuance-t-il, en jouant d'ironie. Pour la première fois, avec *Retrieveur*, j'ai accédé aux radios. D'une certaine manière, ça n'a pas été un grand album au plan international, mais c'est un album qui a aidé à faire avancer ma carrière. Ça m'a entre autres permis de faire une tournée en Allemagne. J'ai toujours plutôt bien fait aux États-Unis, mais cette fois-là j'ai pu ajouter des dates ». illustre le grand gaillard, affichant une forte tendance à l'autodépréciation.

En plus de mitonner ses nouvelles chansons, Ron Sexsmith passera l'automne à profiter de la généreuse production artistique de la rentrée. Cinéphile casanier — il loue beaucoup de films —, Ron Sexsmith prend plaisir à assister à des concerts et à découvrir les albums d'artistes qu'il apprécie comme Rufus Wainwright, Kathleen Edwards et Leslie Feist. Au nombre de ses futurs achats se retrouveront les prochaines parutions d'Elton John, des Rolling Stones, de Bill Whitters et de Sam Roberts.



Ron Sexsmith croit que la nature candide de ses nouvelles chansons est le résultat de son état d'esprit du moment.



Les Gros Becs
CENTRE DE DIFFUSION DE THÉÂTRE JEUNESSE

CAPTEZ LES RÊVES!

Enfants, parents, grands-parents
Abonnez-vous
au Théâtre jeunesse Les Gros Becs !

- 12 spectacles du Québec, de la France et de la Belgique
- théâtre de marionnettes, théâtre d'acteurs, théâtre clownesque, théâtre ados...

Sortez en grand ! à partir de 8,50 \$ par billet.

Demandez notre brochure !
(418) 522-7880, poste 1
www.lesgrosbecs.qc.ca

SAISON 2005-2006

CLUB MUSICAL DE QUÉBEC

4 octobre 2005
IAN BOSTRIDGE
Ténor

26 octobre 2005
KING'S SINGERS ET SARBAND

12 décembre 2005
QUATUOR TAKACS

11 janvier 2006
ORCHESTRE DE CHAMBRE DE NORVÈGE ET LEIF OVE ANDSNES
Pianiste

4 avril 2006
JAMES EHNES
Violoniste

25 avril 2006
YUNDI
Pianiste

ABONNEMENT
Billetterie du Grand Théâtre de Québec
643-8131
1-877-643-8131

www.clubmusicaldequebec.com

LES GRANDS ARTISTES DU MONDE AU CLUB MUSICAL DE QUÉBEC

► **L'agenda spectacles**

■ **SEPTEMBRE**

3	Harmonium... Une rétrospective (L'Anglicane)	13 et 14	Marie-Thérèse Fortin (Petit Champlain)	11	Coup de cœur francophone : Ève Cournoyer, Suprêmes Dindes (Petit Champlain)
3 au 26	Ranee Lee (Domaine Forget)	13 au 17	Serge Lama (Cabaret)	11 et 12	Luce Dufault (centre d'art La Chapelle)
4	Death By Stereo, Protest the Hero, The Resistance, Rescue Unit, Pay the Price (L'Anti)	14	Jonathan Painchaud (Grand Théâtre)	12	Coup de cœur francophone : Le Consort contemporain de Québec invite Loco Locass (Petit Champlain)
7	Roger Chevrier (centre d'art La Chapelle)	15	Daniel Boucher (L'Anglicane)	12 et 19	André Larue (Bal du Léopard)
3 au 26	Elvis Story (Capitole)	16	Étienne Drapeau (Cabaret)	15	Mathieu Mathieu (Espace Félix-Leclerc)
4	Reggie, Les Insoumis en cavale, Les Goules (Ilot Fleurie)	16	Madeleine Royer (Espace Félix-Leclerc)	15	Nanette Workman (Capitole)
7	Envol et Macadam : Oldschool DJ Jam (Bal du Léopard)	18	Toutes les filles (Grand Théâtre)	16 et 17	Chris De Burgh (Capitole)
4	Envol et Macadam : The Rocketeers (Pub de l'U.L.)	18	Jérôme Charlebois (Bal du Léopard)	16 et 17	Alexandre Beiliiard (Petit Champlain)
7	Le der des ders, Fiat Jam (L'Arlequin)	19	Les Chanteurs du dimanche (Petit Champlain)	18	Saudade (L'Anglicane)
8	Envol et Macadam : (swedish) Death Polka, Scream Elliot, Jason Collett, The Stills (L'Impérial)	19	Claude Dubois (Domaine Forget)	18 et 19	Jeri Brown Quintet (L'Anglicane)
7	Envol et Macadam : DJ Lady Maria, Claude L, Nuclear Ramjet, Yahel (parc Ferland)	19	Jorane (Petit Champlain)	18 et 19	Marie-Michèle Desrosiers (centre d'art La Chapelle)
7	Envol et Macadam : Mashamba, Ruthless Riot, Marionnet X, Lofofora (Cégep de Limoilou)	20	Jorane (L'Anglicane)	19	Mélanie Renaud (Petit Champlain)
7	Envol et Macadam : Les Dales Hawerchuk (Bal du Léopard)	20 et 21	Chloé Ste-Marie (Petit Champlain)	19	Sonia Pelletier (Bal du Léopard)
7	Envol et Macadam : Taktika, Common Unity, Black Taboo (Kashmir)	20 et 21	Un éternel hiver (salle Albert-Rousseau)	20	Loco Locass (Domaine Forget)
7	La Chambre (L'Arlequin)	21	Deschamps-Richards (Cégep Lévis-Lauzon)	20	Quebec International Metal Fest (Capitole)
7	The Used, Alexisonfire (l'Agora)	21	Denis Jacques (centre d'art La Chapelle)	20	Nicola Ciccone (salle Albert-Rousseau)
9	Envol et Macadam : Dayglo Abortions, The Truckers, L'Académie du massacre (parc Ferland)	21 et 22	Les Moquettes coquettes (Grand Théâtre)	22	Behemoth (Capitole)
9	Envol et Macadam : Guttermouth (parc Ferland)	22	Lynda Lemay (Capitole)	22	Thomas Hellman, Monsieur Mono, Jean-François Fortier (Petit Champlain)
9	Envol et Macadam : La Rubrique, Projet P, MC Bad Boy, 2 Tom's Up (Cégep de Limoilou)	23	Isabelle Roy chante Raymond Lévesque (Espace Félix-Leclerc)	23	Annie Villeneuve (salle Albert-Rousseau)
9	Envol et Macadam : Holocaust, DJ Manspino, Accrophone (Cégep de Limoilou)	23 et 24	Les Semelles rebelles (Bal du Léopard)	23	Monsieur Mono et Thomas Hellman (Petit Champlain)
9	Envol et Macadam : Léopold Z (Bal du Léopard)	23 au 25	Glen Gillis and the Blues Experiment (centre d'art La Chapelle)	24	Pierre Lapointe (Grand Théâtre)
9	Envol et Macadam : Kickers, The Hot Springs (Rouje)	24	Ada, Kompakt Records, Superpitcher (L'Impérial)	24	Le Vent du Nord (bibliothèque Gabrielle-Roy)
10	Grégory Charles (Collisée Pepsi)	24	Soraya Benitez (Petit Champlain)	24 au 26	Clémence Desrosiers (Petit Champlain)
10	Sylvie Tremblay (Petit Champlain)	24	Jeszcz Raz (Domaine Forget)	25	Jacques Bertin (Bibliothèque Gabrielle-Roy)
10	Pierre Lapointe (L'Anglicane)	24	Chloé Ste-Marie (L'Anglicane)	25	Robert Charlebois (Grand Théâtre)
10	Maryse Letarte (Espace Félix-Leclerc)	26	Les Chanteurs du dimanche (Petit Champlain)	25 et 27	Jean-Pierre Ferland (Capitole)
10	Envol et Macadam : Didan, Spannungsbogen, Cosmos (Techno-Parc)	26	Monsieur Mono, Thomas Hellman, Jean-François Fortier (Petit Champlain)	26	Diane Tell solo (Grand Théâtre)
10	Envol et Macadam : Voiz, Sipherdee, A.R.D. (Techno-Parc)	27	Nico Lelièvre (Petit Champlain)	26	Francesca Gagnon (centre d'art La Chapelle)
10	Envol et Macadam : Damien Robitaille, Botox Solution, Métatuk, Robopop (3 ^e Ave et 6 ^e Rue)	27	Loco Locass (L'Impérial)	26	Harry Manx (Grand Théâtre)
10	Envol et Macadam : Makavel, Plastic Lite, Capitaine Révolte, Mononc' Serge (3 ^e Ave et 6 ^e Rue)	28	Claire Pelletier (L'Anglicane)	26	Mes Aïeux (Domaine Forget)
10	Envol et Macadam : Klair-Obscur, Noise Empire, The Rocketeers, Money Money (parc Ferland)	28 et 29	Fred Fortin (Petit Champlain)	26	Keren Ann (Petit Champlain)
10	Envol et Macadam : Anick, Major Lee, Pete Möss, Anik Jean, Les Respectables (parc Ferland)	29	Hommage à Tom Waits (Bal du Léopard)	26	Tous les garçons (Grand Théâtre)
10	Envol et Macadam : The Crashphonics (Bal du Léopard)	29 et 30	Kanyon Country Saloon (Cabaret)	26	Alvin Youngblood Hart (Capitole)
10	Envol et Macadam : Le Nombre (Kashmir)	1 ^{er}	NOVEMBRE	26	Le Carnaval des Caraïbes de Cuba (Cabaret)
10 et 15 au 17	Véronik Talbot (Petit Champlain)	1 ^{er}	Coup de cœur francophone : Charliette Couture (Petit Champlain)	26	Les Guitragistes (Bal du Léopard)
11	Patrick Norman (Cabaret)	1 ^{er} au 3	Coup de cœur francophone : Mélanie Boucher, Nilida Fernandez (Petit Champlain)	26	Paolo Noël (centre d'art La Chapelle)
11	Grégory Charles (Collisée Pepsi)	2	Cryptopsy, Suffocation (L'Impérial)	26	Dan Bigras (Grand Théâtre)
11	Luce Dufault (salle Albert-Rousseau)	2	Judi et Yvon font une scène (salle Albert-Rousseau)	26	Lorraine Desmarais (L'Anglicane)
11	Marie-Andrée Girard (centre d'art La Chapelle)	3	Coup de cœur francophone : Anis, Daniel Russo Garrido (Petit Champlain)	26	Saudade (L'Anglicane)
11	Rock Story (L'Impérial)	3	Jef Tremblay et les Éléments (centre d'art La Chapelle)	26 et 17	Rythmoson (Centre d'art La Chapelle)
11	Sum 41, Yellowcard (l'Agora)	3 au 6	Intakto (L'Anglicane)	17	Brak Molotov (Bal du Léopard)
11	Beyond the Embrace, Therion, Liwa (L'Impérial)	4	Coup de cœur francophone : Julien Ribot et le Hitoribocchi Orchestra (Petit Champlain)	17	Marie-Denis Pelletier (Grand Théâtre)
11	Major Lee, Yellowcard, Sum 41 (l'Agora)	4	Jean Philippe (Bal du Léopard)	18	Bernard Primeau Jazz Ensemble (bibliothèque Gabrielle-Roy)
11	Alain Morisod & Sweet People (salle Albert-Rousseau)	4	Arena (L'Impérial)	25	Steve Vocelle Rock and Roll Band (Bal du Léopard)
13	C'Mon, Whitey Houston (Kashmir)	5	Jim Corcoran (Espace Félix-Leclerc)	27	Mes Aïeux (Grand Théâtre)
13	Angra (L'Impérial)	5	Intakto (Domaine Forget)	29 et 30	Mauvais Sort et ses invités (Petit Champlain)
13	Polémil Bazar (Cégep de Sainte-Foy)	5	Dumas solo (L'Anglicane)	31	Adieu 2005 (Bal du Léopard)
13	Breather Resist, Coliseum, Comando, Narrow Mind (L'Anti)	6	Coup de cœur francophone : Le Grand 8 (Petit Champlain)	31	Les Batisses (Cabaret du Capitole)
13	Alastry et invités (Kashmir)	6	Jacques Dupuis (centre d'art La Chapelle)		
13	Chantal Blanchais (centre d'art La Chapelle)	7	La Chambre (Liquor Store)		
13	Rémi Bolduc Jazz Ensemble (bibliothèque Gabrielle-Roy)	7 et 8	Nathalie Lessard (bibliothèque Gabrielle-Roy)		
13	Blue Rodeo (Capitole)	8	Coup de cœur francophone : Damien Robitaille, Tom Poisson (Petit Champlain)		
13	Pépé et sa guitare (Université Laval)	8	Children of Bodom (Capitole)		
13	Susie Arioli Band & Jordan Officier et leurs invités (L'Anglicane)	8	Coup de cœur francophone : Anais, Anik Jean (Petit Champlain)		
16	Lise Hanick (centre d'art La Chapelle)	9			
		9	Marillion (Capitole)		
		9	Sylvain Cossette (Grand Théâtre)		

Compilation : Kathleen LeVoy

INFOGRAPHIE LE SOLEIL

APPRENDRE LA CUISINE POUR le plaisir!

et vous en offrent l'occasion!

L'EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL

ACADÉMIE CULINAIRE

À GAGNER à tous les jours cette semaine

2 cours de cuisine au choix de la série Cours thématiques et internationaux

Ces cours sont d'une durée de 6 heures et incluent fascicule de recettes et dégustations.

www.academieculinaire.com [418] 780-2211





Sylvie et la maudite machine

Julie LEMIEUX JLemieux@lesoleil.com

Il est plutôt rare de rencontrer des artistes qui profitent des activités de promotion de la rentrée pour philosopher et... dénoncer la promotion. La plupart d'entre eux se contentent de faire ce qu'on leur demande et *ploquent* leur film, leur disque ou leur spectacle sans se soucier d'alimenter les débats de société. Sylvie Moreau fait toutefois partie de ces gens d'exception qui n'ont pas froid aux yeux, qui ont des opinions et qui n'hésitent pas à les exprimer même si elles bousculent l'ordre établi et s'attaquent à la main qui les nourrit.

En entrevue avec mon collègue Gilles Carignan dans le cahier Cinéma, la comédienne se permet de dénoncer les grosses machines promotionnelles qui investissent des millions de dollars en publicité afin d'imposer des œuvres, afin de convaincre les gens qu'ils doivent absolument aller voir tel ou tel film, même si, dans les faits, il s'agit du pire des navets... Du même souffle, elle invite le public à résister à cet appât, à se questionner sur ses goûts, à faire ses propres choix sans se laisser influencer par la publicité. Vain combat?

Sylvie Moreau n'en est pas à sa première sortie publique à ce sujet. L'an dernier, dans *L'actualité*, elle suggérait aux spectateurs d'arrêter de consommer de la promotion, de cesser d'acheter des billets pour une comédie musicale parce que le producteur a dépensé un million de dollars et acheté de pleines pages de pub dans les journaux six mois avant le spectacle. Venant d'une femme qui a elle-même bénéficié des largesses promotionnelles de la grosse machine, voilà qui est bien courageux. Mais sa sortie démontre aussi qu'il est possible pour les artistes de conserver leur liberté de parole, de refuser de jouer le jeu insipide de la promotion à tout crin et de rester fidèles à eux-mêmes, malgré les pressions. Un constat inspirant.

Il y a plus de 20 ans, Pierre Flynn nous invitait à casser la maudite machine. Sylvie Moreau, elle, nous invite donc à y résister. Car c'est peut-être

en y résistant que nous parviendrons à la casser... Mais comment ne pas céder à la tentation en ce début de saison surchargé de nouveautés qui se feront compétition à coups de millions de dollars de budgets de promotion? Déjà, je vous soupçonne d'avoir envie d'acheter votre billet pour la comédie musicale *Dracula*, d'avoir hâte à la première du film *Maurice Richard* et de planifier l'achat du dernier-né des Rolling Stones. C'est du moins ce qu'on tente de vous entrainer dans la tête ces jours-ci par le truchement de la publicité.

La comédienne a raison: la promotion influence nos choix. Beaucoup trop, c'est évident. Pas étonnant que les Américains investissent le quart du budget de leurs films dans la publicité. Ils savent très bien que c'est le nerf de la guerre, surtout lorsque leur produit n'est pas très bon. En effet, quoi de mieux qu'une solide campagne de pub bien ficelée pour contourner les critiques lorsqu'on est conscient qu'ils descendront le film sans ménagement à la première occasion?

**La comédienne a raison:
la promotion influence
nos choix. Beaucoup trop,
c'est évident**

Le pire, c'est qu'en bout de ligne, la grosseur du budget de promotion a bien souvent le dessus sur les mauvaises critiques. Prenez l'exemple de *Mémoires affectives* et de *Nouvelle-France*. Le film de Francis Leclerc, même s'il a été censuré par les critiques et a rafflé des prix prestigieux, n'a fait que des revenus d'environ 600 000 \$ en raison de son budget maigre. Tandis que la fresque historique de Jean Beaudin, malgré les commentaires cinglants des journalistes, a réussi à aller chercher pas moins de 1,8 million \$ en 2004 grâce à des placements publicitaires fa-

ramineux... Comme quoi le pouvoir des critiques est bien relatif dans le merveilleux monde du *show-business*.

Vous n'êtes toutefois pas les seuls à vous laisser influencer par la publicité. Les médias n'ont rien à vous envier, car ils sont les premiers à sauter à pieds joints dans le piège de la promotion. Reportages sur les plateaux de tournage de films qui prendront l'affiche dans un an, portraits d'artistes qui joueront dans une comédie musicale dans six mois, entrevues avec des chanteurs qui se donneront en spectacle la semaine suivante... On ne sait encore rien du produit fini, mais on en beurre épais, vous en conviendrez. Sans doute parce qu'on a l'impression que c'est ce que les gens veulent lire et entendre. Difficile de passer à côté de l'événement artistique qui fait le plus jaser, qui est affiché sur tous les autobus et dont la publicité passe en rafales à la télé.

Alors quoi. Qu'est-ce qu'on fait avec tout ça? On s'arrête ou on continue? J'imagine qu'on fait comme Sylvie Moreau et qu'on utilise son gros bon sens. On se dit qu'il faut rester curieux, qu'il faut rester ouvert aux œuvres plus marginales, qu'il faut faire ses propres choix, s'interroger sur ses goûts, prendre le risque de découvrir et exercer son sens critique devant la grosse machine qui veut notre bien et qui l'aura.

Dans un monde idéal, toutes les œuvres devraient bénéficier du même budget de promotion et profiter de la même vitrine pour leur donner la même chance à la ligne de départ. Mais dans la vraie vie, c'est le jugement du monde qui peut faire toute la différence lorsqu'il est bien exercé. Devant la grosse machine, y a-t-il d'autres moyens de résister?

La sortie de Sylvie Moreau démontre aussi qu'il est possible pour les artistes de conserver leur liberté de parole, de refuser de jouer le jeu insipide de la promotion à tout crin et de rester fidèles à eux-mêmes, malgré les pressions.



Du sang neuf

The Stills présenteront leur nouvel alignement sur la scène d'Envol et Macadam

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

■ Considérés comme l'une des formations-phères de la nouvelle scène rock montréalaise, The Stills afficheront, à bien des égards, un tout nouveau visage lors de leur retour sur disque en février.

En fait, à en croire Dave Hamelin, c'est un groupe renouvelé qui, en plus de proposer un nouveau son, refait surface avec du sang neuf dans ses rangs. C'est du moins ce que l'on pourra constater pas plus tard que jeudi, lors de son passage sur la scène de l'Impérial.

C'est qu'à la suite du départ du guitariste Greg Paquet, qui est retourné sur les bancs d'école, le principal compositeur et, jusqu'à récemment, batteur de la formation, est passé de l'arrière à l'avant-scène, où il assumera désormais les fonctions de chanteur et de guitariste. Le New-Yorkais Colin Brooks a depuis pris la relève derrière la batterie. Et comme un changement ne vient jamais seul, le claviériste Liam O'Neil, un collaborateur de la formation sur *Logic Will Break Your Heart*, s'ajoute pour sa part au noyau formé par Hamelin, Oliver Crowe (basse) et Tim Fletcher (guitare). Tout un remaniement!

« Quand j'ai fait le premier album, je savais déjà que je ne voulais pas jouer de batterie sur le second, a expliqué au SOLEIL Dave Hamelin. Je voulais chanter mes chansons. De toute façon, je suis arrivé là un peu par accident, parce qu'on ne trouvait pas de batteur. Mais je me suis éccœuré. À cause de ça, il a fallu qu'on se trouve un nouveau batteur. Greg, lui, n'est plus dans le groupe. Ce n'était pas néces-

sairement son *trip* de voyager constamment. Il retourne à l'école et je pense que ça le rend plus heureux », a-t-il continué, choisissant avec soin chacun de ses mots.

On s'en doute: ce brasse-camarade s'est fait ressentir dans tous les recoins de la formation. L'atmosphère générale a changé, bien sûr, mais aussi la dynamique de scène — Hamelin dit avoir travaillé fort pour réussir sa conversion de batteur à leader de formation — et, ce qui n'est pas à négliger, la musique.

DEUX ANS EN TOURNÉE

C'est à Montréal, sous la supervision de Gus Van Go (ex-Me, Mom & Morgentaler), que la nouvelle mouture des Stills a décidé d'enregistrer le successeur du mini-album *Rememberese* et de l'album *Logic Will Break Your Heart*, tous les deux portés aux nues par la critique (notamment le *Rolling Stone*). « On a passé l'hiver et le printemps ici. C'est l'*fun* d'être chez nous. Ça faisait deux ans qu'on était en tournée. Ça faisait du bien d'enregistrer le jour et de retourner coucher chez nous le soir. Juste d'avoir une vie régulière, ça faisait du bien... » laisse entendre le musicien.

Pour The Stills, poser leurs valises à Montréal, ça voulait aussi dire se sortir volontairement du milieu grouillant de New York, où ils se seraient probablement laissés déconcentrer, et s'éloigner des têtes dirigeantes de leur compagnie de disques!

« Il fallait être à Montréal pour d é c o m - presser et ne pas penser. Ici, on

est en périphérie de la *business*. (...) Montréal — le Québec —, c'est dur quand on essaie de partir un groupe, mais c'est bon quand on enregistre un album. »

Au fil des séances en studio, le deuxième album original des Stills a commencé à prendre forme.

« J'avais un certain nombre de chansons qui avaient été faites. On les a presque toutes scrapées! C'est comme s'il y avait eu un album qui avait été fait entre le premier album et celui-ci, mais qui ne sortira jamais. Le problème, c'est que je n'arrêtais pas d'écrire des meilleures chansons! En bout de ligne, ça fait un disque pas mal différent. »

**« Il fallait être à Montréal
pour décompresser
et ne pas penser.
Ici, on est en périphérie
de la "business" »**

Avant de se mettre au boulot, le quintette n'avait aucune préconception de ce que devrait être ce disque... ou presque. Chose certaine, il n'était pas question de refaire du rock inspiré des années 80! Trop de groupes, dont les Killers, qu'ils ne semblent pas porter dans leurs cœurs, les avaient suivi sur ce sentier... « C'était fini, pour nous, ce chapitre-là. On voulait faire quelque chose de différent, mais on ne voulait pas être différent pour le plaisir d'être différent. Je pense que notre son est plus évolué que sur notre dernier disque. Personnellement, je me retrouve plus sur ce disque. On a pris plus de temps pour le faire. C'est plus accompli comme album. On est excités et confiants », de faire savoir Hamelin.

Ce dernier ne croit pas que les fans se sentiront trahis par ce changement de cap musical. Il espère qu'ils seront assez

ouverts pour apprécier la nouvelle couleur sonore du groupe.

« Ce n'est pas du dance rock. Ce n'est rien qui ressemble à ça. C'est un des règlements qu'on avait mis avant le début de l'enregistrement pour se mettre au défi. À la minute où on s'est dit qu'on explorerait autre chose, on s'est mis à sonner moins limité qu'avant. (...) Il y a beaucoup de piano et d'orgue sur l'album, de l'Hammond B3. Ça donne une couleur très années 70. C'est plus chaleureux, plus joyeux, plus aventureux, plus direct comme album. »

Le chanteur et guitariste, qui a dû apprendre tout le répertoire du groupe sur son nouvel instrument (!), estime que les pièces de ce nouvel opus seront particulièrement plaisantes à interpréter sur scène. C'est davantage la combinaison de ses nouvelles responsabilités de chanteur, d'instrumentiste et de meneur de foule qui l'inquiète! « Je suis un peu nerveux. C'est assez malade! Je ne suis pas sûr où j'ai trouvé la confiance pour le faire! Chose certaine, je travaille fort! Je jouais un peu de guitare avant — je pense que j'ai quand même un peu de talent à la guitare! —, mais c'est malade de le faire en *front*! Tous les autres gars dans le *band* font ce qu'ils font depuis des années! Ces temps-ci, on pratique les nouvelles chansons, et ça marche super bien. Je pense qu'en contexte de spectacle ça va être plus dynamique », laisse entendre celui qui ne voudrait surtout pas devenir le maillon faible de sa formation.

Question de l'aider à se faire la main, les Stills passeront le mois de septembre sur la route au Québec et en Ontario, après quoi ils offriront un spectacle unique à New York en octobre.

« On ne veut pas trop en faire avant que l'album sorte. Nous, ce que l'on veut, c'est jouer nos nouvelles chansons. »

D'ici la sortie de l'album (sans titre pour l'instant) en février, ils devront mettre la touche finale à cette nouvelle production et survivre au jugement de celui dont dépend toute la stratégie de mise en marché qui suivra.

« Ce n'est pas complètement fini, mais on voulait prendre un peu de perspective. (...) On attend de savoir cette semaine ce que le président d'Atlantic va penser de notre album... C'est lui qui donne le OK! »

► Vous voulez y aller ?

- **QUI**: Envol et Macadam présente The Stills. Avec (swedish) Death Polka, Scream Elliott et Jason Collett
- **QUAND**: le jeudi 8 septembre, 19h
- **OÙ**: L'Impérial de Québec, 252, rue Saint-Joseph Est
- **BILLETS**: 15 \$
- **TÉL.**: (418) 523-3131





★★★★
ROCK

THE ROLLING STONES : UN GRAND COUP!

Existe-t-il encore quelqu'un qui ne sache pas que les Rolling Stones ont repris du service en cette rentrée automnale? Pas de doute: ces quelques égarés finiront par l'apprendre! Parce que pour la première fois en plusieurs années, les papys du rock frappent un grand coup en nous offrant un album digne de jeunesse! Inspirée et enlevante, la généreuse collection de titres (16 en tout), écrite conjointement pour la première fois en 20 ans par Jagger et Richards — un rapprochement dû en partie à la maladie de Charlie Watts —, semble habitée d'un souffle nouveau. Comme si l'éventualité de la fin des Stones avait créé un sentiment d'urgence bénéfique à la composition. Sans sortir de leur zone de confort, les Stones proposent ici ce qu'ils savent faire le mieux: un rock infusé de blues au milieu duquel trône, solide comme jamais, la voix de Jagger (*Rough Justice, Oh No, Not You Again*). En même temps, ils ne se ferment pas aux influences extérieures, touchant également au R & B (*Rain Fall Down*), à la ballade pop-rock (*Streets of Love*), au delta blues (*Back of My Hand*), au funk-rock (*She Saw Me Coming, Look What the Cat Dragged In*) et à la pop (*Biggest Mistake*). Au passage, ils signent également l'un de leurs textes les plus controversés en carrière avec *Sweet Neo Con*. À son habitude, Richards assure la partie vocale sur deux titres, la touchante *This Place Is Empty* et la sautillante *Infamy*, où il paraît à bout de registre! Tant mieux pour nous, les Stones, eux, ne se montrent pas à bout d'inspiration. **Kathleen Lavoie**
The Rolling Stones *A Bigger Bang* (Virgin)

AUTRES SORTIES

Eric Clapton	<i>Back Home</i>
Kanye West	<i>Late Registration</i>
Death Cab for Cutie	<i>Plans</i>
Brooks & Dunn	<i>Hillbilly Deluxe</i>
Casting Crowns	<i>Lifesong</i>
Opeth	<i>Ghost Reveries</i>
30 Seconds to Mars	<i>A Beautiful Lie</i>
Rihanna	<i>Music of the Sun</i>
Our Lady Peace	<i>Healthy in Paranoid Times</i>
Tony Yayo	<i>Thoughts of a Predicate Felon</i>
Euge Groove	<i>Just Feels Right</i>

RAPPEL

↳ **Holopaw** *Quit + / or Fight* ★★★★★ Folk-rock

Les moments d'extase sont toujours trop courts. Outre l'imense plaisir que procure le second CD d'Holopaw, il confirme aussi que le sextet américain n'est pas un feu de paille. Son superbe premier album éponyme, paru en 2003, flirtait avec le country-alternatif à la Wilco. Sans trop s'en éloigner, *Quit + / or Fight* mise plutôt sur le folk-rock, avec un coup de chapeau évident aux artistes qui ont popularisé le genre dans les années 70. Le groupe offre 11 purs concentrés musicaux qui sont autant de délices: la saveur est intense, mais elle passe trop vite. Le genre de CD qui colle dans le lecteur et joue en boucle. (Sub Pop)



★★★1/2
ROCK

AUTODÉRISION

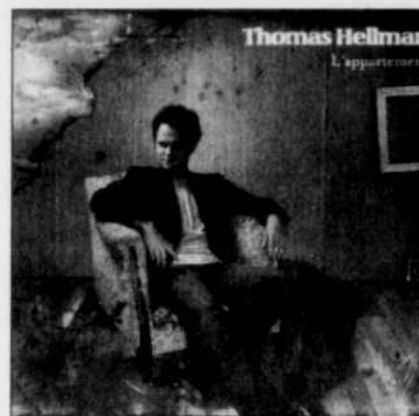
Il ne faut pas toujours se fier aux apparences. Prenons l'exemple du groupe londonien Art Brut, qui fait actuellement un malheur en Angleterre avec un album au titre aussi dérisoire que *Bang Bang Rock & Roll*. À première vue, tout semble faux et calculé. Par contre, dès la première écoute, on comprend vite l'astuce derrière ce concept musical. Grâce à un humour sarcastique au possible, Art Brut exécute avec constance un rock nerveux dans la lignée de Franz Ferdinand et Bloc Party. La formation mise sur de courtes pièces qui ne racontent rien de trop sérieux. On parle des copines, de Velvet Underground ou encore des derniers potins du *New Musical Express* avec une ironie plutôt féroce. Cela donne en bout de ligne une douzaine de chansons assez amusantes, qui rappellent autant les commentaires incisifs d'un Mark E. Smith que la rythmique obsédante de *Gang of Four*. À l'intérieur, on peut même suivre les instructions afin de créer sa propre affiche! La pochette est également splendide. Un pur produit de la culture musicale anglo-saxonne.
David Cantin (collaboration spéciale)
Art Brut *Bang Bang Rock & Roll* (Fierce Panda-PHD)



★★★
CLASSIQUE

NOUVEAU RENDEZ-VOUS BACH — EHNES

Voilà quelques années, James Ehnes signait une très belle version des sonates et partitas pour violon seul de Jean-Sébastien Bach. Il poursuit son incursion dans l'univers du Cantor de Leipzig avec les quatre premières (*BWV 1014, 15, 16, 17*) des six sonates que Bach destina encore au violon mais en y ajoutant cette fois une importante partie de clavecin. En compagnie de l'excellent, agissant et attentif claveciniste Luc Beauséjour, James Ehnes joue ces sonates *da chiesa* (« d'église »), où alternent mouvements lents et rapides, avec sûreté d'archet, justesse d'intonation, pureté du son, rectitude des tempos, de même qu'une approche musicale qui correspond à sa nature plutôt introvertie. Le vibrato conserve partout sa riche coloration, indifférent de l'influence des musiciens baroques; ce qui crée un contraste pas forcément heureux avec la sonorité un peu grêle du clavecin. Prise de son bien définie favorisant chacun des instruments.
Marc Samson (collaboration spéciale)
Bach *Sonates pour violon et clavecin, vol. 1* (Analekta)



★★★★
CHANSON

POÉSIE URBAINE

On dit que Thomas Hellman est le secret le mieux gardé à Montréal. Souhaitons de tout cœur que *L'Appartement*, son second album, le fasse sortir de l'ombre. Né au Québec d'un papa texan et d'une maman française, Hellman offre l'héritage de ses deux cultures en alliant les traditions de la chanson française à des musiques aux accents roots. Cousin de Tom Waits, avec sa voix éraillée de gros matou, Hellman nous plonge dans l'intimité, le vide et les souvenirs d'un chez-soi ouvert sur la ville. La plume est agile, sensible, émouvante. Entre le tourbillon enivrant d'une valse, les échos poignants d'une prière (*Reviens-moi*) et les confidences d'un voyageur (*Les Filles de Montréal*), Hellman crée une œuvre qui ne ressemble à aucune autre. Il est solidement appuyé par Jean Massicotte à la réalisation (Lhasa, Jean Leloup, Pierre Lapointe, Arthur H). Habillées des notes du banjo et du piano, des guitares, du violon et de la contrebasse, les chansons sont travaillées comme des bijoux. À découvrir sur CD et en spectacle fin septembre au Petit Champlain.
Valérie Lesage (collaboration spéciale)
Thomas Hellman *L'Appartement* (Justin Time)



★★★★
MUSIQUE DU MONDE-PALESTINE

ÉMOTION ET DIALOGUE

Les premières notes résonnent et cette sensation naît d'être à San Francisco en 1981, avec de Lucia, di Meola et McLaughlin en train d'enregistrer un album inoubliable de six cordes sèche transcendée. Ainsi l'approche commune des membres du Trio Joubran est-elle sur le fond semblable à celle du Guitar Trio, à la différence notable que les trois frères israélo-palestiniens enregistrent leurs pièces à Ramallah ou à Nazareth. Chez eux, la musique est en soi un acte de revendication, un appel à la paix et à l'écoute. Genèse: il y avait d'abord Samir, 32 ans, oudiste soliste fort respecté en Europe. Puis Wissam, 21 ans, s'est joint à lui. Et Adnan, le cadet, a gonflé le duo en trio. Chose rare, d'ailleurs, sinon inédite, que ce type de formation en musique arabe. Les échanges contenus dans ces compositions sont longs et vifs, aussi intérieurs qu'expressifs, les tonalités modales du maqam interpellent l'oreille. Disque de virtuose, certes, mais surtout de musiciens qui placent l'émotion et le dialogue au cœur de leur démarche.
Guillaume Bourgault-Côté (collaboration spéciale)
Le Trio Joubran *Randana* (Fair-play-Randana — Fusion III)



★★
ROCK

GROS PROBLÈME

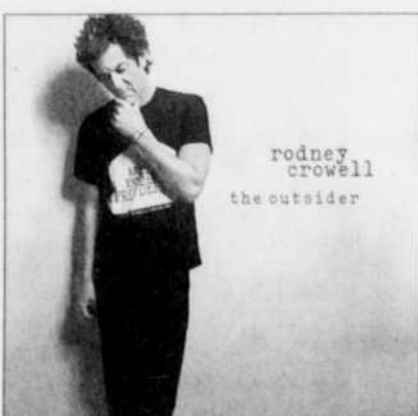
Le critique sent qu'il commet un sacrilège quand il s'attaque au nouveau CD d'une légende. La chose est délicate, mais le nouvel album d'Eric Clapton est décevant à bien des égards. Son titre, pour commencer, est trompeur. Alors qu'on pouvait espérer un retour aux sources, à ce fulgurant blues-rock de ses débuts qui l'a établi comme le meilleur guitariste de sa génération, *Back Home* fait plutôt allusion au confort familial. Un thème en soi... que Clapton traite sans originalité. Ce qui serait un moindre mal si la musique ne souffrait, elle aussi, d'un gros problème de caractère. Clapton s'enforce dans la facilité d'une pop-rock radiophonique léchée d'où émerge parfois son jeu paresseux à la guitare, mais plus souvent l'orgue pompeux de Billy Preston. Ça dégouline de partout! On est loin de la balance parfaite de rock, de pop et blues qui avait fait de *Journeyman* (1989) un album exceptionnel dans son parcours solo — il est vrai, en dents de scie. Clapton devrait s'en tenir au blues, comme ces dernières années. Mais il est vrai que ça vend moins, moins en tout cas qu'un CD commercial.
Éric Moreault (collaboration spéciale)
Eric Clapton *Back Home* (Reprise)



★★★★1/2
HIP-HOP

MAÎTRE DE JEU

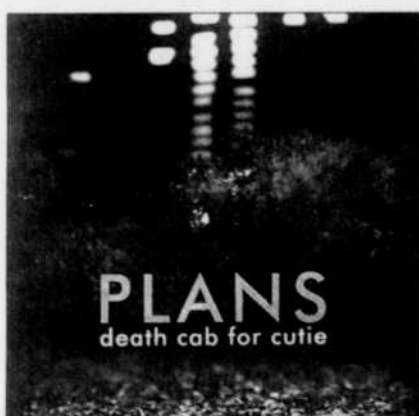
Kanye West frappe fort, très fort avec *Late Registration*. Producteur émérite, West a fait une entrée fracassante sur les palmarès l'an passé avec *The College Dropout*. Cette fois, il devient le maître du jeu dans le hip-hop, l'homme à abattre (sans mauvais jeu de mots). Parce qu'il repousse les limites du genre, très figé ces dernières années. Entouré du gotha des rappers américains, West propose un feu d'artifice de styles musicaux alimenté par des beats explosifs et une solide base de soul, R & B et jazz. Ses talents de rappeur demeurent limités, mais il a amélioré ses rimes, non seulement en termes de force de frappe, mais aussi dans sa capacité de traiter de sujets originaux: les diamants du sang, par exemple. Mais c'est surtout la production qui place *Late Registration* dans une classe à part. West est allé chercher Jon Brion (Fiona Apple, Aimee Mann), un choix inusité et audacieux. Brion propose une approche plus organique avec laquelle West joue et démontre son génie musical. Oubliez le trône du hip-hop: Kanye West est plus que ça, il est le nouveau roi de la pop. E.M.
Kanye West *Late Registration* (Roc-A-Fella)



★★★★
COUNTRY-ROCK

RÉVEILLEZ-VOUS!

Au sortir de son éclipse de six années passées à élever les trois filles qu'il a eues avec Rosanne Cash, le chanteur country Rodney Crowell, dont la carrière solo avait commencé au milieu des années 70, n'était plus le même homme. Sa séparation d'avec la fille du célèbre Johnny était d'ailleurs en partie due à ce souffle nouveau. En 2001, Crowell réalisait *The Houston Kid*, en 2003 c'était le tour du superbe *Faith's Right Hand* et, cette fois, le Texan nous revient avec *The Outsider*, dans lequel il continue sa deuxième carrière de chanteur-compositeur engagé, fortement inspiré, on n'en doute pas, par Bob Dylan, à qui il a de plus en plus tendance à ressembler physiquement. Dans ce manifeste, cette protestation sociale, Crowell le révolté nous dit de nous réveiller, de regarder ce qui se passe dans le monde: « La démocratie ne fonctionne pas si on dort... » Ces chansons à message ne signifient pas pour autant que le disque n'est pas entraînant. La musique de Crowell est riche, colorée, sa voix nous rappelle parfois celle de Roy Orbison. Qui a dit que le country est vide? **Michel Truchon**
Rodney Crowell *The Outsider* (Columbia)



★★★
POP

INOFFENSIF

Death Cab for Cutie peut dire merci aux producteurs de la populaire série américaine *The O.C.* pour la visibilité donnée à sa musique dans leur émission. C'est en grande partie à eux que le groupe doit sa sortie de la marginalité de l'indie pop vers un plus grand public. En plus d'augmenter la popularité du groupe, la percée des deux dernières années a également eu des effets sur sa carrière. C'est qu'avec *Plans*, son cinquième album, le groupe de Seattle fait le saut de la maison indépendante Barsuk vers la multinationale Warner et son étiquette Atlantic. Dans les faits, la décision ne change pas grand-chose quant à la musique de Death Cab, qui se révèle étrangement égale à elle-même sur *Plans*. Ni plus recherchée, ni plus racoleuse, la pop du quatuor garde la trajectoire d'une musique à la fois légère et mélodique, habillée de la voix agréable de Benjamin Gibbard. Le guitariste Christopher Walla signe pour sa part la réalisation sobre mais efficace des 11 chansons traitant — quoi d'autre? — d'amour. Un disque somme toute inoffensif qu'on oubliera vite. **K.L.**
Death Cab for Cutie *Plans* (Atlantic)



★★★★1/2
COMÉDIE MUSICALE

DIABLEMENT EFFICACE

Même sans être fan de comédie musicale, il faut reconnaître que l'album tiré du spectacle *Dracula*, qui sera présenté en janvier, a beaucoup de qualités. Bruno Pelletier, qui en a eu l'idée avec Richard Ouzounian, a tiré des leçons de ses collaborations avec le maître Luc Plamondon et la trame sonore de *Dracula*, est à mille lieues des mièvreries de *Don Juan*. Elle s'approche davantage du niveau de *Notre-Dame de Paris*. D'abord et avant tout à cause de la sensibilité et de la pertinence des textes de Roger Tabra (bouleversante *Ce que nous sommes*), mais aussi grâce à la force des interprétations (Daniel Boucher, Sylvain Cossette, Andrée Watters, Gabrielle Destroismaisons et Pierre Flynn). Les musiques de Simon Lelièvre voguent entre rock, ballades et arrangements plus classiques. Il y a des mélodies diablement efficaces (superbe *Mina*), mais comme il faut soutenir sur scène un drame à grand déploiement et mettre en valeur des voix puissantes, disons que ça ne fait pas toujours dans la finesse. Mais dans le genre, *Dracula* figure parmi ce qui s'est fait de mieux. **V.L.**
Dracula (Les Disques Artiste)

DVD



★★★★
GLAM ROCK

L'APOGÉE DU GLAM ROCK

Entre 1971 et 1973, Marc Bolan est l'idole des jeunes en Grande-Bretagne. À cette époque, le glam rock vit d'ailleurs son heure de gloire avec le duo T. Rex (Bolan, Mickey Finn) et avec David Bowie, qui incarnait le personnage androgyne Ziggy Stardust. Qui n'a jamais entendu le célèbre hit *Bang a Gong (Get it On)* à la radio? En 1972, nul autre que Ringo Starr décide de produire et de réaliser *Born to Boogie*, un long métrage sur le phénomène T. Rex, alors en tête d'affiche au Wembley Arena. Longtemps introuvable, le film-culte vient d'être réédité par la maison Sanctuary sous forme d'un magnifique coffret abritant deux DVD. Au cours des 325 minutes de matériel, on revisite le document restauré, deux concerts de la tournée *Electric Warrior*, un documentaire, quelques extras, en plus d'un généreux livret couleur. La prestation live de *Born to Boogie* est entrecoupée de quelques vignettes aux accents surréalistes, qui rappellent l'aventure loufoque du *Magical Mystery Tour* des Beatles. Elton John est même de la partie! Si Bolan est disparu tragiquement en 1977, son étoile brille encore. **D.C.**
Marc Bolan-T. Rex *Born to Boogie* (Sanctuary-EMI)

► Disques francophones

■ SEPTEMBRE

6

- ☐ Philippe B., *Philippe B.* (Proxenet)
- ☐ Sunny Duval, *Achigan* (Proxenet)
- ☐ Julio Iglesias, *L'homme que je suis* (Sony-BMG)
- ☐ Lofofora, *Les choses qui nous dérangent* (Indica)

13

- ☐ Arthur H., *Adieu tristesse* (Universal)
- ☐ Paul Ahmarani, *Portrait vivant* (Audiogram)
- ☐ Alain Souchon, *La Vie Théodore* (Virgin)
- ☐ Michel Sardou, *MS* (Universal)

20

- ☐ Lynda Thalie, *Sablier* (Carbone Musique)
- ☐ Louise Attaque, *À plus tard crocodile* (Musicor)
- ☐ Les Porn Flakes (Novem)
- ☐ Les Chiens, *Rôsk* (C4)
- ☐ Caïman Fu, *Les Charms du quotidien* (Justin Time)

21

- ☐ Monica Freire, *Bahiatronica* (Audiogram)

27

- ☐ Noir Désir, *Noir Désir en public* (Universal)
- ☐ Dionysos, *Monsters in Love* (Universal)
- ☐ Jamil, *Pas de pitié pour les bums* (Leila)
- ☐ Belle et Bum, *Les Rythmes de Belle et Bum* (Trilogie)
- ☐ Polémil Bazar, *Avale ta montre* (Tacca)
- ☐ Pépé et sa guitare (La Tribu)
- ☐ Les Pistolets Roses, *Sans foi ni loi* (New Rock)

28

- ☐ Carl Bastien et les Stone County Players Live (Audiogram)

■ OCTOBRE

- ☐ Claude Desrochers (Consult'Art)
- ☐ Bernard Lavilliers, *Escalade au Grand Rex* (Universal)
- ☐ La Grande Sophie, *La Suite* (Universal)
- ☐ Souad Massi (Universal)
- ☐ Olivia Ruiz (Universal)
- ☐ Prototypes, *Mutants médiatiques* (Universal)
- ☐ Troy Von Balthazar (La Tribu)
- ☐ Best of de Robert Charlebois (La Tribu)
- ☐ Plaster (Paralell)
- ☐ Dee (La Tribu)
- ☐ Marabu (Tox)
- ☐ Marc Déry (Audiogram)

4

- ☐ Thomas Fersen, *Le Pavillon des fous* (Warner)
- ☐ Antoine Gratton (Tacca)
- ☐ Céline Dion, *On ne change pas* (Sony-BMG)
- ☐ Julien Clerc, *Double Enfance* (Virgin)

10

- ☐ Daniel Grenier (La Tribu)

11

- ☐ Catherine Lambert (La Tribu)
- ☐ Katherine, *Robots après tout* (Universal)
- ☐ Les Batines, *Eaux de vies* (Seppuku)

12

- ☐ Mathieu Lavoie, *Avaler le vent* (Diffusion YFB)
- ☐ Marc Déry (Audiogram)

25

- ☐ Jérónimo, *12h33* (Diffusion YFB)
- ☐ La volée d'Castors (La Tribu)

26

- ☐ Karkwa (Audiogram)

■ NOVEMBRE

- ☐ Jérôme Minière (La Tribu)
- ☐ Clémence Desrochers, *Clémence fait ses classes* (Galoche)
- ☐ Étysse Robineault (GSI)
- ☐ Gilles Vigneault (GSI)

9

- ☐ Bia (Audiogram)

10

- ☐ Les Charbonniers de l'enfer (La Tribu)

29

- ☐ Ève Cournoyer (C4)

■ DÉCEMBRE

- ☐ Malajube (Dare to Care)

6

- ☐ Surcharge (Consult'Art)

Anik Jean en cavale

La protégée de Jean Leloup fait paraître son premier opus, *Le Trashy Saloon*

Elle sera en spectacle sur la même scène que *Les Respectables* le 10 septembre à Envol et Macadam et au *Coup de cœur francophone* le 10 novembre.

DAPHNÉ BÉDARD

DBedard@lesoleil.com

■ Elle n'avait même pas lancé son premier disque que déjà son nom était sur toutes les lèvres. Bras tatoués, cheveux parfois de jais, parfois blond platine, musique rock dans son étui à guitare, Anik Jean détonne parmi la vague des vedettes québécoises préfabriquées. Et avec comme mentor Jean Leloup, on ne pouvait qu'avoir de grandes attentes en insérant son *Trashy Saloon* dans le lecteur CD.

Je suis partie, une reprise de Leloup qui a tourné tout l'été à la radio, donne le ton à l'album. La douceur de la voix et des mélodies frappe à la première écoute. Le rock mélancolique de Jean ne ressemble en rien à la musique des Marie-Chantal Toupin et Éric Lapointe. À l'image de *La Vallée des réputations*, dernier opus de Leloup, *Le Trashy Saloon* s'apprivoise à petites doses et se savoure davantage d'écoute en écoute. Les musiciens Rick Haworth (Daniel Bélanger), Dan Georgesco (Too Many Cooks), Alec McElcheran (Leloup), Stephan Gaudreault (Projet Orange) et le réalisateur David A. Sturton (*La Vallée des réputations*) sont venus ajouter leur grain de sel.

Rencontrée lundi, à la veille de la sortie de son album, l'auteure-compositrice-interprète disait avoir hâte de faire entendre son œuvre, parue sous étiquette Tacca. « Je suis nerveuse, mais pas négativement. J'ai juste de la misère à attendre que mon disque sorte après avoir travaillé dessus pendant 10 mois. »

Anik Jean a l'impression d'avoir vraiment trouvé sa signature. «Leloup est allé chercher l'essence de mon écriture»

Presque un an d'essais et d'erreurs. « Ce disque a beaucoup été fait sur l'inspiration du moment. La moitié des chansons ont été écrites en studio », raconte Jean. Avec Leloup à ses côtés et les sonorités de Daniel Lanois, Jeff Buckley, Coldplay et PJ Harvey en tête, Anik Jean a l'impression d'avoir vraiment trouvé sa signature. « Leloup est allé chercher l'essence de mon écriture. » Rien à voir avec le disque anglophone surproduit enregistré à Los Angeles un an plus tôt et qui, à la demande de Jean, n'a jamais vu le jour.

Car la jeune femme n'a pas eu peur d'aller se frotter aux plus grands. Une

rencontre fortuite avec Jean Leloup, en 1998, la convainc qu'elle pourrait vivre de sa musique. Elle laisse tout derrière elle et débarque à Los Angeles au début de la vingtaine. Sans album, mais avec une volonté de fer, elle se taille petit à petit une place dans l'univers punk-rock. Elle joue au Viper Room (bar de l'acteur Johnny Depp) et attire des célébrités à ses spectacles comme Billy Duffy (The Cult) et Kelly Osbourne. Le contrat de disque ne tarde pas, mais le résultat n'est pas satisfaisant pour Anik. Elle repart à Montréal, croise de nouveau Leloup, qui la supplie cette fois de rester au pays.

LE DÉCLENCHEUR

Après avoir écrit plusieurs chansons en anglais, Anik Jean n'avait toutefois pas la plume aisée dans la langue de Molière. « Les chansons ne venaient pas facilement au début. La musique et le texte ne fittaient pas ensemble. En anglais, je composais la musique et après, j'écrivais les paroles. En français, c'est plus facile pour moi de faire le contraire. En plus, en français, tu ne peux pas écrire comme tu parles. C'est une langue tellement poétique que tu ne veux pas la botcher. » Puis Leloup — qui a apposé sa griffe à quatre chansons de l'opus — lui a donné plusieurs conseils, qu'elle préfère garder secrets. Est née la première trame de l'album, *Tendre Sorcière*. Les autres ont suivi naturellement. Les titres (*Junkie de toi*, *Amour absinthe*, *Haine*) évoquent bien l'univers sombre de Jean.

Toujours aussi ambitieuse, la chanteuse n'a pas étouffé son rêve de faire une carrière aux États-Unis. « Je vise à être internationale. Je suis une grande voyageuse, avoue celle qui détient un brevet de pilote de brousse. Je n'ai jamais eu de limites. J'ai hâte de partir en tournée et de faire écouter ma musique au monde. »

Anik Jean sera en spectacle sur la même scène que *Les Respectables* le 10 septembre à Envol et Macadam et au *Coup de cœur francophone* le 10 novembre.

Grandiosqe.

SAISON 05/06

Une saison signée Yoav Talmi
Orchestre symphonique de Québec

Yoav Talmi au piano, une œuvre de Bernstein dédiée à la mémoire de John F. Kennedy, un concert de Noël avec Marie-Nicole Lemieux, les quatre dernières symphonies de Mozart...

GRANDS CONCERTS La musique des grands soirs avec de talentueux solistes dont André Laplante, Brigitte Engerer, Robert McDuffie, Tracy Dahl sous la direction de Maestro Talmi ainsi que des chefs invités John Neschling, Kees Bakels, Bernard Labadie et Salvatore Accardo.
9 soirées à partir de 125 \$

HOMMAGE À MOZART présentée par RBC Groupe Financier
Profitant du 250^e anniversaire de naissance du célèbre compositeur, cette série s'articule autour de ses quatre dernières symphonies en plus de présenter sa *Grande messe en do mineur*, un pur plaisir ! 4 soirées à partir de 62 \$

CLASSIQUES À CROQUER De belles découvertes à savourer en compagnie de la chaleureuse comédienne Francine Ruel et les solistes Sergei Salov, Miriam Fried, Allen Harington et Arturo Nieto-Dorantes. 4 soirées à partir de 62 \$

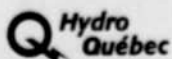
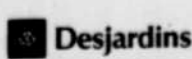
SÉLECTION DESJARDINS Cinq rendez-vous avec de grands noms du monde de la musique symphonique sélectionnés avec soin.
5 soirées à partir de 77 \$

WEEK-ENDS ÉLECTRISANTS HYDRO-QUÉBEC Éclectisme électrisant avec le pianiste populaire Steve Barakatt, la soprano Lyne Fortin, la marimbiste Anne-Julie Caron et le tourbillonnant ensemble Klezatory. 5 soirées à partir de 80 \$

CONCERTS FAMILLE INDUSTRIELLE ALLIANCE
Théâtre, mime, dessins animés et musique se conjuguent pour faire des dimanches après-midi de précieux moments en famille avec, entre autres, Martin Drainville et Luc Guérin.
3 concerts à partir de 35 \$

RENSEIGNEZ-VOUS et demandez
votre brochure gratuite ! 643-8486

commanditaires de séries



partenaire média

LE SOLEIL

ABONNEZ-VOUS
à la saison 2005-2006 avant
le 30 septembre 2005
et courez la chance de gagner
un iPod shuffle d'Apple.
Un tirage à chaque semaine
de septembre !

Hydro Québec
partenaire de saison

Extraits sonores et
programmation complète sur

OSQ.ORG

Bientôt 250 ans et toujours immortel



L'OSQ dédie non pas un, mais quatre concerts au compositeur Wolfgang Amadeus Mozart. Son génie se perpétue aujourd'hui dans sa musique.

L'OSQ dédie non pas un, mais quatre concerts au compositeur. Une heure avant chacun des programmes, les auditeurs auront droit en prime à un récital de musique de chambre présenté sur la scène de Louis-Frêchette. Chouette idée. C'est en quelque sorte le cadeau d'anniversaire offert par les musiciens.

Ainsi, la soirée du 21 septembre s'ouvrira à 19 h avec le *Quatuor à cordes en si bémol majeur, La Chasse*, K. 458, donné par le Quatuor Cartier. Deux membres de l'OSQ, le clarinettiste Stéphane Lafontaine dans le *Concerto pour clarinette*, K. 622 et la flûtiste Jacinthe Forand dans l'*Andante*, K. 513 et le *Rondo pour flûte et orchestre*, K. 373, seront ensuite en vedette. Yoav Talmi clôturera le concert en dirigeant la *Symphonie n° 39*.

Les Violons du Roy, histoire de bien marquer le coup, monteront sur scène le jour même de l'anniversaire de naissance de Mozart, le 27 janvier. La fête est donnée dans le contexte de la série Da Camera à la chapelle historique Bon-Pasteur et placée sous la direction de Jean-Marie Zeitouni. On y entendra le *Duo pour violon et alto en si bémol*, K. 243, le *Quintette à cordes en do mineur*, K. 406 et

RICHARD BOISVERT
RBoisvert@lesoleil.com

■ Wolfgang Amadeus Mozart aurait eu 250 ans en janvier prochain et, tout comme hier, son génie se perpétue aujourd'hui dans sa musique. Plusieurs ensembles de la région se feront une joie de le prouver au cours de la saison.

les *Trois Divertimenti pour cordes*, K. 136 à 138.

Les Amis de l'orgue ne sont pas en reste. Au cours d'une conférence intitulée *Mozart du prodige au génie*, Irène Brisson, professeure d'histoire au Conservatoire, nous rappellera, le 19 février à 14 h à la salle Henri-Gagnon, que Mozart jouait remarquablement du violon et du piano, bien sûr, mais également de l'orgue!

**Les Violons
du Roy
seront
également
de la partie**

Les Concerts Couperin fêtent leurs 50 ans en

présentant une saison relevée dans laquelle figurent entre autres le pianiste André Laplante et le quatuor Arthur-Leblanc. Réunis le 20 novembre à l'Auditorium du Musée du Québec, les musiciens s'attaqueront à une transcription par Mozart de son *Concerto en la majeur*, K. 414. Éga-

lement au programme, le *Quintette pour piano et cordes en sol mineur* de Chostakovitch.

Toujours au Musée du Québec, la série Sons et couleurs invite, le 18 mars, le pianiste Joseph Kalichstein, les violonistes Darren Lowe et Simon Lapointe, l'altiste François Paradis et le violoncelliste Blair Lofgren. Au programme, le rare *Quatuor pour piano et cordes en sol mineur*, K. 478, suivi du *Quintette pour piano et cordes en fa mineur*, op. 34, de Brahms.

Tout un retour!



Réjean Bergeron
Actualités & co-animateur

Mario Grenier
Animateur

Avec MARIO GRENIER du lundi au vendredi,
LE BONHEUR EST À 4 HEURES!

Voici nos collaborateurs (dans l'ordre habituel):

- Mike Gauthier: Bonheur musical
- Josée Turmel: Le Grand Journal de TQS
- Marcel Leboeuf: La Passion
- Nathalie Lévesque: Consommation & tendances
- Alain Têtu: Histoire de gars



91.9
Rythme FM

Le Rythme de Québec

► L'agenda classique (Tous les concerts débutent à 20 h sauf indication contraire)

■ AMIS DE L'ORGUE

- 17 septembre
Église des Saints-Martyrs-Canadiens
Ryan Enright, organiste
- 16 octobre (14 h)
Église Saint-Roch
Robert Gosselin, organiste
- 26 novembre
Église Saint-Félix de Cap-Rouge,
Sylvain Barrette, organiste
Lucie Laneville, flûtiste
- 19 mars (14 h)
Lieu à déterminer
Louise Fortin-Bouchard,
organiste
- 29 avril
Église des Saints-Martyrs-Canadiens
Mélanie Barney, organiste
- 27 mai
Église des Saints-Martyrs-Canadiens
Marc D'Anjou, organiste
Quintette de cuivres de l'Université Laval

■ CHŒUR DU VALLON

- 17 (20 h) et 18 décembre (14 h)
Église Saint-Thomas d'Aquin
Gisèle Pettigrew, chef de chœur
Lyne Fortin, soprano
Quintette de cuivres de Québec

■ CHŒUR LES RHAPSODES

- 26 novembre
Église Saint-Dominique
David Rompré, chef d'orchestre
- 26 mars
Salle Louis-Frédérique du Grand Théâtre
Claire Pasco, soprano
Nicolas Lemieux, haute-contre
Sébastien Ouellet, baryton
David Rompré, chef d'orchestre
- 3 juin
Salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre
Luce Vachon, soprano
Guy Lessard, ténor
Marcel Beaulieu, baryton
Dominique Gagné, ténor
Michel Desbiens, baryton-basse
Robert Huard, baryton-basse
David Rompré, chef d'orchestre

■ CLASSIQUE ET COMPAGNIE

- 27 septembre
Ensemble Les Boréades de Montréal
Francis Colpron, chef d'orchestre
- 11 octobre
Trio di Colore
- 21 octobre
Ensemble vocal Cantabile
- 25 octobre
David Greenberg, violon traditionnel, violon baroque
Stephanie Conn, voix et gigue
Ensemble La Nef
- 6 décembre
Ensemble Constantinople
- 21 février
Isabelle Moretti, harpe
Trio Inukshuk

■ CLUB MUSICAL DE QUÉBEC

- 4 octobre
Ian Bostridge, ténor
Julius Drake, pianiste
- 26 octobre
King's Singers et Sarband
- 12 décembre
Quatuor Takacs
- 11 janvier
Leif Ove Andnes, pianiste
Orchestre de chambre de Norvège
- 4 avril
James Ehnes, violoniste
Eduard Laurel, pianiste
- 25 avril
Yundi Li, pianiste

■ CONCERTS COUPERIN

- 30 octobre (14 h)
Ensemble Masques
Olivier Fortin, claveciniste
Elin Söderström, violiste
Mélanie Coriveau, flûtiste et violiste
- 20 novembre (16 h)
André Laplante, pianiste
Quatuor Arthur-Leblanc
- 19 février (14 h)
Les Voix humaines
Susie Napper, gambiste
Margaret Little, gambiste
- 26 mars (14 h)
Jeunes musiciens de Québec
- 7 mai (14 h)
Carla Antoun, violoncelliste
Nathalie Tremblay, pianiste

■ CONCERTS DES QUATRE JEUDIS

- 29 septembre (19 h 30)
Interprètes à déterminer
- 1^{er} décembre (19 h 30)
Interprètes à déterminer
- 2 février (19 h 30)
Interprètes à déterminer
- 4 mai (19 h 30)
Interprètes à déterminer

■ ENSEMBLE VENTS ET PERCUSSION

- 26 et 27 novembre
Salle Henri-Gagnon du Pavillon Louis-Jacques-Casault
Miniatures, voyage au pays des jouets
- 18 et 19 février
Salle Henri-Gagnon du Pavillon Louis-Jacques-Casault
Hiver, voyage au royaume du froid

- 22 avril
Lieu à déterminer
Planètes, voyage dans l'univers

■ OPÉRA DE QUÉBEC

- **Madama Butterfly de Puccini**
22 (19 h), 25, 27 et 29 octobre
Giovanni Reggioni, chef d'orchestre
John Pascoe, metteur en scène
Lyne Fortin, soprano
Allyson McHardy, mezzo-soprano
David Pomeroy, ténor
Marc Belleau, baryton
Benoît Boutet, ténor
- **Carmen de Bizet**
13 (19 h), 16, 18 et 20 mai
Chef invité: Willie Anthony Waters, chef d'orchestre
Louise Marleau, metteure en scène
Nora Sourouzian, mezzo-soprano
Gustavo López Manzitti, ténor
Nathalie Paulin, soprano
Le Chœur de l'Opéra de Québec
L'Orchestre symphonique de Québec

■ OSQ

- 14 et 15 septembre
Yoav Talmi, chef d'orchestre
Philippe Magnan, hautboïste
- 21 septembre, 20 h
Yoav Talmi, chef d'orchestre
Stéphane Fontaine, clarinetiste
Jacinte Forand, flûtiste
- 30 septembre et 1^{er} octobre
Stéphane Laforest, chef d'orchestre
Steve Barakatt, pianiste
- 5 octobre
John Neschling, chef d'orchestre
André Laplante, pianiste
- 12 octobre, 20 h
Stéphane Laforest, chef d'orchestre
Sergei Salov, pianiste
- 30 octobre (14 h) (Zoo musical dès 14 h)
Concerts famille
André Moisan, chef d'orchestre
Martin Drainville, comédien
Luc Guérin, comédien
- 9 novembre
Kees Bakels, chef d'orchestre
Brigitte Engerer, pianiste
- 18 et 19 novembre
Stéphane Laforest, chef d'orchestre
Lyne Fortin, soprano
Luc Robert, ténor
- 23 novembre
Charles Olivieri-Munroe, chef d'orchestre
Miriam Fried, violoniste
- 14 décembre
Yoav Talmi, chef d'orchestre
Aline Kutan, soprano
Frédérique Vézina, soprano
Rufus Müller, ténor
Nathaniel Watson, basse
Chœur de l'OSQ
- 21 et 22 décembre
Yoav Talmi, chef d'orchestre
Marie-Nicole Lemieux, contralto
- 18 et 19 janvier
Yoav Talmi, chef d'orchestre
- 27 et 28 janvier
Yoav Talmi, chef d'orchestre
Anne-Julie Caron, marimbiste
- 1^{er} février
Stefan Sanderling, chef d'orchestre
Darren Lowe, violoniste
François Paradis, altiste
- 5 février (14 h) (Zoo musical dès 14 h)
Concerts famille
Richard Lee, chef d'orchestre
Classical Kids
- 8 février
Richard Lee, chef d'orchestre
Allen Harrington, saxophoniste
- 15 février
Salvatore Accardo, chef d'orchestre et violoniste
- 10 et 11 mars
Richard Lee, chef d'orchestre
Le Cirque de Charlie Chaplin
Projection cinématographique avec musique en direct
- 15 mars
Yoav Talmi, chef d'orchestre
Joseph Kalichstein, pianiste
- 22 mars
Yoav Talmi, chef d'orchestre
Sharon Rostorf-Zamir, soprano
Phillip Addis, baryton
Jean Marchand, narrateur
Chœur de l'OSQ
Chœur d'enfants
Orchestres et chœurs de la Faculté de musique de l'Université Laval et du Conservatoire de musique de Québec
- 29 mars
Yoav Talmi, chef d'orchestre et piano
Arturo Nieto-Dorantes, pianiste
- 2 avril (15 h) (Zoo musical dès 14 h)
Concert famille
Richard Lee, chef d'orchestre
Cartoons in concert
- 7 et 8 avril
Stéphane Laforest, chef d'orchestre
Klezatory
- 12 et 13 avril
Bernard Labadie, chef d'orchestre
Tracy Dahl, soprano
- 24 et 25 mai
Yoav Talmi, chef d'orchestre
Robert McDuffie, violoniste

■ SONS ET COULEURS AU MUSÉE

- 17 septembre
Isabelle Fortier, harpe
Julie Tanguay, violoniste
Jany Fradette, violoniste
Claudine Giguère, altiste
Christophe Lobel, violoncelliste
Étienne Lafrance, contrebassiste
- 12 novembre
Élise Lavoie, violon baroque
Philippe Magnan, hautbois baroque
Mélanie Coriveau, gambiste
Olivier Fortin, claveciniste
- 21 janvier
Duo Similia
Nadia Labrie, flûtiste
Annie Labrie, guitariste
- 18 mars
Joseph Kalichstein, pianiste
Darren Lowe, violoniste
Simon Lapointe, violoniste
François Paradis, altiste
Blair Lofgren, violoncelliste
- 27 mai
Jacinte Forand, flûtiste
Benjamin Hausmann, hautboïste
Richard Gagnon, bassoniste
Catherine Dallaire, violoniste
Simon Jacobs, altiste
Pierre Laurin, violoncelliste
Richard Paré, claveciniste

■ VIOLONS DU ROY

- **Série Capitale**
Église Saint-Dominique
- 19 octobre
Bernard Labadie, chef d'orchestre
David Daniels, haute-contre
Richard Paré, orgue
- 26 novembre
Bernard Labadie, chef d'orchestre
Shannon Mercer, soprano
David Hansen, haute-contre
Tony Boutté, ténor
Joshua Hopkins, baryton
Avec l'ensemble Arion
- 20 et 21 décembre
Bernard Labadie, chef d'orchestre
Solistes: Karina Gauvin, soprano
Christophe Dumaux, alto
Christoph Prégardien, ténor
Brett Polegato, baryton
Avec La Chapelle de Québec
- 21 janvier
Jean-François Rivest, chef d'orchestre
André Moisan, clarinetiste
- 2 mars
Bernard Labadie, chef d'orchestre
Magdalena Kozená, mezzo-soprano

■ SÉRIE DA CAMERA

- **Chapelle historique Bon Pasteur**
- 30 septembre
Jean-Marie Zeitouni, chef d'orchestre
Sylvain Murray, violoncelliste
- 27 janvier
Jean-Marie Zeitouni, chef d'orchestre

■ QUATUOR CARTIER

- **Chapelle historique Bon Pasteur**
Série du Quatuor
- 16 septembre
Touchez l'infini
- 25 novembre
Jeux de cordes
Avec le Quatuor Penderecki
- 4 mars
Carte blanche au comédien et metteur en scène Jacques Leblanc
- 6 mai
Avec Philippe Magnan, hautbois
- **Série La tribune aux artistes**
- 5 novembre
Quintette de cuivres de Québec
- 26 novembre
Quatuor Penderecki
- 10 juin 2006
Quatuor de violoncelles
Ponticello

■ SALLE ALBERT-ROUSSEAU

- 9 octobre (14 h)
Louis Lortie, pianiste
Hélène Mercier, pianiste

■ SALLE DINA-BÉLANGER

- **Concerts Desjardins**
- 21 octobre
Justin Vali Trio
- 2 décembre
Claudine Ledoux, mezzo-soprano
Steeve Michaud, ténor
Sébastien Ouellet, baryton
Tracy Smith-Besset, soprano
Claude Webster, piano
- 24 février
Trio Muczynski
- 5 mai
Duo Trompette et Orgue
Stéphane Beaulac, trompette
Vincent Boucher, orgue
- **Série Bouts d'chou**
- 28 octobre (10 h 15)
Rythmo-Rigolo
- 7 décembre (10 h 15)
Hänsel et Gretel
- 27 janvier (10 h 15)
Le musicien des glaces
- 2 et 3 mai (10 h 15)
Arthur l'Aventurier
- **Soupers-spectacles**
- 21 octobre (19 h)
Rythmo-Rigolo
- 25 novembre (19 h)
Celso Machado, guitare
- 17 mars (19 h)
Comme les 5 doigts de la main
Compagnie de danse Bouge de là
- 28 avril (19 h)
Pierre et le Loup

AU MUSÉE DE LA CIVILISATION

Nouvelle saison!

Une série de débats devant public

participe présent

Un lundi par mois, le Musée de la civilisation, la radio de Radio-Canada, l'Université Laval et *Le Soleil* présentent la série *Participe Présent*. Le hall du Musée se transforme en une véritable agora, fertile en échanges d'opinions. Animée par la journaliste **Françoise Guénette**, cette série propose de multiples regards sur de grands enjeux sociaux ou politiques, d'ici ou d'ailleurs, pour mieux comprendre le monde dans lequel on vit.

Première rencontre

Le lundi 12 septembre 2005, à 19 h 30

La souveraineté du Québec: une idée dépassée ou un projet emballant?

En mai dernier, un sondage rappelait toute l'ambivalence des Québécois et des Québécoises face à la question nationale: 54 % donnaient leur appui à la souveraineté et 55 % estimaient les intérêts du Québec mal protégés dans la confédération canadienne tandis qu'une majorité trouvait tout de même avantageux de faire partie du Canada. L'automne politique sera habité par les mêmes questions, étant donné les élections fédérales promises à la suite de la publication du rapport Gomery et la course au leadership du Parti québécois. Participez à ce débat passionnant avec quatre invités, militants et figures de proue, mais non-élus:

Patrick Bourgeois
directeur du journal indépendantiste *Le Québécois*

Dennis Dawson
sénateur libéral

Brigitte Legault
présidente de l'Allée québécoise des Jeunes libéraux du Canada

Suzanne Tremblay
ex-députée bloquiste de Rimouski-Neigette-la-Mitis

Hâtez-vous de réserver au (418) 643-2158.
Coût: 3 \$
Amis du Musée et étudiants: 1 \$

85, rue Dalhousie, Québec

Hâtez-vous de réserver au (418) 643-2158.
Coût: 3 \$
Amis du Musée et étudiants: 1 \$

Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.

106.3 L'AVANTAGE LE SOLEIL

avec la participation de la Librairie Partout

MUSÉE DE LA CIVILISATION Québec



« XIN CHÀO » À ÉVASION
Crocodile et serpent au menu

Si vous n'aviez qu'une série à regarder à Évasion cet automne — je sais, ce serait déjà un exploit! —, je vous suggère *Xin Chào*, une nouvelle série de 13 émissions d'une heure, animée par Geneviève Borne. Un tour du Vietnam qui s'annonce passionnant, et dont les images sont d'une beauté sans nom.

Après des séjours en Polynésie française et en Tunisie, qui ont donné lieu aux séries *Maeva* et *Asstama* (« bienvenue » dans chacune des langues du pays), l'animatrice a cette fois pris l'avion pour le Vietnam, accompagnée d'une équipe de quatre personnes, en mai dernier. Le séjour a été si fabuleux qu'on a choisi d'en témoigner dans des émissions d'une heure plutôt que de 30 minutes, comme les précédentes.

Consacrée au delta du Mekong, la première de demain à 21 h 30 est fascinante. Vous y verrez Geneviève Borne magasiner ses fruits et légumes dans un marché flottant, où clients et commerçants se côtoient sur l'eau à bord de leurs embarcations. Pour quelques dongs (la monnaie du pays), on vous vend un ananas et on vous l'épluche. Un petit thé au jasmin en passant? Acrochez votre ancre et dégustez!

Autre portion intéressante de l'émission: la culture du riz. Quand vous verrez les cueilleurs de riz penchés dans les rizières, vous en aurez mal au dos. Mais vous aurez aussitôt envie de vous cuisiner un bon plat de riz.

Chaque émission s'attarde aussi à la gastronomie de la région — dommage que l'odorama ne soit pas encore inventé — et à l'architecture des régions visitées. Frédéric Reddy, le frère de Francis, compose la musique, d'inspiration vietnamienne, il va sans dire, et Carlos Soldevila, un ancien des NerdZ à Ztélé, réalise la série. Et on est loin du vidéo touristique, les images sont léchées et superbes, et les commentaires la plupart du temps improvisés de l'animatrice sont toujours à propos.

Deux émissions ont été enregistrées à Saigon et une autre à Sappa. On verra entre autres les ruines impériales de Hué, les plages de cocotiers de la mer de Chine et des images mystérieuses d'une base militaire stratégique de la guerre du Vietnam.

Passionnée de voyages, Geneviève Borne est revenue enchantée de ce périple de cinq semaines et promet de dépayser les téléspectateurs. « J'ai entre autres mangé du crocodile, du serpent, et les téléspectateurs soient étonnés! » Le voyage s'est transformé en véritable safari photo quand l'animatrice et son cameraman Donat Chabot ont décidé de croquer sur le vif tout ce qui les émerveillait.

Geneviève Borne pense déjà à la prochaine sé-

rie, qui pourrait se tourner au Brésil ou en Inde. En attendant, elle reprend l'animation de *Dans ma caméra* pour une cinquième saison à TVA, le mardi 13 septembre à 19 h.

À partir du 21 septembre, Évasion ajoutera une diffusion de *Xin Chào* le mercredi à 21 h 30. L'émission est aussi présentée le lundi à 15 h 30.

LES 2 FILLES DU MATIN À RADIO-CANADA

Une malédiction semble s'abattre sur les matinées de Radio-Canada, qui ne finissent jamais par lever. Devront-ils ramener *Les Anges du matin* et *Les Démon du midi*?

Pour l'instant, le réseau confie dès lundi le créneau de 9 h à 11 h à deux anciennes de TVA, Éloïse Aoyotte, qui a perdu *C'est dans l'air*, et France Castel, l'ex-fille du matin. La première hérite de *Coup de pouce*, une version télé du magazine, alors que la seconde anime *Droit au cœur*, pour mettre du bonheur dans notre vie de tous les jours.

Les habituées de la revue *Coup de pouce* ne seront pas dépayées en regardant sa version télé, dès 9 h. Avec un invité qui reste toute l'heure — Fabienne Larouche est là la première semaine —, la nouvelle mariée Sophie Morency d'intérieur et Diane Bérard de finances personnelles. Enfin, on pourra compter sur les conseils d'un médecin. Après TQS et Canal Vie, c'est la troisième fois que la revue *Coup de pouce* a une émission qui porte son nom.

Bannie à jamais de TVA pour avoir critiqué la convergence, Éloïse Aoyotte vante la liberté dont elle jouit à Radio-Canada. « La liberté, ça coûte de plus en plus cher. Ici, on n'a pas peur de mettre à l'antenne des gens qui disent ce qu'ils pensent », clame l'animatrice.

France Castel a déjà enregistré la première de *Droit au cœur* — les autres seront en direct —, prévue pour lundi à 10 h, qui porte sur le pardon. Parmi l'un des sujets à surveiller, l'ivresse mentale, ou « le bonheur sans drogue ». L'animatrice au célèbre véu parle d'une émission où on traitera de nos *bibittes* dans la joie et le positivisme, avec deux psys. Le vendredi, on passe au sexe. « On n'ira pas dans le style du D' Machin », a promis le psychologue Gilles Vachon. Machin ou Mailloux, c'est pareil.

C'est un retour à Radio-Canada pour France Castel, qui y a entre autres coanimé *Au jour le jour* avec Normand Harvey au début des années 80. TVA ne lui avait fait aucune offre en la laissant partir avec France Beaudoin l'an dernier. Ses fans la suivront-ils?



Richard Therrien

RTherrien@lesoleil.com

À L'AFFICHE

FREDERIC BOUDREAU
Collaboration spéciale

Incontournable. ARTV rend hommage à la photographie en présentant trois documentaires fascinants. On s'intéresse tout d'abord à Robert Doisneau, qui a croqué des splendides scènes de la vie quotidienne. On parlera ensuite de Milton Green, qui a photographié Marilyn Monroe à ses débuts. Finalement, on se rend en Afrique pour un safari photo. *Toute une soirée avec les photographes*, ARTV à 21 h.

Spécialisé. Besoin de soleil? Vous voulez commencer à planifier vos vacances? Varda Étienne fait le tour de plusieurs destinations offrant des forfaits tout inclus: de la République dominicaine au Mexique en passant par Cuba... Elle visitera également des hôtels pour différents types de budgets. On a presque hâte à l'hiver. *Soleil tout inclus*, Canal Évasion à 20 h.

Musique. Lors du gala des Junos, en avril, le rappeur torontois K-Os est reparti avec plu-

sieurs trophées. Il faut dire que son dernier disque, *Joyful Rebellion*, a récolté beaucoup de succès. Pendant 90 minutes, il interprétera ses plus grands succès, et il répondra aux questions de Rebecca Makonnen et de Chéli Sauvé Castonguay. *Artiste du mois: K-Os*, MusiquePlus à 20 h.

Cinéma. Dans *Beauté américaine*, un banlieusard (Kevin Spacey) mène une vie terne. Du jour au lendemain, il décide de tout laisser tomber lorsqu'il s'amourache d'une copine de sa fille. Malheureusement, tout ne tournera pas comme il voulait. Ce film réalisé par Sam Mendes est une grande réussite à cause du scénario concocté par Alan Ball, l'homme derrière *Six Feet Under*. Acerbe, mordant et succulent. *Les Grands Films: Beauté américaine*, Radio-Canada à 18 h 30.

Navet. Les bonnes intentions ne donnent pas nécessairement de bons films. Dans *C'est assez!*, Jennifer Lopez se défend de son mari violent qui la poursuit en apprenant les arts martiaux. Dans le fond, on s'en fout, puisque l'actrice est franchement mauvaise dans ce long métrage lourd et pénible. Julia Roberts avait elle aussi joué les femmes violentées dans *Sleeping with the Enemy*. À côté de *C'est assez!*, ce film est presque un chef-d'œuvre. *Cinéma: C'est assez!*, TQS à 20 h 30.

MUSÉE DE LA CIVILISATION

AU CENTRE DE LA VIE

GRANDE FÊTE RUSSE!

Pour toute la famille

Venez déguster des plats typiquement russes, admirer les talents artistiques de peintres, d'artistes, de musiciens ou affronter l'unique maître international d'échecs au Québec en 2004, Vladimir Gaspariants. **Les 3 et 4 septembre, de 11 h à 16 h. Entrée libre. Portion dégustation: 2 \$**

Exposition

DIEU, LE TSAR ET LA RÉVOLUTION

Un survol de dix siècles d'histoire, de bouillonnements sociaux et culturels... Un voyage aux sources de cette effervescente Russie, celle des grands créateurs, des artisans et des visionnaires. Une occasion d'explorer l'âme et l'imaginaire russes! **Visites guidées disponibles. Horaire disponible au comptoir d'accueil.**

Une exposition réalisée en collaboration avec le Musée national d'histoire, Moscou.

À ne pas manquer!

LE MARCHÉ AUX PUCES DES JEUNES

Le traditionnel marché aux puces sur le parvis du Musée, est de retour! Une occasion amusante pour les jeunes de faire le ménage de leur chambre. Les enfants de moins de 8 ans doivent être accompagnés d'un adulte. **Lundi, le 5 septembre, de 10 h à 17 h. Réservez votre table au 643-2158. Coût: 5 \$**

Bureau de la Capitale-Nationale

Québec LE SOLEIL

Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications. LE MUSÉE EST OUVERT TOUS LES JOURS, DE 9 H 30 À 18 H 30. Tél.: 643-2158 - www.mcq.org

► Samedi soir à la télé

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11	(SRC) 6	BEAUTÉ AMÉRICAINE (3) avec Kevin Spacey, Annette Bening, Thora Birch, Wes Bentley et Mena Suvari	Qui l'ait cru! J. Bertrand, Bédard, S. Marcel	Le Téléjournal	Perdus: Exodus (3/3) (dernière)	L'amour du country						
2	(TVA) 7	ROBIN DES BOIS, PRINCE DES VOLEURS (4) avec Kevin Costner, Morgan Freeman et Alan Rickman	LE BALAFRÉ (4) avec Al Pacino, Steven Bauer et Michelle Pfeiffer									
2	(TQS) 13	X-MEN (4) avec Hugh Jackman, Patrick Stewart et Halle Berry	C'EST ASSEZ (6) avec Jennifer Lopez, Juliette Lewis, Billy Campbell et Tessa Allen									
15	(TQc) 8	(18h) Grands docum.	Seconde chance: Star déchue	Doc - Nature: Fissi, vie et mort d'une hyène	LA COMTESSE AUX PIEDS NUS (3) avec Ava Gardner, Humphrey Bogart et Edmond O'Brien	GANGS OF NEW YORK (2) avec Leonardo DiCaprio, Daniel Day-Lewis et Cameron Diaz						
5	(CBC) 12	Red Green	SPLASH (4) avec Daryl Hannah, Tom Hanks et John Candy									
12	(CTV) 14	Sportsnight	W-Five	Cold Squad								
20	(GLOBAL) 3	National	North Korea: Desperate or Deceptive	Zoe Busiek: Wild Card	Blue Murder							
22	(ABC) 22	(12h) Football	The Insider	Ebert & ...	College Football: Notre-Dame - Pittsburgh OU	Texas A&M - Clemson						
3	(CBS) 21	CBS News	Entertainment this Week	Big Brother 6	CSI: Crime Scene Investigation	48 Hours Mystery						
Fox	34	That '70s	Friends	Seinfeld	Cops	America's Most Wanted						
5	(NBC) 18	News	Stargate: SG-1	Most	NASCAR: Busch Series	Course automobile						
57	(PBS) 42	Journal Report	Mountain	McLaughlin	Monarch of the Glenn	Barbara	Stress	Pie in the Sky				
RDI	19	(18h) Semaine verte	Le Monde	Justice	Hiroshima (2/2)	Le Téléjournal	Enjeux: Ormerta policière	Entrée des artistes				
ARTV	31	(18h) Vive les mariés!	Pour l'amour du country	Cayouche, etc.	Viens voir les comédiens: Serge Postigo	Une soirée avec les photographes: R. Doisneau	photographes: Marilyn malgré elle	photographes: Caméras sauvages				
Canal D	20	Foul Foul	Alain Choquette		Y sont pas plus fous...	Excès de stars	Stars sur le vif	Sexe réalité				
Canal Vie	35	(18h) Des pas mirac.	Décore la vie	Metamorphose	Oui, je le veux!	On a échangé nos mères	Plasticiens de New York	Des pas miraculeux				
Discovery	37	(18h) How it's Made	Building		MythBusters	American Chopper	Biker Build-off	American Hotrod				
Évasion	23	Soif de voyage	Parcours d'artistes avec Marcia Pilote		Soleil tout inclus avec Varda Étienne	Americas: Vancouver et Seattle	Bleu: Elaphites	Maeva: La pirogue				
Historia	25	(17h) Mystère Otzi	... apprendra		Série noire: Incendies	JAG	LE COUREUR DE MARATHON (2) avec Dustin Hoffman et Laurence Olivier	BEACH BOYS - RÊVES D'ÉTÉ (5)				
MusiMax	32	Hist. de chansons	Qu'est-ce qui fait courir le monde?		Musico-graphie: Laurence Jalbert	Les acoustiques: Richard Séguin	Légendes du rock: Eric Clapton					
Musique Plus	30	Roule avec...	Exposé: System of a Down		Pauvres filles	Britney & Kevin	Marc Boilard	Mike Ward Show				
Séries +	24	(18h) Simplement Zoé	Doc		La loi et l'ordre: CI	Nip / Tuck	Témoins silencieux	Brigade spéciale				
TLC	39	(18h) While you...	What not to Wear		Town Hall: Mile High	Trading Spaces	Le Journal	Town Hall: Mile High				
15	15	Journal de France 2	Culturelles Avignon	Acoustic: C. Veloso	Les années Zénith: Renaud, Garou, Hélène Segara	Gerard de Palmas, Yannick Noah, David Halliday	Télé nostalgie	Le Journal				
Z	26	(18h) Les stupéfiants	Monstres mécaniques		Dead Zone	Médium	Le messager des ténébres	Aux frontières de l'inexpliqué				
RDS	33	Sports 30	Tennis: US Open 2005					Sports 30				
Sportsnet	38	(18h) Baseball	Sportsnetnews		2005 World Pool Championship			Sportsnetnews				
TSN	28	(18h) Sportscentre	2005 U.S. Open Tennis									
Télémos	10	Santé longue vie	Astro mag	Scope télé	Tuning & performance	Vélo plein air	Action moteur sport	Loisirs chasse et pêche				
Vox	9	Angle 9	Vent d'est	Ma 1 ^{re} Place des arts	Mille et un visages		Musique urbaine	Citron lime				
Télétoon	36	(17h) ...DEXTER...	Carl au...	Billy	Les Simpson	Futurama	Les Simpson	Station X				
Vrak-TV	16	Une grenade?	Annie	...j'aime	Touché...	Parents	70	Dans une galaxie...	Anormal	Réal-TV	Loup...	

Am
de
per
L'ambianc
sur le plat
la perform



Amoureuse de ses personnages

L'ambiance et les gens qui l'entourent sur le plateau influent sur la performance de Marie-Joanne Boucher

PATRICIA CLOUTIER
PCloutier@lesoleil.com

■ Les yeux qui brillent, l'excitation dans la voix: deux signes qui ne trompent pas. La comédienne Marie-Joanne Boucher est véritablement amoureuse des personnages qu'elle a eu à interpréter au petit écran québécois: Claudie dans *Virginie* et, aujourd'hui, Marie-Ève dans *Providence*.

« Tu ne peux pas me demander ça, laquelle j'aime le plus! » Marie-Joanne Boucher est abasourdie par la question. Pour elle, chacun des rôles qu'elle a obtenus revêt un caractère bien spécial et il n'y a pas de comparaison à faire. « C'est capoté de jouer un personnage. C'est comme si ça devenait ton amie à quelque part », dit-elle.

Peu après sa sortie du Cégep de Saint-Hyacinthe, Marie-Joanne a obtenu le rôle de Claudie, la fille de Bernard dans *Virginie*. En 1996, le téléroman en était à ses balbutiements. Elle va modeler ce personnage pendant pas moins de sept ans. « J'ai appris le rapport avec la caméra dans *Virginie*, qui a été comme une deuxième école pour moi. »

L'aventure s'est terminée en 2003, quand Claudie est partie en Italie. « Mais Claudie n'est pas morte, elle fait encore partie de moi », dit simplement Marie-Joanne.

PROVIDENCE

La comédienne fait aujourd'hui un retour au petit écran. Depuis janvier 2005, elle campe le rôle de Marie-Ève, une jeune et fougueuse avocate dans *Providence*, le téléroman de Chantal Cadieux diffusé à Radio-Canada.

« Je l'aime tellement Marie-Ève! J'aimerais ça être de même dans la vie, parce que c'est une fille super *bright*, qui a beaucoup de succès. En même temps, elle est animée d'une force tranquille, qui fait qu'elle n'a pas besoin de se battre pour que les choses arrivent à elle. On dirait que son destin est déjà tout tracé. Mais elle est assez égocentrique. Elle n'est pas parfaite! », commente Marie-Joanne.

Au cours de la nouvelle saison, qui débute le 13 septembre, Marie-Ève devra concilier son travail à Montréal avec ses nouvelles responsabilités à la fromagerie de sa grand-mère Édith (Monique Mercure). Cette dernière étant dans le coma, elle doit tenter de diriger l'entreprise du village estrien, au même moment où son cœur balance entre Charles-Éric et Maxime.

« Les textes sont vraiment beaux dans *Providence* et les intrigues sont très bien ficelées », dit la comédienne. Elle souligne également que le fait de travailler avec Monique Mercure est un honneur pour elle. « C'est quand même la première femme au Québec qui a reçu une Palme d'or à Cannes! » (en 1977, pour son interprétation de Rose-Aimée dans *J.A. Martin* photographie).

Marie-Joanne se considère comme une fille d'équipe, pour qui l'ambiance dans laquelle elle joue et les gens qui l'entourent sont déterminants dans sa performance. « C'est comme une partie de tennis. Si tu

joues avec un grand joueur, tu peux être meilleur aussi », explique-t-elle.

CÔTÉ « BLEUET »

Née à Chicoutimi, Marie-Joanne dit avoir gardé un certain côté « bleuet ». « Je pense que comme les gens de la région, je suis capable de rester moi-même, avec un côté très terre à terre. Oui, je suis capable d'évoluer dans le jet set, mais j'ai aussi une vie normale », dit-elle.

Marie-Joanne Boucher

dit avoir gardé le côté

très terre à terre qui caractérise

les gens du Saguenay

Avec un appartement à Montréal et une maison de campagne dans Lanaudière, la comédienne âgée de 30 ans concilie les deux côtés de son existence. « J'aime être proche de la terre, de la nature. Souvent, je cuisine et je fais de longues promenades dans le bois. Dans le fond, j'ai un petit côté fermière! », lance-t-elle en rigolant.

Ses envies pour l'avenir? Certainement de faire du cinéma. Elle a déjà vécu une première expérience du genre à Québec en 2000, avec *Un petit vent de panique*. « J'ai vraiment adoré ça. On avait une très belle gang de comédiens, dont beaucoup venaient de Québec », dit-elle. Si bien qu'elle recommencerait n'importe quand.

« J'aime être proche de la terre, de la nature. Souvent, je cuisine et je fais de longues promenades dans le bois. Dans le fond, j'ai un petit côté fermière! », lance-t-elle en rigolant.

LE SOLEIL, ERICK LABRÉ

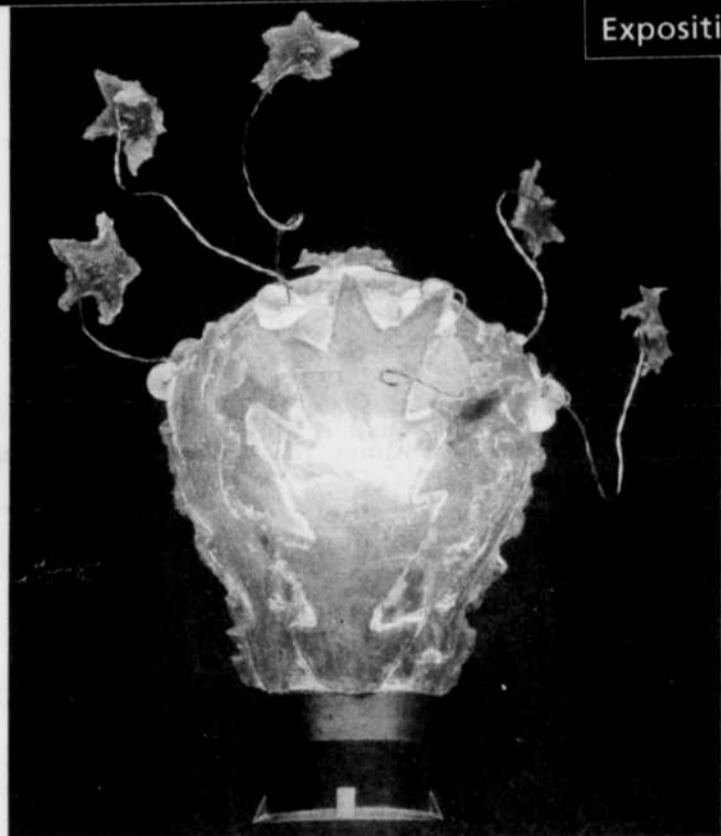


LA VIE CULTURELLE

GRATUIT POUR LES MOINS DE 12 ANS

Dernière chance! SE TERMINE LE 5 SEPTEMBRE
L'ODYSSÉE DE LA LUMIÈRE

Exposition



Mystérieuse, précieuse, talentueuse, rassurante, performante, omniprésente... la lumière! Une brillante illustration alliant art et science.

© Marie Quarez, projet Ithamba

VIVEZ L'AVENTURE HUMAINE



MUSÉE DE LA CIVILISATION
Québec

LES GRANDS EXPLORATEURS

www.LesGrandsExplorateurs.com

saison
2005-2006



Escales en vues... près de chez vous!

ÉCOSSE * PÉROU * ÎLES GRECQUES * MEXIQUE
CHINE * CORSE * MARRAKECH et Sud Maroc

Abonnez-vous

et courez la chance de gagner un circuit de 11 jours pour 2 personnes au Pérou!

QUÉBEC
Grand Théâtre
(418) 643-8131

SAINTÉ-FOY
Salle Albert-Rousseau
(418) 659-6710

LÉVIS
Cégep de Lévis-Lauzon
1 800 558-1002

LE SOLEIL

PRÉSENTÉ PAR
Groupe Investors
LES SERVICES INVESTISSEURS LIMITÉS
CABINET DE SERVICES FINANCIERS



Le Trident porte à la scène « Les Enfants du sabbat, » tiré d'une œuvre d'Anne Hébert.

Opéra DE QUÉBEC

Direction générale et artistique : Grégoire Legendre

SAISON 2005-2006

Chef d'orchestre
Giovanni REGGIOLI

Mise en scène
et scénographie originale
de John PASCOE
pour l'Opéra de Québec

Madama Butterfly
Lyne FORTIN

Chef d'orchestre
Willie Anthony WATERS

Mise en scène
Louise MARLEAU
Scénographie originale
de Michel ROBIDAS
pour l'Opéra de Québec

Carmen
Nora SOUROUZIAN

Madama Butterfly
PUCCINI
OCTOBRE 2005

Le Gala de l'Opéra
DÉCEMBRE 2005
Activité bénéfique, hors abonnement

Carmen
BIZET
MAI 2006



simons
commanditaire exclusif
de la production

Hydro Québec
commanditaire
de la production

ABONNEMENT

à partir de 57.91 \$ pour 2 opéras !
(418) 529-0688

www.operadequebec.qc.ca

Conseil des arts
et des lettres
Québec

Conseil des Arts
du Canada

VILLE DE
QUÉBEC

LE SOLEIL

Grand Théâtre
de Québec
Québec.ca

TÊTES D'AFFICHE

PROGRAMMATION AUTOMNE 2005 / HIVER 2006
DU CASINO DE MONTRÉAL

MATINÉES ET MIDI-DIMANCHE

SPECTACLE ET SOUPER-SPECTACLE

BOISVERT CHANTE DASSIN
25 ANS DÉJÀ!
DU 4 AU 30 OCTOBRE



MICHÈLE RICHARD
DU 7 MARS AU 30 AVRIL 2006



ALAIN CHOQUETTE ET VOUS...
DRÔLEMENT INTIME
DU 29 SEPTEMBRE AU 30 OCTOBRE



ROCH VOISINE
DU 1^{ER} AU 26 MARS 2006



LE PARTY DES FÊTES
AVEC LES DION
DU 8 NOVEMBRE AU 30 DÉCEMBRE



ROCK À L'OPÉRA 11
DÈS LE 2 NOVEMBRE



PIER BÉLAND
COUNTRY POUR TOUJOURS
DU 9 AU 28 MAI 2006



ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON
DÈS LE 29 MARS 2006



MICHEL LOUVAIN
DU 10 JANVIER AU 26 FÉVRIER 2006



ROBERT CHARLEBOIS
DÈS LE 8 FÉVRIER 2006



BILLETTS* AU CASINO DE MONTRÉAL ET SUR LE RÉSEAU ADMISSION AU 1 800 361-4595
GROUPE 1 888 883-8823
FORAITS HÉBERGEMENT 1 888 898-7777

CABARET.DUCASINO.COM

18+

ASS

Cabaret
DU CASINO

CASINO
MONTRÉAL

L'agenda théâtre

LE TRIDENT

- Les Enfants du sabbat, d'après Anne Hébert, du 13 septembre au 8 octobre
- Sainte Jeanne, de George Bernard Shaw, du 1^{er} au 26 novembre
- Comment parler de Dieu à un enfant pendant que le monde pleure, de Jean-Rock Gaudreault, du 17 janvier au 11 février
- Jacques et son maître, de Milan Kundera, du 7 mars au 1^{er} avril
- Le Libertin, d'Éric-Emmanuel Schmitt, du 18 avril au 13 mai

LA BORDÉE

- En pièces détachées, de Michel Tremblay, du 20 septembre au 15 octobre
- Leçon d'anatomie, de Larry Tremblay, du 1^{er} au 26 novembre
- En attendant Godot, de Samuel Beckett, du 17 janv. au 11 fév.
- Curioso accidente, de Carlo Goldoni, du 21 mars au 15 avril
- Je suis un saumon, de Philippe Avron, le 20 avril
- Le Fantôme de Shakespeare, de P. Avron, le 21 avril
- Le Rire fragile, de P. Avron, le 22 avril

LE PÉRISCOPE

Programmation régulière :

- Bhopal, de Rahul Varma, du 6 au 24 septembre
- Le Christ est apparu au Gun Club, d'Herménégilde Chiasson, du 27 septembre au 1^{er} octobre
- Big Shoot, de Koffi Kwahulé, du 4 au 9 octobre
- Festen-fête de famille, de Thomas Vinterberg, du 10 octobre au 5 novembre
- Comédie et Dramaticules, autour de textes de Samuel Beckett, du 15 novembre au 3 décembre
- La Société de Métis, de Normand Chaurette, du 24 janvier au 12 février
- Des fantômes, des fenêtres, création collective du Théâtre du Niveau Parking, du 21 février au 18 mars
- Axël, de Villiers de l'Isle-Adam, du 21 mars au 8 avril
- Gagarin Way, de Gregory Burke, du 18 avril au 6 mai

Série Impressions d'ici :

- La Chambre d'amis, de Vincent Champoux, du 25 août au 11 septembre
- Show d'vaches au Bitch Club Paradise, texte collectif, du 13 au 30 décembre
- Autour du Boîteux, laboratoire du Théâtre Les Fonds de Tiroirs, du 22 février au 11 mars
- L'Histoire d'un cœur, de Larry Tremblay, du 14 au 18 mars
- Lentement la beauté, création du Théâtre du Niveau Parking, du 13 au 17 juin

Premier Acte

- Phèdre et autres labyrinthes, de Ximena Escalante, du 13 septembre au 1^{er} octobre
- Hollywood, de David Mamet, du 11 au 29 octobre

- Saga, d'après Tonino Benacquista, du 15 novembre au 3 décembre
- Effets personnels, de Bernard White, du 24 janvier au 4 février
- Rubato, de Christian Vézina, du 14 février au 4 mars
- Quand le sage pointe la lune, le fou regarde le doigt, texte collectif, du 21 mars au 8 avril
- Le Conte d'hiver, de Shakespeare, du 15 janvier au 14 février
- Satie, agacerie en tête de bois, d'après Éric Satie, du 25 au 29 avril

Hors série :

- Escorial, de Michel de Ghelderode, et
- Die Hemdmashine, d'après Kafka, les 2, 3 et 4 novembre
- Existe-moi, d'après Borgès, les 6, 7 et 8 novembre

Série Phonèmes :

- Le Ravissement, texte d'Andrée A. Michaud, date à confirmer
- L'Attrait des hauteurs, textes des poètes Martine Audet, Denise Desautels, Rachel Leclerc et Serge Patrice Thibodeau, le 7 mars

SALLE ALBERT-ROUSSEAU

- Tout Shakespeare pour les nuls, d'Adam Long, David Singer et Jess Winfield, les 6 et 7 septembre
- Mars et Vénus, de Sylvain Laroque et Stéphane E. Roy, le 6 octobre
- Appelez-moi Stéphane, de Claude Meunier et Louis Saia, le 18 octobre
- Broue, de Michel Côté, Marcel Gauthier et Marc Messier, du 16 au 19 novembre
- Antoine et Cléopâtre, de Shakespeare, le 29 novembre
- Le Mystère d'Irma Vep, de Charles Ludlam, le 21 février
- Hosanna, de Michel Tremblay, le 30 avril

THÉÂTRE PETIT CHAMPLAIN

- Le père Noël est une ordure, texte d'un collectif français, du 1^{er} au 17 décembre

Salle Dina-Bélanger

- Le Barbier de Séville, de Beaumarchais, en février

THÉÂTRE LA FENIÈRE

- Voleurs d'occasion, de Claude Montminy, du 22 septembre au 22 octobre

INSTITUT CANADIEN

- Série Contexte :
 - Le poète fait du chapeau, avec Christian Vézina, le 27 septembre
 - Les Plus Belles Lettres d'amour, avec Marina Orsini et Serge Postigo, le 7 février
 - Corne de brume, avec le conteur Simon Gauthier, le 28 mars
 - Polka, avec Nicolas Dickner et Bernard Wright-Lafamme, spectacle interdisciplinaire de littérature, le 11 avril

Compilation : Jean St-Hilaire

INFOGRAPHIE LE SOLEIL

LES GRANDS EXPLORATEURS

www.LesGrandsExplorateurs.com

PRÉSENTÉ PAR

Groupe Investors

LES SERVICES INVESTISSEURS LIMITÉS
CABINET DE SERVICES FINANCIERS



8 AU 11 SEPTEMBRE

Jeu, ven, sam 20 h
Dim 14 h



QUÉBEC
Grand Théâtre de Québec
269, boul. René-Lévesque Est
(418) 643-8131

11 ET 12 SEPTEMBRE

Dim, lun 19 h 30



LÉVIS
Cégep de Lévis-Lauzon
205, rue Mgr-Bourget
1 800 558-1002

16 AU 20 SEPTEMBRE

Ven, sam 20 h
Dim 19 h
Lun, mar 20 h



SAINTE-FOY
Salle Albert-Rousseau
2410, chemin Ste-Foy
(418) 659-6710

Venez vivre et assister à ce pacte d'amitié entre Luc Gird et les Écossais. Laissez vos yeux se perdre sur l'horizon, et voyez derrière la brume, ce monde celtique qui résonne encore et les châteaux qui y tendent leurs donjons. L'Écosse, c'est aussi Édimbourg avec son foisonnement de culture. Puis, il y a les odeurs de tourbe et de whisky, la laine, l'île de Skye, sans oublier le Loch Ness.

Réservez vos sièges dès maintenant !

LE SOLEIL

SAISON THÉÂTRALE

Nouveautés et affiche touffue en cette année Beckett

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

■ Atypique ? Peut-être. Un survol des programmations donne presque à croire que les théâtres de Québec se sont passé le mot pour explorer de nouveaux territoires en 2005-2006.

Ainsi, quatre auteurs font leur entrée au Trident, qui se pique au surplus de deux créations. À la Bordée, on prend acte d'une borne de l'histoire de la dramaturgie mondiale : Samuel Beckett aurait eu 100 ans en 2006. Le Périscope aura lui aussi ses égards pour le pape de l'absurde, mais la messe des messes de la saison, c'est à la Bordée qu'on la célébrera. Lorraine Côté y monte le mythique *En attendant Godot*. Elle est des trois femmes metteurs en scène appointées par le directeur artistique Jacques Leblanc cette saison.

Au Périscope, son homologue Marie-Ginette Guay est en voie de l'avoir, sa fourmière théâtrale. Quinze productions, en comptant la nouvelle série *Impressions d'ici*. Du reste, le calendrier local se densifie. Les rendez-vous du Carrefour international de théâtre — la huitième présentation se déroulera du 16 mai au 3 juin — et des scènes jeunes publics pris en compte, elles seront pas moins de 80 productions à se disputer l'intérêt... et l'allocation loisirs du public.

Saison de têtes fortes au Trident, Gill Champagne affirme son style. *Les Enfants du Sabbat*, d'Anne Hébert, ouvre le bal. Le jeune auteur madelinot Pascal Chevarie adapte ce roman mis en scène par Éric Jean. Pendant la guerre, dans un couvent de Québec, une novice sur le point de prononcer ses vœux est prise de visions ahurissantes... Des cinq auteurs de la saison, George Bernard Shaw est le seul à ne pas faire ses débuts au Trident, qui aura 35 ans en 2006. Après *Pygmalion* en 1971, il en joue *Sainte Jeanne*. Cette héroïne a aussi sa vision. C'est la pucelle d'Orléans, la rebelle fidèle à sa voix intérieure, envers et contre les pouvoirs temporel et religieux de son temps, et en cela messagère de modernité. Gill Champagne règle la mise en scène. Marjorie Vaillancourt campe l'insoumise.

Janvier auprès du jeune auteur Jean-Rock Gaudreault. Avec le concours des Gens d'en bas et de Logomotive Théâtre de Normandie, on créera sa pièce *Comment parler de Dieu à un enfant pendant que le monde pleure*. Le soldat et l'enfant, Claude Despins et Catherine Larochelle, seront dirigés par Jean-Paul Viot. Et pour finir, deux solides pièces inspirées du forgeron de modernité qu'a été Denis Diderot. Martin Genest, qui orchestre *Jacques et son Maître*, de Milan Kundera, y apportera l'irrévérence de Pulpus Mordicus.

Lorraine Côté signera le spectacle de clôture, *Le Libertin*, d'Éric-Emmanuel Schmitt. Diderot est pris à partie par ses femmes au moment où il n'arrive pas à pondre l'article sur la morale qui parachèverait son *Encyclopédie*. Yves Amyot sera le saint homme. Quatre lectures publiques complèteront la saison. La première est prévue pour le 3 octobre. Suite d'*Aurélié, ma sœur, Charlotte, ma sœur*, de Marie Laberge.

LA CONDITION HUMAINE

C'est en janvier que *Godot* se fera attendre à la Bordée. Créée en 1953, la pièce de Beckett a ébranlé le théâtre et la conscience modernes. Jacques Leblanc sera Estragon. Jack Robitaille Vladimir, Denise Gagnon Pozzo, Hugues Frenette Lucky. Claudie Gagnon est du groupe concepteur. Ça promet. En lever de rideau saisonnier, M^{me} Côté sera Thérèse dans un Michel Tremblay mis en scène par Frédéric Dubois : *En pièces détachées*. Le drame d'une femme jadis promiseuse, mais désillusionnée dans une famille qui n'arrive pas à communiquer.

Seule en scène, Lise Castonguay investira ensuite la double fatalité du cancer et de la violence conjugale dans *La Leçon d'anatomie*, de Larry Tremblay. Marie Gignac règle la mise en scène. Le cinéaste Francis Leclerc participe à la conception. Avant que Philippe Avron ne livre en avril sa trilogie, Nancy Bernier et son équipe auront représenté *Curioso accidente*, comédie de Galdoni. Une histoire d'amour contrarié par un bordon de père, mais pas sans retour, car la Lucille est dégourdie... Jean Guy en sera.

On l'évoquait plus haut, au Périscope, M^{me} Guay a mitonné une saison qui défie le compte rendu exhaustif. Parmi les contributions des



ARCHIVES LE SOLEIL

six compagnies de Québec engagées, détachons la création du Niveau Parking de *Des fantômes, des fenêtres*. Mise en scène par Michel Nadeau, cette pièce collective est très attendue du fait du bonheur sans partage suscité par la précédente production du TNP, *Lentement la beauté*. Notez la reprise de cette dernière en juin, dans la série *Impressions d'ici*. La manière originale de Jean Hazel, seul scénographe parmi nos directeurs artistiques de théâtre, s'exprime dans les deux propositions du Blanc.

Monté par Martin Genest, *Festen*, de Thomas Vinterberg, est une décapante fête de famille à laquelle le public assiste en convive... L'amant des arts visuels que reste Hazel a également programmé *La Société de Métis*, pièce de Normand Charette où le drame sourd des portraits d'une tétralogie de ce titre. Une coproduction. Joël Beddows de La Catapulte d'Ottawa signe la mise en scène. Bhopal ouvre la saison. Philippe Soldevila dirige cette coproduction de *Sortie de secours* et du Teesra Duniya, un théâtre de Montréal noyauté par des Québécois d'origine indienne. Ça court du mardi 6 septembre au 24. C'est un docudrame sur la tragédie survenue en 1984 à l'usine d'Union Carbide de Bhopal, en Inde.

Comédie et Dramaticules à la mi-novembre. Marie-Hélène Poulin met en scène cette rencontre des angoisses d'Ionesco avec l'écriture de Beckett. Fin mars, Christian Lapointe en remet sur le symbolisme. Après *Le Seul du palais du roi*, de Yeats, il s'attaque à *Azél*, de Villiers de l'Isle d'Adam. Passons trop vite sur « la visite ». Après Bhopal, l'Escaouette de Moncton jouera *Le Christ est apparu au Gun Club*, d'Herménégilde Chiasson, qui sera relayé par *Big Shoot*, de Koffi Kwahulé, coproduction des Lézards qui bougent, de France, et du Théâtre Denise-Pelletier. En clôture de saison, ce sera *Gagarin Way*, pièce de l'auteur écossais Gregory Burke montée par Michel Monty pour la Manufacture et Trans-Théâtre. Outre *Lentement la beauté*, la série *Impressions d'ici* regroupe quatre titres. *La Chambre d'amis* se poursuit jusqu'au 11. Cabaret de filles à la dernière quinzaine de décembre : *Show d'vaches au Bitch Club Paradise*. Plus tard, Les Fonds de Tiroirs s'épancheront sur les héros de la littérature mondiale dans *A-tout du Boiteux*, juste avant que le Théâtre Incliné raconte *L'Histoire d'un cœur*.

Pour ce qui est de Premier Acte, nous vous référons au compte rendu du lancement de la saison publié jeudi.

RENDEZ-VOUS PONCTUELS

La salle Albert-Rousseau annonce six théâtres, sans compter l'énième retour de *Broue*, en novembre. Elle poursuit son association avec le TNM. Celui-ci apporte *Antoine et Cléopâtre*, un Shakespeare mis en scène et en musique par Lewis Furey, avec Sylvie Moreau dans le rôle de la belle, et un Tremblay arbitré par Serge Denoncourt, *Hosanna*, avec Benoît Brière et Normand D'Amour.

Un mois après l'ébouriffant *Tout Shakespeare pour les nuls* des 6 et 7 septembre, le dieu de la guerre et la déesse de l'amour se toiseront dans *Mars et Vénus*, de Sylvain Larocque et Stéphane E. Roy. Un théâtre réglé par Josée Fortier, où le public a pouvoir d'infléchir les destins. Suivra un classique québécois sur l'abus de pouvoir, *Appelez-moi Stéphane*, un texte de Meunier et Saia monté par Denis Bouchard. Rendez-vous prometteur en février avec Éric Bernier et Serge Postigo dans *Le Mystère d'Irma Vep*, de Charles Ludlam, une production Juste pour rire gratifiée du Masque Production théâtre privé 2004.

Quelques autres titres gagnés ici et là. À la Fenière, à la fin du mois, on créera *Voleurs d'occasion*, une comédie de Claude Montminy. En décembre, Voix d'Accès reprendra au Théâtre Petit Champlain *Le père Noël est une ordure*, une mise en scène de Stéphan Allard. Puis, en février, à la salle Dina-Bélanger, le Théâtre Longue Vue donnera *Le Barbier de Séville*, de Beaumarchais. Normand Helms sera Figaro et Caroline Bouchard Rosine. La mise en scène sera signée Michel Bérubé.

Lorraine Côté monte le mythique « En attendant Godot » à la Bordée. Elle signera également le spectacle de clôture, « Le Libertin », d'Éric-Emmanuel Schmitt.

Les théâtres se sont passé le mot pour explorer de nouveaux territoires

NOUVEAU
EN PLUS DES RECETTES
VOICI LA DÉCO!



En kiosque maintenant

Cuisez avec Ricardo, du lundi au vendredi, 11 h, sur les ondes de Radio-Canada

Les Éditions **GESTA**

2005/2006
REGARDEZ-MOI CES GRANDS AIRS

*** NORMA BELLINI *** L'ÉTOILE CHABRIER *** OEDIPUS REX & SYMPHONIE DE PSAUMES STRAVINSKY *** LA CLÉMENCE DE TITUS MOZART *** AÏDA VERDI *** THE TURN OF THE SCREW BRITTEN

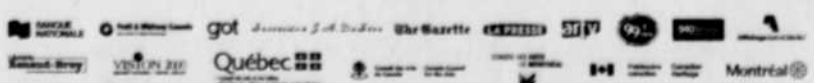
OPÉRA
DE MONTREAL



514-985-2258 / 1-877-385-2222

UN SÉJOUR DE PUR PLAISIR EN UN SEUL GESTE!
FORFAITS DIVA

*** OPÉRA * RESTAURANT * HÔTEL ***
FORFAITS D'UNE SOIRÉE OU TROIS SOIRÉES DISPONIBLES



PASSEURS *de mémoire*

Sur le thème des résidences d'artistes en métiers d'art au Québec et en France
 Distribution: MIMA, 700, rue de la Montée, Québec
 du 7 au 9 septembre 2005 à TÉLUQ, 475, rue de l'Église, Québec
 local 2330-2332. Inscription: 20\$

Programme du séminaire disponible à www.mmaq.com/centre/recherche.asp

SELECTION DU TRAVAIL EXPLORATOIRE ET ŒUVRES CHOISIES DES ARTISTES DE LA RÉSIDENCE
 Roland DARASPE, céramique, FRANCE • René GUBROU, sculpture, Québec •
 Nadine DUMAIN, céramique, FRANCE • Gilbert POISSANT, céramique, Québec
 du 7 septembre au 8 octobre 2005 à la galerie MATERIA

Centre d'expertise et de formation
 EN CÉRAMIQUE, SCULPTURE ET TEXTILE
 367, boulevard Charest Est, Québec
 (Québec) 514 343-7337 Tél.: 418 524-7337
www.mmaq.com

DIFFUSION EN MÉTIERS D'ART
www.centremateria.com
 395, boulevard Charest Est
 Québec • Tél.: 418 524-7337
 Heures d'ouverture: du mercredi au dimanche, de 12h à 17h

Une coproduction du Théâtre Sortie de Secours et du Théâtre Teesri Duniya

BHOPAL
 Récit d'une catastrophe oubliée

Texte de Rahul Varma
 Traduction de Paul Lefebvre

Mise en scène
 Philippe Soldevila

Interprétation
 Pierre Gouvréau
 Shalini Lal
 Pranshi Lal
 Françoise Larochelle
 Richard Lussier
 Yves Roy
 Marie-France Tanguay

Musique sur scène
 Madhavi sur scène
 Anandhi Sridhar
 Chantuse et drousse

Équipe de création
 Éclairage et conception décors
 Christian Fontaine

Conception costumes
 Marie-France Larivière

Assistante à la mise en scène
 Céline Brassard

du 6 au 24
septembre
 2005

Théâtre | 2, RUE CRÉMAZIE EST, QUÉBEC
 PÉRISCOPE | (418) 529-2183

Danse

SAISON
 05
 06

■ COMPAGNIE FLAK - JOSÉ NAVAS (MONTREAL)
 ■ LOUISE BÉDARD DANSE (MONTREAL)
 ■ MARIO VELLETTÉ (QUÉBEC) ■ PEGGY BAKER
 DANCE PROJECTS (TORONTO) ■ LE FILS
 D'ADRIEN DANSE - HAROLD RHÉAUME
 (QUÉBEC) ■ SANDRA BELZIL (QUÉBEC)

ABONNEZ-VOUS!
 4 spectacles à partir de 60\$, jusqu'à 40%
 d'économie! Forfaits 4 et 6 spectacles

Billotech
 643.8131
 Ext. de Québec:
 1 877 643.8131

Demandez notre brochure:
 418 649.5013
www.larotonde.qc.ca

La Rotonde
 Centre chorégraphique
 contemporain de Québec

LE SOLEIL
 Québec

THÉÂTRE JEUNES PUBLICS

Un nuage
sur une offre
abondante
et variée

«La Librairie», production sanctionnée par un foudroyant succès dès sa création, à l'automne 2003.



«Ah la la! Quelle histoire!», de Catherine Anne

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

■ Les spectacles sont aussi nombreux que l'an dernier. Le public le sera-t-il?

Chez les théâtres voués aux jeunes publics, on retient son souffle en ce début de saison frappé d'un nouveau boycott des sorties culturelles par les enseignants des écoles publiques. L'offre vise maintenant le grand public et l'auditoire des écoles privées, qui ne représentent guère plus de 30 % de l'achalandage, habituellement.

Aux Gros Bees, la saison s'ouvre sur un minifestival international. Début octobre, le Théâtre de l'Est parisien et À Brûle-Pourpoint déposeront rue Saint-Jean *Ah la la! Quelle histoire!*, de Catherine Anne. M^{me} Anne, qui signe aussi la mise en scène et dont le public adulte de Québec a pu voir une production de sa pièce *Une année sans été*, montre l'arrière-petit-fils du Petit Poucet et l'arrière-petite-fille de Peau d'âne tentant ensemble de s'échapper de la forêt de tous les dangers...

On enchaînera avec une production de la compagnie Gare centrale de Bruxelles. Agnès Limbos a non seulement écrit et mis en scène *Dégage, petit!*, mais elle interprète le rôle de la protagoniste de ce spectacle très visuel et coloré inspiré du *Vilain Petit Canard*, d'Andersen. Un spectacle France-Québec clôturera le volet international de la saison. Directeur artistique de l'Arrière Scène, de Beloeil, Serge Marois explore le sentiment amoureux dans *Les Âmes sœurs*, un texte créé avec le concours de l'Atrium de Chaville, scène de la couronne parisienne.

Les compagnies de Québec ont la part belle dans cette saison des Gros Bees, le Gros Mécano au premier titre, lui qui célèbre ses 30 ans. Il reprend en novembre *La Librairie*, production sanctionnée par un foudroyant succès dès sa création, à l'automne 2003. Frédéric Dubois a ré-

glé la mise en scène de ce texte de Marie-Josée Bastien. À la fin de janvier, de concert avec l'Atrium de Chaville précité, le Gros Mécano créera le dernier Reynald Robinson, *Lucille in the Sky avec un diamant*, escapade poétique et initiatique d'un gamin terrorisé par la perspective de son premier voyage en avion.

PHILIPPE SOLDEVILA

Les Confettis, le Sable et le jeune Théâtre des 4 Coins apporteront tous une création au menu de la saison. À la première enseigne, Philippe Soldevila adapte des nouvelles du Catalan Pere Calders et met en scène *Conte de la lune*. C'est pour la mi-mars. Suivra *Le Fantôme de Canterville*, adaptation libre et enjouée d'une nouvelle de Wilde des quatre jeunes sociétaires des 4 Coins. La mise en scène est collective. *Quasi Umbra ou Le Roman de Stella* fermera la saison. Elle marquera la rencontre entre l'expertise marionnettique du Sable (Gérard Bibeau à la mise en scène et Josée Campanale à la conception visuelle) et l'imagination des jeunes auteurs Fanny Britt et Olivier Kemeid. C'est l'histoire d'une fillette résolue à suppléer à la mémoire défaillante de sa chère grand-mère...

Pour le reste, on assistera au cru 2005 des Zurbains, à Typo, théâtre clownesque de T & cie, de Montréal; au dernier Joël da Silva, *À nous deux!*, et à *La Cité des loups*, un texte de Louise Bombardier monté au Théâtre de l'Œil par Martine Beaulne et André Laliberté.

L'Institut Canadien de Québec et l'Anglicane de Lévis proposent aussi des sorties dominicales jeunes publics dont nous feront écho en moment opportun.

Aimez-vous

la chanson ?



Demandez à recevoir notre programmation complète

Théâtre Petit Champlain
 Maison de la Chanson
 68, rue du Petit-Champlain, Québec

Réervations:
 (418) 692-2631
www.theatrepetitchamplain.com

SEPTEMBRE

9 Sylvie Tremblay
 13 au 15 Fred Pellerin
 16 et 17 Martine St.Clair
 22 Vincent Vallières
 25 Gilles Vigneault
 28 Monsieur Mono
 Thomas Hellman
 Jean-François Fortier
 29 et 30 Kain

OCTOBRE

1^{er} Coral Egan
 6 Taima
 7 Dider Boutin
 8 Raphaël Torr
 13 et 14 Marie-Thérèse Fortin

16 et 23 Chanteurs du dimanche
 19 Jorane
 20 et 21 Chloé Sainte-Marie
 22 Soraya Benitez
 27 Nico Lelièvre
 27 Loco Locass (à L'Impérial)
 28 et 29 Fred Fortin

NOVEMBRE

2 CharliE Couture
 3 Mélanie Boucher
 Nilda Fernandez
 Anis
 4 Daniel Russo Garrido
 5 Julien Ribot
 6 Grand 8
 9 Damien Robitaille
 Tom Poisson

10 Anaïs Croze
 Anick Jean
 Ève Cournoyer
 Suprêmes Dindes
 11 Le Consort contemporain
 de Québec invite
 Loco Locass
 12 Alexandre Belliard
 16 et 17 Mélanie Renaud
 21 Fred Pellerin
 24 au 26 Clémence Desrochers

DÉCEMBRE

4 Keren Ann
 29 et 30 Mauvais Sort
 et leurs invités

35^e
 saison

le Théâtre
 du Trident
 LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE

BANQUE NATIONALE
 Partenaire de saison

ABONNEMENT
 à compter de 15\$ le billet

SAISON 2005-2006

LES ENFANTS DU SABBAT
 De ANNE HÉBERT
 Mise en scène de ÉRIC JEAN

SAINTE JEANNE
 De GEORGE BERNARD SHAW
 Mise en scène de GILL CHAMPAGNE

COMMENT PARLER DE DIEU
 À UN ENFANT PENDANT
 QUE LE MONDE PLEURE
 De JEAN-ROCK GAUDREAU
 Mise en scène de JEAN-PAUL VIOT

JACQUES
 ET SON MAÎTRE
 De MILAN KUNDERA
 Mise en scène de MARTIN GENEST

LE LIBERTIN
 De ERIC-EMMANUEL SCHMITT
 Mise en scène de LORRAINE CÔTÉ

643-8131 www.lettrident.com

L'agenda théâtre jeunes publics

THÉÂTRE LES GROS BECS

- ❑ *Ah la la! Quelle histoire!* de Catherine Anne, du 5 au 9 octobre
- ❑ *Dégage, petit,* d'Agnès Limbos, du 12 au 16 octobre
- ❑ *Les Amis sœurs,* de Serge Marois, du 19 au 24 octobre
- ❑ *La Librairie,* de Marie-Josée Bastien, du 2 au 20 novembre
- ❑ *Les Zurbains 2005,* du 23 au 26 novembre
- ❑ *Typo,* avec Jamie Adkins et Anne-Marie Levasseur, du 7 au 20 décembre
- ❑ *Lucille in the Sky avec un diamant,* de Reynald Robinson, du 25 janvier au 9 février
- ❑ *À nous deux!,* de Joël da Silva, du 1^{er} au 12 mars
- ❑ *Conte de la lune,* de Philippe Soldevila, d'après Caldera, du 15 au 26 mars
- ❑ *Le Fantôme de Canterville,*

- ❑ *texte collectif,* du 19 mars au 1^{er} avril
- ❑ *La Cité des loups,* de Louise Bombardier, du 5 au 12 avril
- ❑ *Quasi Umbra ou Le Roman de Stella,* de Fanny Britt et Olivier Kemeid, du 19 au 30 avril

INSTITUT CANADIEN Dimanches-famille :

- ❑ *Histoire à dormir debout,* l'illusion, théâtre de marionnettes, le 2 octobre

- ❑ *Hé Djéré!,* Théâtre des Cousins Lointains, marionnettes, le 27 novembre
- ❑ *Une surprise pour le père Noël,* avec Souris Bouquine, le 11 décembre
- ❑ *La Macédoine de l'Aubergine,* avec le Théâtre de l'Aubergine, le 29 janvier
- ❑ *J'aime,* spectacle multidisciplinaire d'Empreinte Bleue, le 26 mars
- ❑ *La Bonne Femme,* de Jasmine Dubé, le 2 avril

Compilation: Jean St-Milair

INFOGRAPHIE LE SOLEIL


L'Anglicane
Sortez de l'ordinaire...
Visitez les artistes!

SUPPLÉMENTAIRE



SUSIE ARIOLI BAND
avec JORDAN OFFICER
et leurs invités
SPÉCIAL 10^e ANNIVERSAIRE
Jeudi 15 septembre, 20 h - 26 \$

HARMONIUM...
une rétrospective
PREMIER CIEL
Vendredi 16 septembre,
20 h - 30 \$




JIM CORCORAN
Pages blanches
Vendredi 23 septembre, 30 \$

LE TRIO...
Achetez 3 spectacles
- dans au moins
2 séries - et obtenez
3^e de rabais par billet!

SOUPER-SPECTACLE POUR 2 :
ajouter 25\$ au
prix des billets

INFORMATION / RÉSERVATION:
838-6000
31, rue Wolfe, Vieux-Lévis



Au Cégep de Lévis-Lauzon
Sortez de l'ordinaire...
Visitez les artistes!

RIRE COLLECTIF
YVON DESCHAMPS
et **JUDI RICHARDS**
Judi et Yvon font une scène
Vendredi 21 octobre, 20 h - 38 \$

RIRE COLLECTIF
LOUIS-JOSÉ HOUDE
Samedi 3 décembre, 20 h - 35 \$




CHANSON
JEAN-PIERRE FERLAND
3 X Ferland
Vendredi 25 novembre,
20 h - 38 \$

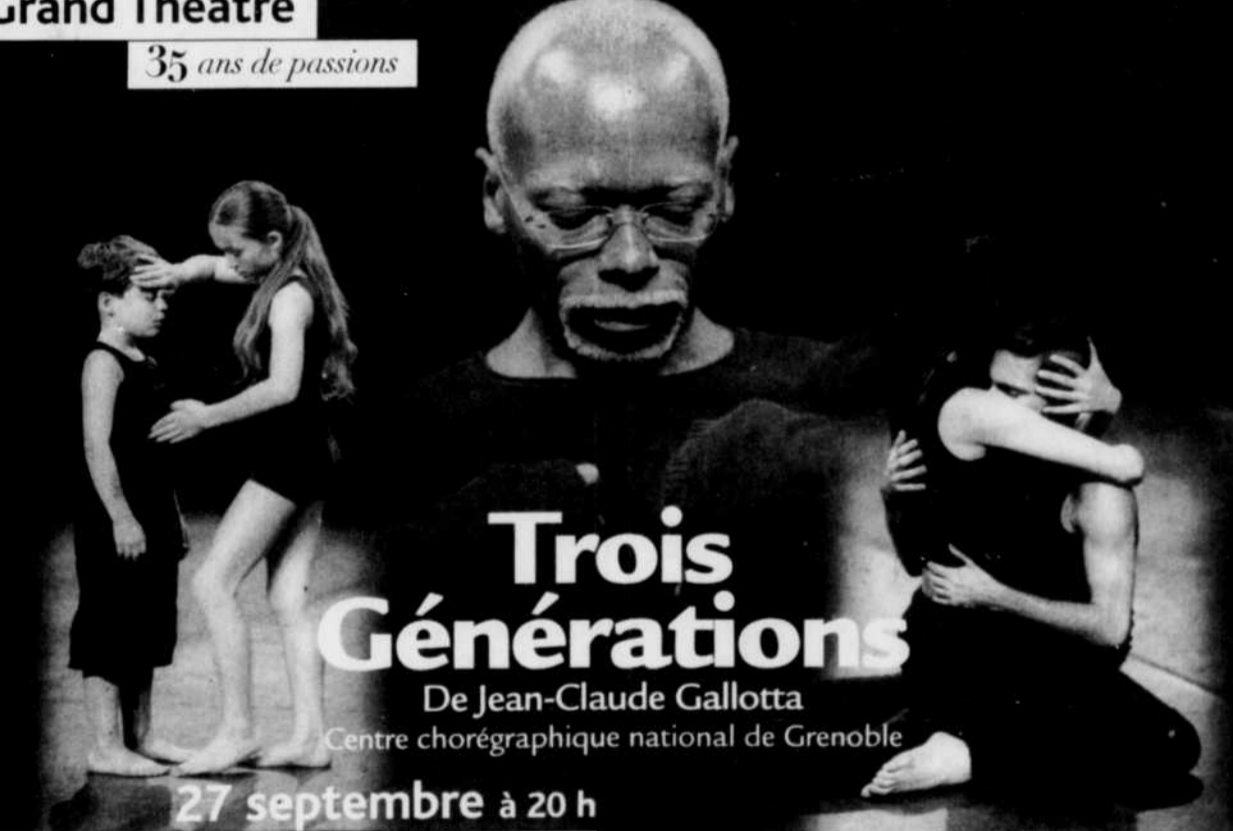
Le TRIO...
Achetez 3 spectacles
- dans au moins
2 séries - et obtenez
3^e de rabais par billet!

SOUPER-SPECTACLE POUR 2 :
ajouter 25\$ au
prix des billets

INFORMATION / RÉSERVATION:
La billetterie de L'Anglicane
838-6000
31, rue Wolfe, Vieux-Lévis

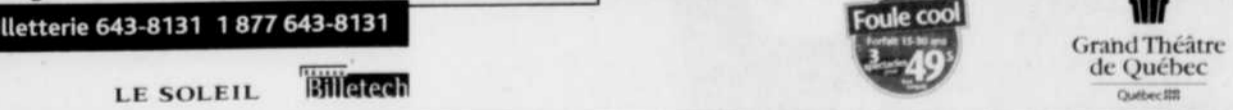


Grand Théâtre
35 ans de passions



Trois Générations
De Jean-Claude Gallota
Centre chorégraphique national de Grenoble
27 septembre à 20 h

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca
Billetterie 643-8131 1 877 643-8131




Contexte
AUDITORIUM JOSEPH-LAVERGNE, BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY

Mardi 27 septembre 2005 à 20 h **LE POÈTE FAIT DU CHAPEAU**
Christian Vézina, performance théâtre poétique et musicale, 75 min sans entracte

Mardi 25 octobre 2005 à 20 h **BARBE BLEUE**
Cas public, danse, 70 min sans entracte

Mardi 8 novembre 2005 à 20 h **PIÈCES D'IDENTITÉ**
Nathalie Lessard, chanson et poésie, 70 min sans entracte

Mardi 7 février 2006 à 20 h **LES PLUS BELLES LETTRES D'AMOUR**
Société des Nuits d'Eastman, lecture-spectacle, 75 min sans entracte

Mardi 28 mars 2006 à 20 h **CORNE DE BRUME**
Productions Serge Paré, conte, 60 min sans entracte

Mardi 11 avril 2006 à 20 h **POLKA**
Rhizome, spectacle interdisciplinaire de littérature, 70 min sans entracte

La Librairie Pantoufle offre un chèque-cadeau de 20 \$ aux cinquante premières personnes qui s'abonnent à la série Contexte.

Abonnez-vous à la série Contexte et participez au concours « Une virée chez Pantoufle » qui offre la chance de gagner un des deux chèques-cadeaux de 100 \$.

*Règlements disponibles à la bibliothèque Gabrielle-Roy



► Horaire des canaux locaux

Télé mag Câble 10

CANAL VOX Câble 9

SAMEDI 3 SEPTEMBRE

10h. Virage; 11h. Scope télé; 11h30. Portrait de...; 12h. Sœur d'été; 12h30. Chiro-santé; 13h. À la découverte...; 13h30. Tuning & Performance; 14h. Habitat mag plus; 14h30. Habitat mag; 15h. Virage; 16h. Challenge Allstate; 17h. La Parole vivante; 17h30. Sœur d'été; 18h. Son et image; 18h30. Santé longue vie; 19h. Astro mag; 19h30. Scope télé; 20h. Tuning & performance; 20h30. Volo plein air; 21h. Action moteur sport; 21h30. Loisirs chasse et pêche; 22h30. Virage; 23h30. Habitat mag.

9h. Infocomm; 10h. La nouvelle école; 10h30. Angle 9; 10h. Vent d'est; 10h30. Ma première Place des arts; 20h. Mille et un visages; 21h. Musique urbaine; 21h30. Citron lime; 22h. BoxeRock; 23h. Infocomm.

DIMANCHE 4 SEPTEMBRE

10h. Télébingo Rotary; 11h. Évangélisation 2000; 11h30. Son et image; 12h. Voyage mag; 12h30. Habitat mag; 13h. Action moteur sport; 13h30. Tuning & performance; 14h. Gym-med/La belle vie; 14h30. À la découverte de...; 15h. Santé longue vie; 15h30. Chiro-santé; 16h. Coupe quilles Univers; 17h. Challenge Allstate; 18h. Habitat mag; 18h30. Habitat mag plus; 19h. Portrait de...; 19h30. Spécial mag; 20h. Virage; 21h. Jardinier avec G. Hamel; 21h30. Tuning & performance; 22h. Scope télé; 22h30. Astro mag; 23h. Son et image; 23h30. Virage plus.

9h. Infocomm; 10h. Rendez-vous chasse pêche; 10h30. Révélation; 20h. Parole et vie; 21h. Vent d'est; 21h30. Citron lime; 22h. Mille et un visages; 23h. Infocomm.

LUNDI 5 SEPTEMBRE

10h. Tuning & performance; 10h30. Virage plus; 11h. Challenge Allstate; 12h. Portrait de...; 12h30. Habitat mag; 13h. Habitat mag plus; 13h30. Voyage mag; 14h. Loisirs chasse et pêche; 15h. Astro mag; 15h30. Virage plus; 16h. Action moteur sport; 16h30. Son et image; 17h. Habitat mag; 17h30. Scope télé; 18h. Spécial mag; 18h30. Jardinier avec G. Hamel; 19h. Habitat mag; 19h30. Habitat mag plus; 20h. À la découverte de...; 20h30. Chiro-santé; 21h. En piste; 21h30. Tuning & performance; 22h. Action moteur sport; 22h30. Gym med/La belle vie; 23h. Santé longue vie; 23h30. Voyage mag.

9h. Infocomm; 11h. JRSF; 11h30. Cantons prend l'air; 12h. 100% école; 12h30. Mille et un visages; 13h30. Le livre show; 14h. Génération flye; 14h30. Infocomm; 18h. Mille et un visages; 19h. Connexion; 19h30. Le monde de l'auto; 20h30. Le livre show; 21h. La nouvelle école; 21h30. 100% école; 10h. Angle 9; 22h30. Infocomm.

MARDI 6 SEPTEMBRE

10h. Astro mag; 10h30. Chiro-santé; 11h. Loisirs chasse et pêche; 12h. Habitat mag; 12h30. Spécial mag; 13h. Gym-med/La belle vie; 13h30. En piste; 14h. Tuning & performance; 14h30. Son et image; 15h. Virage plus; 15h30. À la découverte de...; 16h. Voyage mag; 16h30. Scope télé; 17h. Habitat mag; 17h30. Habitat mag plus; 18h. Coupe quilles Univers; 19h. Astro mag; 19h30. En piste; 20h. Portrait de...; 20h30. Jardinier avec G. Hamel; 21h. Son et image; 21h30. Virage; 22h30. Virage plus; 23h. Loisirs chasse et pêche.

9h. Infocomm; 11h. Clin d'œil PME; 11h30. Angle 9; 12h. Connexion; 12h30. Le guide touristique; 13h. Le livre show; 13h30. La nouvelle école; 14h. Passionnés d'histoire; 14h30. Infocomm; 18h. Rendez-vous chasse pêche; 19h. Vos droits; 20h. Maisons et jardins; 21h. Clips hip hop; 21h30. Connexion; 22h. Le guide touristique; 22h30. Infocomm.

MERCREDI 7 SEPTEMBRE

10h. Scope télé; 10h30. Gym-med/La belle vie; 11h. Virage plus; 11h30. Son et image; 12h. Astro mag; 12h30. Virage; 13h30. Portrait de...; 14h. Action moteur sport; 14h30. Habitat mag plus; 15h30. Loisirs chasse et pêche; 16h30. Santé et longue vie; 17h. Spécial mag; 17h30. Son et image; 18h. Challenge Allstate; 19h. Action moteur sport; 19h30. Jardinier avec G. Hamel; 20h. Auberges et manoirs; 20h30. Dossier actualité; 21h30. Chiro-santé; 22h. Santé longue vie; 22h30. À la découverte de...; 23h. En piste; 23h30. Portrait de...

9h. Infocomm; 10h30. Hatha yoga; 11h30. Vent d'est; 12h. JRSF; 12h30. Maisons et jardins; 13h30. Rendez-vous chasse pêche; 14h30. Infocomm; 18h. Angle 9; 18h30. La nouvelle école; 19h. JICI et d'ailleurs; 20h. Musique urbaine; 20h30. JRSF; 21h. Cantons prend l'air; 21h30. Passionnés d'histoire; 22h. JICI et d'ailleurs; 23h. Infocomm.

JEUDI 8 SEPTEMBRE

10h. Astro mag; 10h30. Portrait de...; 11h. Tuning & perf.; 11h30. En piste; 12h. Dossier actualité; 13h. Évangélisation 2000; 13h30. À la découverte de...; 14h. Scope télé; 14h30. Action moteur sport; 15h. Auberges et manoirs; 15h30. Gym-med/La belle vie; 16h. Jardinier avec G. Hamel; 16h30. Virage plus; 17h. Portrait de...; 17h30. Chiro-santé; 18h. À la découverte de...; 18h30. Évangélisation 2000; 19h. Auberges et manoirs; 19h30. Santé longue vie; 20h. Scope télé; 20h30. Voyage mag; 21h. Loisirs chasse et pêche; 22h. Spécial mag; 22h30. La Parole vivante; 23h. Virage.

9h. Infocomm; 11h. La nouvelle école; 11h30. Cantons prend l'air; 12h. Ma première Place des arts; 12h30. JICI et d'ailleurs; 13h30. Le guide touristique; 14h. Connexion; 14h30. Infocomm; 18h. Mille et un visages; 19h. JICI et d'ailleurs; 20h. Rendez-vous chasse pêche; 21h. Les gourmands disent; 21h30. Angle 9; 22h. JICI et d'ailleurs; 23h. Infocomm.

VENREDI 9 SEPTEMBRE

10h. Spécial mag; 10h30. Son et image; 11h. Auberges et manoirs; 11h30. Gym-med/La belle vie; 12h. Santé longue vie; 12h30. Loisirs chasse et pêche; 13h30. Virage; 14h30. Coupe quilles Univers; 15h30. Jardinier avec G. Hamel; 16h. Dossier actualité; 17h. En piste; 17h30. Tuning & performance; 18h. Action moteur sport; 18h30. Virage plus; 19h. Son et image; 19h30. Gym med/La belle vie; 20h. Habitat mag; 20h30. Habitat mag plus; 21h. Scope télé; 21h30. Évangélisation 2000; 22h. Tuning & performance; 22h30. Virage plus; 23h. À la découverte de...; 23h30. Chiro-santé.

9h. Infocomm; 11h. Zone grise; 11h30. JRSF; 12h. Les gourmands disent; 12h30. Mille et un visages; 13h30. Rendez-vous chasse pêche; 14h30. Infocomm; 18h. JRSF; 18h30. 100% école; 19h. Musique urbaine; 19h30. Le guide touristique; 20h. Le livre show; 20h30. Cantons prend l'air; 21h. La nouvelle école; 21h30. Vent d'est; 22h. 100% école; 22h30. Infocomm.

BANQUE NATIONALE présente

Camille Claudel & Rodin
La rencontre de deux destins
Se termine le 11 septembre

DERNIÈRE SEMAINE !


Maintenant ouvert les mercredis et vendredis soirs

Une envolée pour Paris

Renseignements sur www.mnba.qc.ca

Musée national des beaux-arts du Québec
Parc des Champs-de-Bataille, Québec
(418) 643-2150 1 866 220-2150
www.mnba.qc.ca

Avec la collaboration de



LE PLUS GROS SOUPER DE FILLES ANNIVERSAIRE

6^e

RockDétente 107,5 Québec réunit 200 filles pour un souper auquel 20 d'entre elles auront le bonheur de magasiner et de se faire dorloter comme jamais, en se partageant 15 000\$ en prix.

Inscrivez-vous maintenant, vous et trois de vos amies au 890-5050 et écoutez RockDétente 107,5 Québec pour avoir tous les détails. Règlements disponibles sur le www.rockdetente.com



rock détente
107,5 FM

Une radio Astral Media

Astral Media

DANSE

De Québec au Venezuela

DAPHNÉ BÉDARD
DBedard@lesoleil.com

■ En jetant un coup d'œil à la liste des spectacles de danse à venir cet automne, une conclusion s'impose. Depuis les cinq dernières années, l'offre à Québec est de plus en plus foisonnante et hétéroclite. Pour notre plus grand bonheur.

En tout, 12 spectacles se transporteront sur nos scènes cet automne. Les danseurs de Québec occupent bien sûr une grande place, mais on pourra également retrouver des artistes de Montréal, du Venezuela et de Grenoble.

La saison débute d'ailleurs par une compagnie française, le Centre chorégraphique national de Grenoble (le 27 septembre au Grand Théâtre). Chorégraphe très connu en Europe, Jean-Claude Gallota propose *Trois Générations*, une œuvre décomposée en trois temps. Des enfants, des adultes et des danseurs plus âgés — 24 interprètes en tout — donnent leur touche personnelle à la même série de mouvements, créée par Gallota.

Un spectacle auquel la chorégraphe de Québec Karine Ledoyen est impatiente d'assister, elle qui a travaillé avec Gallota lors d'un séjour en France, il y a quelques années. « Son travail est assez théâtral. J'ai hâte de voir où il est rendu. »

Le deuxième coup de cœur de Ledoyen revient à José Navas, qui présente son spectacle *Portable Dances*, à la salle Multi de Méduse au début d'octobre. Sept années ont passé depuis la dernière visite du charismatique Navas et de sa compagnie Flak dans la capitale. « J'avais vu un de ses spectacles, il y a plusieurs années, raconte Ledoyen. J'avais été fascinée par l'esthétique du show. Le sol était recouvert de plumes rouges. Ça m'avait beaucoup marquée. La danse de Navas est hyperphysique, les corps sont désarticulés. » Dans *Portable Dances*, le chorégraphe d'origine

vénézuélienne explore la simplicité du mouvement et la résonance du corps dans l'espace.

Parlant du Venezuela, la compagnie Danzahoy met les pieds pour la première fois à Québec le 14 novembre au Grand Théâtre. Quatorze interprètes donnent vie à *Éxodo*, une pièce sur l'exil de l'âme. Le tango est ici mélangé au joropo, une danse traditionnelle vénézuélienne, et à la danse contemporaine.

Soulignons également le retour des Lundis de la danse au théâtre La Bordée, concept qui a connu un grand succès l'an dernier, et de *Casse-Noisette*, un incontournable de Noël pour petits et grands.

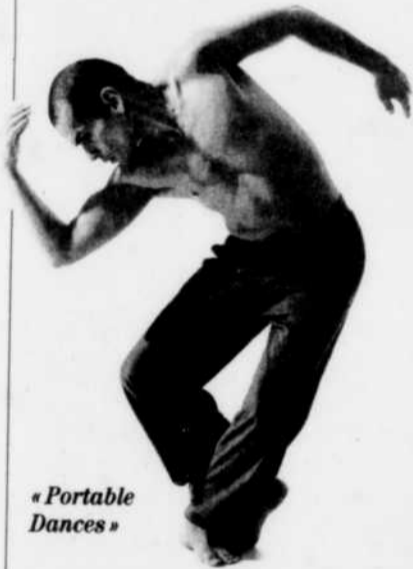
NOUVELLE COMPAGNIE

En toute discrétion, au mois de mai, Karine Ledoyen a fondé sa propre compagnie, Danse K par K. Pour elle, il s'agit d'un véhicule qui lui permet

tra de poursuivre, avec plus de sous, ce qu'elle faisait déjà, c'est-à-dire de la création et de l'interprétation. Danse K par K englobera ses créations personnelles ainsi que des projets connexes comme *Osez*. « Pour moi, c'est symbolique d'avoir ma compagnie. Ça veut dire que je vais faire ce métier pour au moins les 10 prochaines années, lance à la blague Ledoyen. Sérieusement, ça veut dire que j'ai décidé que la danse, c'est mon métier. »

Danse K par K pourrait aussi s'intéresser à d'autres médiums que la danse. « La danse restera mon moteur premier, mais je vais m'ouvrir à d'autres disciplines », souligne-t-elle. Karine Ledoyen ne présentera pas de spectacles solo cet automne, mais fera partie de *Clash ! Un show de danse*, la dernière production d'Harold Rhéaume, présentée en mars à Méduse.

► L'agenda danse



« Portable Dances »

■ GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

- *Trois Générations*
Centre chorégraphique national de Grenoble
27 septembre
- *Éxodo*
Danzahoy (Venezuela)
14 novembre
- *Casse-Noisette*
Les Grands Ballets canadiens (Montréal)
1^{er}, 2, 3 et 4 décembre

■ CENTRE CHORÉGRAPHIQUE LA ROTONDE

- *Portable Dances*
Compagnie Flak de José Navas (Montréal)
Salle Multi de Méduse
5, 6, 7 et 8 octobre
- *Ce qu'il en reste*
Louise Bédard Danse (Montréal)
Salle Multi de Méduse
3, 4 et 5 novembre
- *Prêt-à-porter*
Mario Veillette (Québec)
Salle à confirmer
7, 8, 9 et 10 décembre

■ CENTRE CHORÉGRAPHIQUE LA ROTONDE

- *En pièces détachées*
Daniel Bélanger (Québec)
10 octobre
- *Leçon d'anatomie*
Mario Veillette et Marie-Josée Poulin (Québec)
21 novembre

■ COMPAGNIE CHRISTIANE BÉLANGER

- *Les Sorcières de Salem*
Centre Uriel
27, 28, 29, 30 et 31 octobre
- *Cendrillon*
Salle Albert-Rousseau
13 novembre

■ CENTRE D'ART LA CHAPELLE

- *Reflets et rêveries du Maghreb et de l'Orient*
Compagnie de danse Migrations
29 octobre
- *Pasion Espanola*
26 novembre

LA BORDEE

SAISON 2005 2006

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 54% EN VOUS ABONNANT AU 694.9721

EN PIÈCES DÉTACHÉES
TEXTE DE MICHEL TREMBLAY
MISE EN SCÈNE DE FRÉDÉRIC DUBOIS
DU 20 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE 2005

LEÇON D'ANATOMIE
TEXTE DE LARRY TREMBLAY
MISE EN SCÈNE DE MARIE GIGNAC
DU 1^{er} AU 26 NOVEMBRE 2005

EN ATTENDANT GODOT
TEXTE DE SAMUEL BECKETT
MISE EN SCÈNE DE LORRAINE CÔTÉ
DU 17 JANVIER AU 11 FÉVRIER 2006

UN CURIOSO ACCIDENTE
TEXTE DE CARLO GOLDONI
MISE EN SCÈNE DE NANCY BERNIER
DU 21 MARS AU 15 AVRIL 2006

Dimanches famille

Plus de 100 spectacles

SAISON 05/06

AUDITORIUM JOSEPH-LAVERGNE, BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY

Dimanche 2 octobre 2005 à 14 h. HISTOIRE À DORMIR DEBOUT
L'illusion Théâtre de marionnettes 4 à 8 ans, 50 min

Dimanche 23 octobre 2005 à 14 h. EN PYJAMA
Productors Lalonde, Peste Jacoté, chanson 4 à 8 ans, 60 min

Dimanche 27 novembre 2005 à 14 h. HÉ DJÉRÉ !
Le Théâtre des Cousins Lantans, marionnettes fluorescentes 4 à 12 ans, 50 min

Dimanche 11 décembre 2005 à 14 h. UNE SURPRISE POUR LE PÈRE NOËL
Sœurs Bouquiere raconte, histoire, conte et danse, 3 à 8 ans, 55 min

Dimanche 29 janvier 2006 à 14 h. LA MACÉDOINE DE L'AUBERGINE
Le Théâtre de l'Aubergine, art clownesque, 4 à 12 ans, 60 min

Dimanche 19 février 2006 à 14 h. CHUT !!
Bouge de la danse, 5 à 10 ans, 60 min

Dimanche 26 mars 2006 à 14 h. J'AIME...
Empreinte Bleue, spectacle multidisciplinaire 5 à 10 ans, 55 min

Dimanche 2 avril 2006 à 14 h. LA BONNE FEMME
Théâtre Bouches Décoisées théâtre, 4 à 8 ans, 50 min

la Bouquinerie

4 SPECTACLES, UN BOUQUIN Du 24 août au 2 octobre 2005, la Bouquinerie de Cartier s'associe aux Dimanches-famille pour offrir aux enfants abonnés à 4 spectacles et plus de la série Dimanches-famille un chèque-cadeau de 10 \$ valable à la Bouquinerie de Cartier, 1120, rue Cartier.

BILLETTERIE : 691-7400 WWW.BILLETECH.COM
WWW.ICQBDO.QC.CA

Institut Canadien de Québec Ville de Québec Culture et Communications Québec Billetech LE SOLEIL

GREGORY CHARLES

NOIR & BLANC

Direction musicale de Guy St-Onge Mise en scène de Denis Bouchard

LE NOUVEAU THÉÂTRE DU

COLISÉE PEPSI

9 et 10 septembre

Album en magasin

Billets : Billetterie du Colisée Pepsi / Billetech
418.691.7211 / 1.800.900.SHOW / www.billetech.com www.gregorycharles.com

Tour de villes

de l'Orchestre symphonique de Québec

Le très attendu Tour de villes de l'OSQ est de retour !

Assistez à un concert gratuit tout près de chez vous...

ABONNEZ-VOUS à l'une ou l'autre des séries de concert de l'OSQ entre les 7 et 12 septembre 2005 et courez la chance de gagner votre abonnement.

... avec les plus grands compositeurs...

Mozart et sa magnifique ouverture de la *Flûte enchantée*, Rimski-Korsakov et son pétillant *Capriccio espagnol* Beethoven et le quatrième mouvement de sa célèbre *Symphonie n° 5* plusieurs autres œuvres à découvrir

...et votre Orchestre !
Sous la direction de Stéphane Laforest

Suivez la tournée !

7 septembre 2005, 20 h
Église La Nativité-de-Notre-Dame de Beauport

8 septembre 2005, 20 h*
Église de Saint-Joseph-de-Beauce

9 septembre 2005, 12 h
Agora du pavillon Alphonse-Desjardins de l'Université Laval

10 septembre 2005, 20 h
Église Ste-Ursule de Sainte-Foy

*Ce concert est présenté au profit de la Fabrique de Saint-Joseph-de-Beauce. Les billets sont en vente au coût de 20 \$ dans les Caisses populaires Desjardins de la Beauce.

RÉG.TEX HITEC 2000 Cusiste Gestion Hermann Cloutier Desjardins

Collaborateurs : Fondation Robert Cliche • Planos André Bolduc • Framco • Comcuva • Ville St-Joseph • CLD Robert-Cliche

Pour information : 643-8486

DIVERTISSEMENTS

Pour le meilleur et pour le pire



Peanuts



Les Grizzlis



Ben



Dilbert



Garfield



Hagar l'horrible



Blondinette



Les Jungleries



HOROSCOPE

Samedi 3 septembre 2005

Bélier (21 mars au 19 avril)

Vous ne devriez pas sauter aux conclusions trop rapidement en ce jour de Lunaïson, car une situation risque encore de se développer. Un événement inattendu peut également modifier votre programme, par exemple, si une personne qui n'était pas prévue vient se joindre à vos activités. Procédez étape par étape, demeurez dans le moment présent sans anticiper sur l'avenir.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Le climat de la Nouvelle Lune Éclipse en Vierge peut causer une dualité entre votre besoin de stabilité et une envie passagère de sortir des sentiers battus. Pourquoi ne pas surprendre votre entourage en faisant ce qui est contraire à vos habitudes? Si vous modifiez vos choix, vous obtiendrez forcément de différents résultats, et cela promet de vous amuser. Après tout, on ne vit qu'une fois!

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

En ce jour de Nouvelle Lune Éclipse en Vierge, vous pourriez avoir tendance à évaluer ou à juger les agissements d'autrui sans connaître toute l'histoire. Plus que jamais, il peut être sage d'accorder le bénéfice du doute aux autres. Une nouvelle information est susceptible de vous inciter à modifier une opinion préconçue. Ne précipitez rien, notamment s'il s'agit de prendre une décision définitive.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Ce climat de cette Nouvelle Lune doublée d'Éclipse est susceptible de modifier votre programme aujourd'hui. Il peut notamment s'agir d'opposition entre idées avant-gardistes et valeurs traditionnelles. Certes, il serait sage de patienter avant d'apporter des changements au fonctionnement d'un groupe ou d'un système. Le climat sera moins instable une fois la fin de semaine terminée.

Lion (23 juillet au 22 août)

Ne vous laissez pas décourager par un contretemps qui désorganise votre programme. Avec aujourd'hui une Nouvelle Lune Éclipse opposée à Uranus, les problèmes peuvent disparaître aussi rapidement qu'ils sont apparus. Ayez la conviction que les choses vont s'arranger et ne prenez pas de mesures exagérées pour tenter de déjouer l'inévitable. Les solutions sont loin d'être hors de portée.

Vierge (23 août au 22 septembre)

Cette Nouvelle Lune Éclipse dans votre Signe vous offrira sans doute un samedi plutôt mouvementé, mais dont le bilan ne devrait pas vous déplaire. Car un événement social est susceptible de venir chatouiller vos cordes sensibles. Il y aura sûrement moyen de parvenir à vos fins; alors faites l'effort du premier pas, et les autres suivront tout seuls.

Balance (23 septembre au 23 octobre)

Les imprévus peuvent survenir alors que la Lune fait aujourd'hui peau neuve face à Uranus! Et c'est aussi une Éclipse! Il est probable qu'une information ne vous parvienne pas en temps voulu. Afin d'éviter les pertes de temps, confirmez vos

plans avec les personnes concernées. Plus positivement, l'élément de surprise qui caractérise ce samedi peut vous égayer.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre)

Vous pourriez ressentir de l'embarras pour autrui en ce jour de Nouvelle Lune Éclipse! Toutefois, vous n'avez que vos gestes et vos paroles à assumer. Alors, même s'il vous fait honte, le comportement controversé d'une de vos connaissances ne déteindra pas sur vous et n'entachera pas votre réputation. Concentrez-vous sur les échanges d'information.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre)

Une situation n'a pas vraiment changé, ce n'est que votre perception qui s'est assombrie. L'influence de cette Nouvelle Lune en Vierge vous rendra plus vulnérable et vous incitera à faire marche arrière par rapport à une décision récente. Cependant, vous aurez avantage à persévérer dans la voie que vous avez choisie; il serait dommage de reculer après avoir réalisé tant de progrès.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier)

Évitez d'agir impulsivement alors que la Lune se renouvelle face à Uranus! Si vous posez un geste,

attendez-vous à ce qu'il suscite une réaction d'au moins deux fois son intensité. Ce samedi promet d'être tout sauf monotone! Alors si vous recherchez vraiment l'excitation et les émotions fortes, vous devriez envisager une petite sortie dans le monde...

Verseau (20 janvier au 18 février)

Le climat de Lunaïson... Éclipse annonce un samedi plutôt turbulent, dont le déroulement sera difficilement prévisible. Cependant, les imprévus devraient prendre la forme de surprises qui vous amuseront davantage qu'elles ne brimeront votre besoin d'indépendance. Il suffira d'accepter que le programme de votre journée connaisse quelques éventuelles modifications...

Poissons (19 février au 20 mars)

Les surprises sont à l'ordre du jour! Face à Uranus en Poissons, cette Nouvelle Lune Éclipse accélérera le développement d'une situation. Les événements que vous prévoyiez dans un avenir plus ou moins éloigné peuvent se concrétiser soudainement, beaucoup plus rapidement que prévu. La spontanéité et la flexibilité seront donc vos meilleurs atouts aujourd'hui!

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Os antérieur de l'épaule - Os.
- Plus dans le coup - Important orifice - Symbole du grade d'officier.
- De la ville - L'Everest en est un - Teinte de jaune.
- Hurllement - Révolte - Ancien oui - Insectes piqueurs.
- L'Homme des neiges - Bat la dame - Rouge carmin foncé.
- Rognon - Allure élégante - Petite quantité de beurre.
- Redonne - Partie d'une poule - Titre ecclésiastique - Distincts.
- Sur une portée - Atomiseur - Pois dont on mange la cosse.
- Mouvement terroriste - Types - Qui a subi une intervention - Empire d'Amérique du sud.
- Fausse la vérité - Il aime l'hiver - Aviron.
- Difficile - Acquis - Met fin à.
- Difficile à trouver - Être en tête - Exposer à l'air - Sous un navire.
- Peut se dire du H - Navires de guerre - Mangent.
- Autour d'un cadeau - Pas ailleurs - Agile - Dopant pour sportif.
- Enlevé - Ébriété - Inventé - Négation.
- Plante malodorante - Agent secret - Salves.

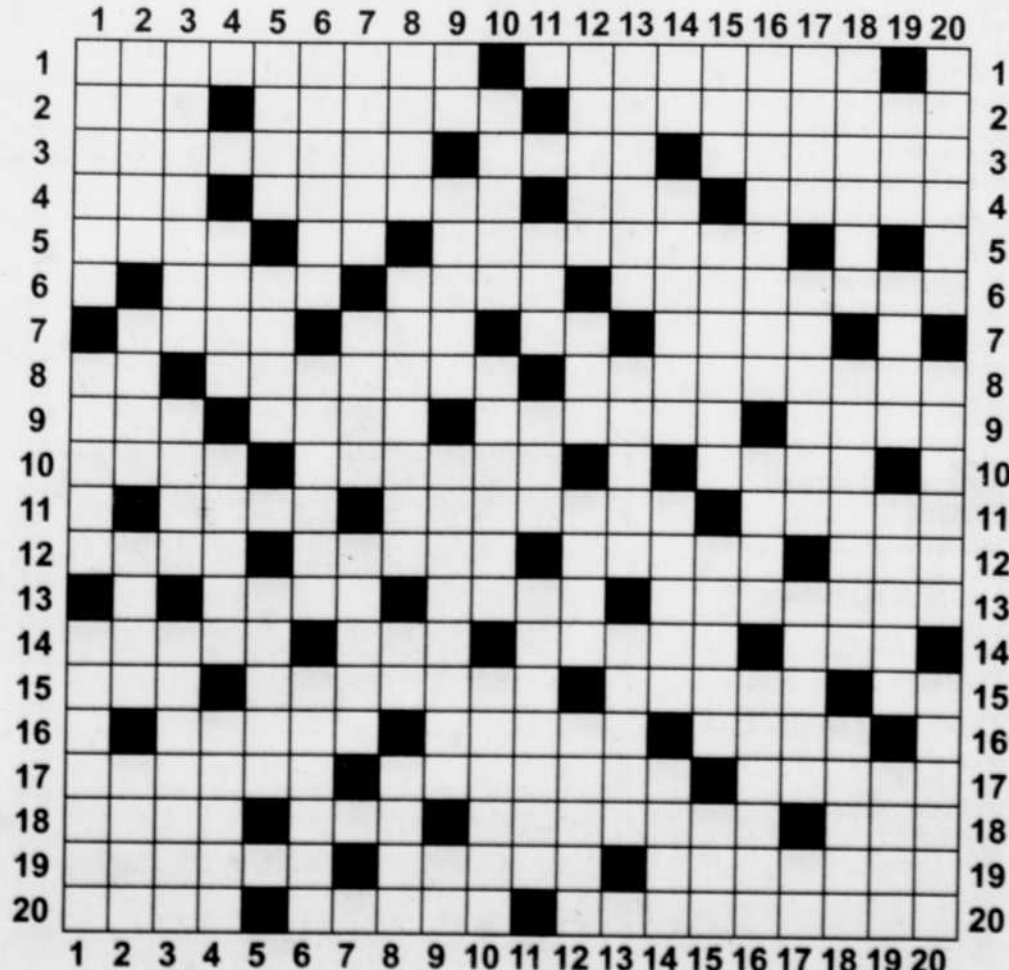
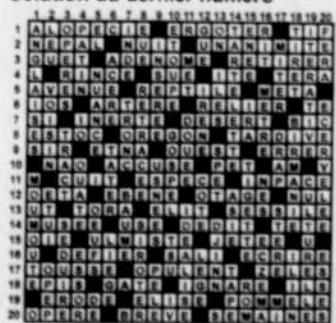
- Faire la chouette - Milieu favorable - Garde du sabre japonais.
- Jeu de hasard - Voile triangulaire - Est l'effet de - Cloison.
- Entièrement déployé - Se dit d'un nez court et large - Destructeur brutal.
- Placée - C'était un volier marchand - Show.

VERTICALEMENT

- Os situé sous le sacrum - Os de la cuisse - Os.
- Étinceler - Échoue - Dans le calendrier - Divisé.
- Dont on a l'habitude - Libertaire - Vénus.
- Ville d'Allemagne - Il y en a un à Noël - Copie conforme.
- Grande république asiatique - De même - État harmonieux.
- Voisin du crocodile - Condensé - Par opposition à.
- Utiles pendant des élections - Genre musical - Etend.
- Endroit - Transfert - Démonstratif - Qui l'appartient.
- Indique la matière - Au revoir! - Il fait des meubles - Pascal.
- Abrasive - Mammifère aquatique - Blouse de travail.
- Balle de service - Pâturage - Épée.
- Réputation - Madame - Un peu fou - Mis sur une balance.

- Parti à prendre - Pas aisée - Cachet officiel.
- Terme de scout - Vit dans les savanes - Une des neuf Muses - Algue comestible.
- Compagnon de saint Paul - Tenir ses séances - Narine de cachalot - Bruit sec.
- Il favorise les meilleurs aux dépens de la masse - Spécialité créole - Rapportent les paroles.
- Combustible solide - Évalué - À eux - Suivait parfois oui.
- Exigu - Danse américaine - Arbre des régions chaudes.
- Expression de la voix - Machin - Autrement - Engin de terrassement.
- Fleur veloutée - Aptitude - Qui a perdu sa route.

Solution du dernier numéro



AGENDA

EXPOSITIONS

MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm. Rens.: 643-2150 ou 1-866-220-2150. www.mnba.qc.ca. Du lundi au dimanche, de 9h à 18h. Mercredi et vendredi jusqu'à 21h. Entrée: gratuit pour la collection permanente du Musée. Expositions temporaires: adultes: 15\$, 65 ans et plus: 13\$, étudiants: 7\$, 12 à 16 ans: 4\$, moins de 12 ans: gratuit. Abonnés: gratuit. La collection: «Riopelle», «Québec, d'une capitale coloniale», «Tradition et modernité au Québec», «Jean-Paul Lemieux», «Figuration et abstraction au Québec, 1940-1960», «Quand l'art imagine l'histoire», «Gildo Molinari: Vent bleu», jusqu'au 5 septembre; «Camille Claudel et Rodin: la rencontre de deux destins», jusqu'au 23 octobre; «A coup sûr. Une sélection d'œuvres de la donation Patrice et Andrée Drouin»; «Des œuvres en série».

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie (643-2158). Tous les jours, de 9h30 à 18h30. Entrée: 8\$, 65 ans et plus: 7\$, étudiants 17 ans et plus: 5\$, 12 à 16 ans: 3\$, 11 ans et moins et Amis du Musée: gratuit. Expositions permanentes: «Nous, les premiers nations», «Le Temps des Québécois», «Exposition virtuelle: «Musées et millénaire», jusqu'au 5 septembre; «L'Odyssee de la lumière», jusqu'au 6 septembre; «La corvette La Capricieuse refait surface», installation commémorative à l'occasion du 150e anniversaire de sa venue à Québec. Jusqu'au 2 janvier 2006; «26 objets en quête d'auteurs», jusqu'au 5 mars 2006; «Dieu, le tsar et la révolution», jusqu'au 19 mars 2006; «Argent sacré, sacré argent», Espace découvert: «Sel essentiel», jusqu'au 27 août 2006; «Autopsie d'un meurtre».

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU PARC-D'AR-TILLERIE, 2, rue d'Autouil 648-4205, ouvert tous les jours de 10 h à 17 h. Adulte: 4\$, 65 ans et plus: 2\$, 12 à 17 ans: 1\$. Découverte le premier quartier militaire de la ville à l'époque coloniale ainsi que l'histoire de l'arsenal de Québec, fondé en 1675. Parcourez les quatre étages de la redoute Dauphine et admirez le plan-relief de Québec de 1608.

CENTRE D'ART MAISON BLANCHETTE (Galerie du Tracel), 4187, côte du Cap-Rouge, Cap-Rouge. Tous les jours de 12h à 21h. Rens.: 641-6789. Jusqu'au 14 septembre: œuvres des professeurs du Centre.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 350, rue Saint-Joseph. Lundi au vendredi 10h30 à 21h. Sam. dim. 12h à 17h. Gratuit. Info: 641-6789. Jusqu'au 18 septembre: «Les nouveautés de l'artothèque», jusqu'au 25 septembre: «Exposition internationale de la reliure d'art: le livre des origines», 60 artistes de dix pays.

BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN, 1635, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette. Mar. 13h30 à 18h30. Mar. jeu. ven. 13h30 à 20h30. Sam. dim. 9h30 à 16h. Info: 641-6142. Du 6 au 18 septembre: «Douceur en image» par Chantal Arseneault, aquarelliste.

BIBLIOTHÈQUE FÉLIX-LECLERC de Val Bélar, 1465, rue de l'Innovation, Mar. Jeu. Ven. 12h à 21h. Mar. Sam. Dim. 12h à 17h. Info: 641-6435. Du 6 au 25 septembre: «À vos pinxiaux go!» collectif d'artistes de Val-Bélar.

BIBLIOTHÈQUE ROGER-LEMELIN, 4705 Promenade-des-Sœurs, Cap-Rouge (641-5143). Mar. au jeu. 14h à 21h. Ven. 14h à 17h. Sam. dim. 12h à 17h. Du 9 sept. au 2 octobre: «Mots silencieux» par Raymonde Servant.

MATÉRIA, centre de diffusion en métiers d'art, 367, boul. Charest Est. Mar. au dim. de 12h à 17h. Info: 524-7337. Du 7 septembre au 8 octobre: «Passeurs de mémoire», sélection du travail exploratoire et œuvres choisies des artistes de la résidence.

MAISON SIR ÉTIENNE-PASCAL-TACHÉ, lieu historique national, 37, av. Sainte-Marie, Montmagny. Entrée: 2\$, visite guidée 4\$, gratuit pour les 5 ans et moins. Tél.: 1-800-463-5643. Maison du premier Père de la Confédération canadienne. De 10h à 17h30 du 2 au 5 septembre et les week-end du 9 au 25 septembre: «Zoom. Images du Carrefour mondial de l'accordéon», photographies de Georges Deroj.

GALERIE D'ART IMAG-ISLE, 3463, ch. Royal, Ste-Famille, Ile d'Orléans. Tél.: 829-3850. Tous les jours, de 11h à 18h. Six expositions d'art contemporain, présentées dans un bâtiment exceptionnel de la fin du XVIIIe. Jusqu'au 15 septembre, des tableaux de Rita Thivierge, Claude Pelletier et Thérèse Guy, des sculptures de René Taillefer, des bas-reliefs de Jacques Lambert et des photographies d'Arthur Plumptre.

VILLES ANCIENNES/ART NOUVEAU - KRÁKOV À QUÉBEC du 1er septembre au 2 octobre, pour faire suite à l'échange Québec à Krakow qui s'est déroulé en juillet 2004 à Cracovie. Au Lieu, centre en art actuel, 345, rue du Pont, à La Chambre blanche, au centre Vu et à l'Œil de poisson. Info: 529-9680.

«J'AI DEUX AMOURS». Exposition d'assemblages textiles, œuvres uniques et évocatrices de l'artiste lévisienne Francine Courchesne. Les jeudis et les vendredis de 11h à 21h et les samedis et les dimanches de 11h à 17h jusqu'au 24 septembre. Galerie-Boutique la Fascine, 2866, avenue Royale, Saint-Charles-de-Bellechasse. Pour information supplémentaire: 887-6759.

VU, centre de diffusion et de production de la photographie, 550, côte d'Abraham. Info: 640-2585. Mar. au dim. 12h à 17h. Jusqu'au 2 octobre: «Kazimierz (quartier juif de Cracovie)» par le collectif polonais Sekcja Fotografii - Nowe Media; «Banal Collection» par Barbara Maron.

ENGRAMME, centre de production en estampe et en photographie, 510, Côte d'Abraham. Mar. au ven. 12h à 17h. Sam. dim. 13h à 17h. Info: 529-0972. Du 3 septembre au 2 octobre: «suite étiennine» par Céline Blouin, Noëlla Dionne, Odette Ducasse et Madeleine Samson.

GALERIE DES ARTS VISUELS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, Édifice la Fabrique, 255, boul. Charest Est. Rens.: 656-2131 poste 5175. Lundi au vendredi de 11h30 à 16h30, sam. et dim. de 13h à 17h. Jusqu'au 27 septembre.

expositions de fin de maîtrise d'étudiants de l'École des arts visuels: 4 au 11 sept.: François Simard, peinture.

GALERIE DIANE LEFRANÇOIS, 1329, rue Maguire. Rens.: 688-1456. Lun. au mer. et sam. 9h à 17h. Jeu. ven. 9h à 21h. Dim. 12h30 à 16h30. Du 8 au 18 septembre: Doris Bellefeuille, pastel sec sur papier. Vernissage jeudi 8 septembre à 17h.

THÉÂTRE

LA CHAMBRE D'AMIS de Vincent Champoux. Mise en scène. Stéphan Allard. Int.: Édith Paquet, Vincent Champoux et un nouveau comédien à chaque soir - ce soir: Jacques Leblanc. Mercredi au dimanche à 20h au studio de création Marc-Doré du Théâtre Périssier, 939, av. de Salaberry. Rens.: 529-2183. Jusqu'au 11 sept.

4 AUTEURS, UN SOIR. Quatre courtes pièces: «Christophe Colomb» de Michel de Ghelderode, la création «Projet Phoenix» mis en scène et interprétée par la psychologue humaniste Danielle Drolet; «Le Prix de For» de Richard Desjardins; «Solange» de Jean Barbeau. Du mercredi au samedi à 20h au Petit Théâtre de Québec, 190, rue Dorchester, Québec. Entrée: 15\$. Rens.: 999-8105. Jusqu'au 10 septembre.

PARENT À VIE 3: LES MARMOTS, une comédie de Bruno Marquis et Marylise Tremblay. Mise en scène de Marie-Josée Bastien. Avec Carol Cassista, Maryselle Krouac, Christian Michaud, Myliène Krouac-Sanche, Caroline Tangay. Mardi au samedi à 20h30 au Théâtre La Fenêtre, 1500, rue de la Fenêtre, L'Ancienne-Lorette. Rens.: 872-1424 ou 1 877 872-1424. Jusqu'au 10 septembre.

SURPRISE! SURPRISE! de Michel Tremblay, avec Marie-Claude Dussault, Danielle Lambert et Annie Latour. LE BANC SUR LA ROUTE de Félix Leclerc, avec Renald Fiset et Jean Rompré. À 20h, tous les vendredis et samedis de septembre (relâche le 30), à la Maison de nos Aïeux, 3907, chemin Royal, Sainte-Famille, Ile d'Orléans. Info: 829-0330.

CHÔMAGE, avec Mario Plette, Michel Lafond et Marc Perron. À 20h au Théâtre de l'île d'Orléans, Saint-Pierre de l'île d'Orléans. Billets: 35\$. Rens.: 663-7444. Jusqu'au 1er octobre.

LES VRAIS MÂLES. Mise en scène par Marco Côté. Avec Pierre-Luc Fontaine, Marco Côté, Annick Fontaine et Yann Parent. Billets: 32\$, 68\$ en forfait souper-spectacle. Tarifs de groupe. À 20h30 au Théâtre d'été du Manoir du Lac Delage. Rens.: 848-7444, 1 877 433-5243. Jusqu'au 10 septembre.

LE BLEUS DE L'URINOIR. À 20h au Centre de danse Jacques Duval, 2450, de la Concorde, Québec. Rens.: 622-6222. Billets: 35\$. Jusqu'au 3 septembre.

ARTISSE, de Marco Côté. Mise en scène de Kathleen Wash. Du mercredi au samedi à 20h au Théâtre de l'actuel de Charny, 2264, rue de la Rotonde, Charny. 235 places. Entrée: 25\$. Réservations: (418) 832-0740 ou 1 877 832-0741. Jusqu'au 3 septembre.

ODYSSEE DANS LE TEMPS, une comédie fantastique de Nicole Plante. Les lundis et samedis à 20h au Théâtre d'été de la Roche pleureuse, 2901, chemin des Coudriers, Ile-aux-Coudres. Entrée: 25\$, 15\$ pour les 18 ans et moins. Réservations: (418) 438-2734 ou 1 800 463-6855. Jusqu'au 3 septembre.

EN PLEINE FORME, comédie de Bruno Marquis et Marylise Tremblay. Mise en scène. Bruno Marquis, Avec Léonard Lavioie, Bruno Marquis, André Samson, Marie-Hélène Gendreau et Eva Salda. Billets: 25\$/15\$. Du mardi au samedi, 20h30, au Théâtre de Charlevoix, Auberge la Coudrière, La Baleine, Ile-aux-Coudres. Rens.: (418) 438-1329 ou 1 866 363-1329. Jusqu'au 3 septembre.

AH BAIN, de la troupe Invocal. Du jeudi au dimanche à 20h au Théâtre du Ganoué, 3805, 8e Rue (route 204), Saint-Prospère, Beauce (voisin du village des Dériveurs). Billets: 16\$. Tarifs de groupe. Différents forfaits disponibles. Rens.: (418) 594-5000. Jusqu'au 3 septembre.

C'EST DEVENU GROS, une comédie de François Archambault et Marie-Hélène Thibault. Mise en scène de Bertrand Alain. Avec Nancy Bernier, Bertrand Alain, Clément Beauvoit et Réjean Vallée. Du mardi au samedi, 20h30, au Théâtre de la Roche à Veillon, 547, avenue de Gaspé Est, Saint-Jean-Port-Joli. Billets: entre 16\$ et 29\$, selon l'âge. Forfait souper-théâtre offert. Réservations: (418) 598-7409 ou 1 877 598-7409. Jusqu'au 3 septembre.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

CHANTS ET COMPLAINTES MARITIMES DES TERRES FRANÇAISES D'AMÉRIQUE, musique traditionnelle. À 13h30 à 15h au parc La Cetière. Gratuit. En cas de pluie, sera présenté à la salle du Roy, au Centre d'interprétation de Place-Royale. Les 3, 4, et 5 septembre.

LAURENT PAQUIN. À 20h à L'Anglicane de Lévis. Réservations: 838-6000.

GÉNÉRATION MOTOWN. Du mardi au dimanche à 20h30 au Capitole. Rens.: 694-4444 ou 1-800-261-9903. jusqu'au 11 septembre.

RANEE LEE accompagnée du guitariste Richard Ring, du bassiste Zachary Lober et du batteur Dave Laing. À 20h30 à la salle François-Bernier du Domaine Forget. Info. et réservation: 418.452.3535 ou 1.888.DFORGET.

CARREFOUR MONDIAL DE L'ACCORDÉON DE MONTMAGNY du 1er au 5 septembre. Info: (418) 248-7927. www.accordeon.montmagny.com

MOONLIGHT GIRLS, trois chanteuses accompagnées de leurs musiciens. À 20h au parc Jean-Roger-Durand, 86, boulevard des Étudiants, Loretteville.

André Lave et Christine Boilat, clarinette et piano. À 20h au Large Risto-Club, St-Joseph Est. Rens.: 529-3111. **Trio Michel Côté**, souper-spectacle à 18h30. Restaurant Paparazzi, 1363, rue Maguire, Silery. Rens.: 683-8111. **Trio Vincent Gagnon**. À 21h30 au bar l'Empire de l'Hotel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne. **The Mornings**. À 22h à la microbrasserie Archibald, 1021, bl. du Lac, Lac-Beauport.

MUSIQUE

FACULTÉ DE MUSIQUE. Récital de piano par les élèves de la classe de piano d'Arturo Nieto-Dorantes. Au programme: Scarlatti, Beethoven, Schubert, Chopin, Brahms et Bartok. À 20h à la salle Henri-Gagnon du pavillon Casault de l'Université Laval. Entrée libre.

MESSE ESTIVALE À SAINT-DOMINIQUE. 175, Grande Allée Ouest. Samedi à 10h30. Invités: Darren Lowe, violon solo de l'OSQ; Robert Patrick Girard, organiste.

MESSE DES ARTISTES demain à 10h45 à la Chapelle historique Bon-Pasteur. Artistes invités: chorale Jésus-Marie, R.J.M. (30 voix); Annette Haché, direction musicale; Édith Beaulieu, orgue. Lectrice: Sarah-Gisèle Domingue, infirmière et théologienne.

MESSE EN MUSIQUE demain à 10h30 et 12h à l'Église Notre-Dame-des-Victoires, Place Royale. Avec Nancy Voiselle, flûtiste, et Alice Rodrigue, organiste.

DIMANCHES DES ARTISTES demain à la messe de 10h à l'Église Notre-Dame de Lévis. Artistes: Marie-Eve et Véronique Malenfant, violoniste et violoncelliste; Pierre-Antoine Rivard, organiste; Andréanne Moreau, mezzo-soprano. Info: 837-8813.

CONCERTS D'ÉTÉ AU DOMAINE JOLY-DE-LOTBINIÈRE, 7015, route de Pointe-Platon, Sainte-Croix. Demain à 11h: Michiko Nagashima, violon; Chantal Masson-Bourque, alto. «Aubade à deux archets». Coût: 18\$, membres 9\$ (incluant concert; accès au site; café, thé ou jus avant le concert). Rens.: (418) 926-2462.

ACTIVITÉS SOCIALES

DANSE PASSION. Soirée de danse sociale à 20h30 au 5100, des Grands, Cours de danse en ligne de 19h30 à 20h30. Entrée: 8\$. Info: Denis Godin 849-6361.

VERT L'AVENTURE PLEIN AIR. «6 à 8 danse» au Boudoir Lounge, 441, de l'Église, Saint-Roch, randonnée pédestre à Stoneham. Demain, randonnée pédestre dans la région de Charlevoix. Info: 687-2396.

CLUB IMPRÉVU, célibataires 30-50 ans. Souper-rencontre à 18h30 au restaurant La Gamelle, 3188, chemin Ste-Foy (réservation avant 14h). Demain: brunch-rencontre à 10h au Casey's, 2450, boul. Laurier. Info: 634-0555.

SOIRÉES DANSANTES DE ROLAND. Souper à 18h (12\$), buffet froid et soirée seulement (7\$) à 20h au sous-sol de l'église de Giffard, rue Loyola. Info: 661-9207.

SOIRÉE DE DANSE POUR TOUS à 20h à la salle des Lions de Charny (à côté de l'église). Entrée: 5\$. Info: 670-9739 après 18h.

PÉTANQUE ET VOLLEY-BALL. Club les Mousquetaires. À 10h: pétanque pour tous (Coût: 35\$/5). À 13h30: volley-ball (Coût: 45\$/6, en cas de pluie, centre Lucien-Borne). Au parc Notre-Dame-de-la-Garde, 305, boul. Champlain (près de la Gare maritime Champlain). Demain, excursion au parc régional Massif du Sud. Info: 655-1751.

ABC, pour les personnes seules de 50 ans et plus. Souper-dansant à 18h30 à l'Hotel Plaza, 3031, boul. Laurier, Ste-Foy. Déjeuners rencontres les dim. à 10h au Star Bar, 2360, ch. Ste-Foy (pyramide). Info: 683-2310.

DÉJEUNER VEUFES ET VEUFES ET GENS LIBRES, 50 ans et plus. Demain à 10h30 au restaurant Casey's à Place Sainte-Foy. Info: 681-3169, 652-1247.

GENS SEULS, déjeuner-rencontre «Au Petit Coin Breton», Sainte-Foy, tous les dim. à 10h. Info: 836-1771.

DÉJEUNER POUR PERSONNES SEULS-ES. Tous les dimanches à 9h30 chez Ryna Pizzà, 4300, boul. Rive-Sud (secteur Saint-David), Lévis. Info: 883-6169.

DIVERS

ÉGLISE ST MICHAEL ET ST MATTHEW. 1800, chemin Saint-Louis. «Le Thrift» de 10h à 13h. Occasion de faire des achats bon marché (articles usagés de bonne qualité). Aussi seront servis café, thé, soupe, gâteaux.

UNE GRANDE FÊTE RUSSE CLÔTURE L'ÉTÉ AU MUSÉE DE LA CIVILISATION aujourd'hui et demain de 11h à 16h. On pourra déguster des plats typiquement russes, admirer les talents artistiques de peintres, d'artisans, de musiciens et affronter l'unique maître international d'échecs au Québec. Entrée libre. En cas de pluie, l'activité se tiendra dans le hall du Musée.

SAINTE-SAUVEUR EN FÊTE de midi à 23h sur la rue St-Vallier ouest, entre la rue Durocher et le boulevard Charest, se réuniront commerçants, artisans, exposants et amateurs de rue pour divertir toute la famille. À 20h, spectacle avec Les Batlines.

LE MARCHÉ D'ANTAN. Producteurs et artisans les 3, 4 et 5 septembre de 10h à 17h à Place-Royale. Produits frais, saveurs du terroir québécois, dans une ambiance festive avec des musiciens traditionnels.

FÊTE ARC-EN-CIEL DE QUÉBEC les 3 et 4 septembre. La communauté altersexuelle célèbre son affirmation à la différence. La rue Saint-Jean deviendra piétonne et sera réservée aux activités de rue et à l'animation.

«FORÊT DE SCULPTURES». Journées portes ouvertes les 3, 4, 5 septembre de 13h à 17h chez l'artiste Pierre-Paul Bertin au 805, avenue Royale, Beauport.

RECONSTITUTION HISTORIQUE par le groupe In Memoriam. La vie domestique durant le Régime français. Les 3, 4 et 5 septembre de 10h à 16h à la Maison Drouin, 4700, chemin Royal, Sainte-Famille, Ile d'Orléans. Entrée: 5\$. Info: 829-0330.

ENVOIÉE DE MONARQUES demain de 11h à 16h à l'Arboretum du Domaine Malzerets, 1395, rue d'Estimauville. Animation et kiosques toute la journée. Gratuit. Info: 660-6953.

BIBLIOTHÈQUE ÉTIENNE-PARENT, 3515, Clémenceau, Beauport. Salle Jean-Paul-Lemieux. Inf. 666-2199. À l'occasion de l'exposition «Espaces réinventés», le duo d'artistes composé de Richard Fulham et de Christian Noreau accueille le public demain à compter de 13h30. Entrée libre. L'exposition se termine 4 sept.

LE RÉSEAU DES INTÉRIEURS ET DES JARDINS ANCIENS DE QUÉBEC. Demain: visite de deux intérieurs anciens privés du quartier Malzerets. Tarif: 10\$. Inscription: 647-4347 (places limitées).

L'ŒIL FLEURI. Le groupe d'animation de l'Œil Fleuri présente la clôture de la saison estivale. Demain à compter de 16h sous les bretelles de l'autoroute Dufferin-Montmorency entre St-Vallier et Charest.

MARCHÉ AUX PUCES DES JEUNES lundi de 10h à 17h sur le parvis du Musée de la Civilisation. Info: 643-2158.

7 JOURS
LE TRAVAIL PARFAIT

BAZAR et SERVICES
844-4444

Les petites annonces du Soleil



Serez-vous candidat ?

2^e appel de candidatures

Élection d'un usager de l'extérieur de la Ville de Montréal au conseil d'administration de la Bibliothèque nationale du Québec

La Bibliothèque nationale du Québec (BNQ) invite ses abonnés de l'extérieur de la Ville de Montréal, inscrits en date du 20 juillet dernier et résidents du Québec âgés de 18 ans ou plus, à soumettre leur candidature dûment appuyée au nouveau poste de représentant des usagers de l'extérieur de la Ville de Montréal au conseil d'administration de la BNQ avant le 17 septembre prochain, 17 h.

La liste des candidats pour ce poste sera publiée sur le portail de la BNQ dans la semaine du 19 septembre prochain. Les abonnés de l'extérieur de la Ville de Montréal pourront voter pour élire leur représentant de façon électronique sur le portail du 18 au 23 octobre prochain.

Pour plus de détails à ce sujet et obtenir un bulletin de mise en candidature, consultez notre section spéciale à www.bnquebec.ca.

Bibliothèque nationale Québec

Au fil des jours et des ans

les ateliers artistiques de

LA MAISON JAUNE

conçus et dirigés par des artistes professionnels pour enfants, adolescents, adultes pour débutants, intermédiaires, «chevronnés»

- ARTS VISUELS**
Dessin, peinture - plusieurs médiums et plusieurs niveaux. Bande dessinée. Arts plastiques (des 6 ans).
- CHANT**
Formation vocale, ensemble vocal, jazz, cours privés. Pour enfants, adolescents, adultes.
- COMÉDIE MUSICALE**
Production multidisciplinaire : chant, théâtre, danse. Sur deux sessions. Pour adolescents et adultes.
- DANSE**
Danse contemporaine (initiation et perfectionnement). Pour adolescents et adultes. Danse-création (des 5 ans). Danse jazz, hip-hop (des 8 ans).
- PRODUCTIONS THÉÂTRALES**
Projets sur deux sessions encadrés à tous les niveaux par des professionnels de la scène. Groupe 11-12 ans. Groupes adolescents. Groupes adultes.
- THÉÂTRE**
Initiation au jeu, interprétation, théâtre gestuel, productions théâtrales. Pour adolescents et adultes. Théâtre et jeu (des 6 ans).

Portes ouvertes
les dimanches 11 et 18 septembre de 13 h à 17 h

INFORMATION INSCRIPTION
LA MAISON JAUNE
286, rue Christophe Colomb Est, Québec (Québec) G1K 3S7
LE SOLEIL **521.5343** info@lamaisonjaune.com www.lamaisonjaune.com

Innovante élégante

Focal JM lab
La nouvelle collection PROFILE

AUDIOLIGHT
www.audiolight.qc.ca
fermé le dimanche SPÉCIALISTE EN SON et IMAGE
355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

Dystrophie musculaire Canada

1.800.567.2236
www.musclic.ca

IL FAUT UNE ACTION. UNE ACTION MUSCLÉE!

68, rue du Petit-Charlemagne, Québec
(418) 692-2631
www.dystrophiemusculaire.ca

EN SUPPLÉMENTAIRES

Sylvie Tremblay Martine St.Clair Vincent Vallières Gilles Vigneault

Spectacle éponyme vendredi 9 septembre, 20 h

Tout ce que j'ai vendredi 16 et samedi 17 septembre, 20 h

Chacun dans son espace jeudi 22 septembre, 20 h

Au bout du coeur dimanche 25 septembre, 20 h

LE SOLEIL Québec

Pour qu'ils jouent à guichets fermés les nôtres vous sont **OUVERTS**

BANQUE NATIONALE
LA PREMIÈRE BANQUE AU QUÉBEC

ARTS VISUELS

L'été en sursaut

MICHEL BOIS

Collaboration spéciale

■ De Dallaire à Riopelle à Christine Major, François Vincent, Chantal Séguin, la Biennale des couvertes et le 10^e anniversaire de Méduse, sur le radar de la rentrée automnale des galeries et des centres d'artistes, l'art s'annonce intempêtif à souhait.

Les galeries de Québec débordent d'activités. D'abord chez Esthésio Art contemporain, soulignons la création de Christine Major (23 sept. au 16 oct.), dont les récentes peintures font suite à l'exposition *Vivarium*, que l'artiste a présentée au Musée des beaux-arts de Montréal. Et qui montre du doigt l'absurdité de notre société à vouloir contrôler la faune et la nature en créant des habitats artificiels.

Du côté de la galerie Lacerte, retour attendu du peintre François Vincent (12 oct. au 6 nov.) avec ses mises en scène théâtrales proches de l'univers d'un Franz Marc, où les personnages et animaux deviennent parfois les messagers d'un savoir spirituel.

Guy Labbé chez Ars Vivesco (8 au 23 oct.) C'était à prévoir, puisque la galerie caresse les projets d'une percée internationale pour le peintre du vent et des arbres. D'ailleurs, c'est sous le titre *Fils du vent* qu'il présentera ses toiles aux couleurs et aux formes balafrees qui, espérons-le, lui permettront de monter sur la rampe du tremplin d'une nouvelle trajectoire.

Chose inusitée, la galeriste Claire Morin, proprio d'Estampe Plus, ne mise que sur une seule exposition cet automne pour répondre aux attentes des amateurs d'art. Et pour cause, car il s'agit d'une prestigieuse minirétrospective des estampes de Riopelle (23 oct. au 28 nov.). Une exposition qui coïncide avec l'exposition, au Musée du Québec, de l'artiste canadien le plus célébré dans le monde.

Toujours à partir du 23 octobre, le public retrouvera les pastels à l'huile de l'unique Claude Pelletier sur les cimaises de la galerie Verge. Unique? Car peu d'artistes osent s'attaquer à ce médium des plus difficiles. Et d'une manière aussi éclatante.

Enfin, les galeries Art-imag-isle et Espace Félix-Leclerc ne seront pas en reste puisqu'on y présentera les René Taillefer, Thérèse Guy, Rita Thivierge, Claude Pelletier et des photographies d'Arthur Plumpton tout l'automne pour la première, et Lina Perron (9 oct. au 18 nov.), artiste du verre et de l'aquaphotie inspirée par les œuvres de Félix Leclerc, pour l'autre.

CENTRES AUTOGÉRÉS

L'union faisant toujours la force, la Chambre blanche reçoit (1^{er} sept. au 2 oct.) quatre artistes polonais dans le cadre d'un échange avec Cracovie. Cette exposition fait partie d'un événement initié par Le Lieu, auquel participent Vu et L'Œil de poisson.

L'être humain sera au centre de toutes les expositions cette année chez Vu. Par exemple, Pierre Dalpé (14 oct. au 13 nov.) dressera les portraits fictifs de jumeaux de sexes différents. Tandis que Sara Angelucci (18 nov. au 18 déc.) tissera des liens entre l'identité et la mémoire en revisitant le portefeuille de son père, pour ne parler que de ces deux événements parmi d'autres aussi intéressants.

À Regart, le corps dans toute la finesse de sa sensibilité sera aussi bien présent dans les dessins où parfois l'artiste, Céline Allard, laisse les empreintes de son propre corps sur le papier (6 au 27 nov.). Fidèle à elle-même, Materia diversifie la teneur de ses expositions pour faire connaître les nouvelles avenues des métiers d'art. Ainsi (7 sept. au 8 oct.), Roland Deraspe, orfèvre; Nadine Dumain, relieuse; Rosie Godbout, designer textile; et Gilbert Poissant, céramiste muraliste, se feront les *Passeurs de mémoire*, le temps d'un collectif très attendu. *Idem* pour le solo de Chantal Séguin chez Engramme (14 oct. au 20 nov.). Elle est reconnue pour ses dentelles de papiers et le recours aux miroirs et la transparence du verre, et déjà on imagine une prise en charge pleinement assumée de l'espace largement vitré du lieu.

Enfin, au Lieu, ça bourdonne d'activités comme toujours. Parlons de la Nouvelle Performance à Québec, un événement (octobre) permettant de mettre en lumière les artistes de la performance provenant des régions. Sans oublier la Biennale des couvertes (décembre), moment des plus ludiques où artistes et monsieur et madame Tout-le-Monde se prêtent à des rencontres artistiques des plus festives.

MAISON DE LA CULTURE

Heureuse idée que de présenter les œuvres au phosphore de Marie Émond à la galerie Louise-Carrier (11 au 28 sept.). Défiant le danger à travailler avec des substances aussi dangereuses, l'artiste s'inspire des éléments de la nature comme prétexte à recréer des effets de lumière exceptionnelle... même dans l'obscurité!

Jean Dallaire est l'une des figures les plus importantes de notre jeune histoire de l'art. Artiste marquant de sa



Une œuvre de Chantal Séguin chez Engramme

génération, il a vécu la majeure partie de sa vie en France au temps fort des influences des cubistes et des surréalistes. La Maison Hamel-Bruneau nous fait le cadeau d'une présentation (14 sept. au 18 déc.) de ses gouaches réalisées au moment où il était à l'emploi de l'Office national du film du Canada, de 1952 à 1957. Un *must*.

MUSÉES

Que de pièces de collection!

RICHARD BOISVERT

RBoisvert@lesoleil.com

■ Encore porté par la vague d'affluence soulevée cet été par *Camille Claudel et Rodin* — l'événement se termine le 11 septembre —, le Musée national des beaux-arts du Québec prépare l'automne en misant sur ses propres collections mettant en évidence la qualité du travail des artistes québécois. Le Musée de la civilisation, de son côté, annonce deux nouvelles expositions thématiques.

Riopelle — Impression sans fin
Cachée derrière les grandes réalisations picturales de Jean-Paul Riopelle, l'estampe représente une facette importante de son œuvre. L'artiste en a d'ailleurs produit quelque 350 au long de sa carrière, dont 300 appartiennent au Musée des beaux-arts du Québec. Cent soixante-trois d'entre elles feront bientôt surface, offrant la possibilité d'une nouvelle lecture du travail du peintre, dans une sorte d'alters et de retours successifs à travers son cheminement créatif. Du 20 octobre au 8 janvier 2006, au Musée national des beaux-arts du Québec.

Edmond-Joseph Massicotte, illustrateur

On le connaît pour sa série *Nos anciens Canadiens*, gravures au charme vieillot qui ont marqué notre mémoire collective. On sait moins que, premier des modernistes du XX^e siècle, Edmond-Joseph Massicotte fut le seul au Québec à s'intéresser à l'art nouveau à l'époque où ce style triomphait ailleurs dans le monde. Du 24 novembre au 30 avril 2006, au Musée national des beaux-arts du Québec.

Antoine Plamondon — Jalons d'un parcours artistique

Tirées de l'abondante collection du Musée, les toiles du peintre Antoine Plamondon permettent de porter un regard d'ensemble sur la longue carrière qui fut la sienne. Après son apprentissage auprès de Joseph Légaré et ses études à Paris, Plamondon travailla pendant une vingtaine d'an-

nées à Québec avant de s'installer à Neuville. L'œuvre qu'il a poursuivie jusqu'en 1885 compté surtout des portraits et des scènes religieuses. Du 24 novembre au 9 avril 2006, au Musée national des beaux-arts du Québec.

Raconte-moi

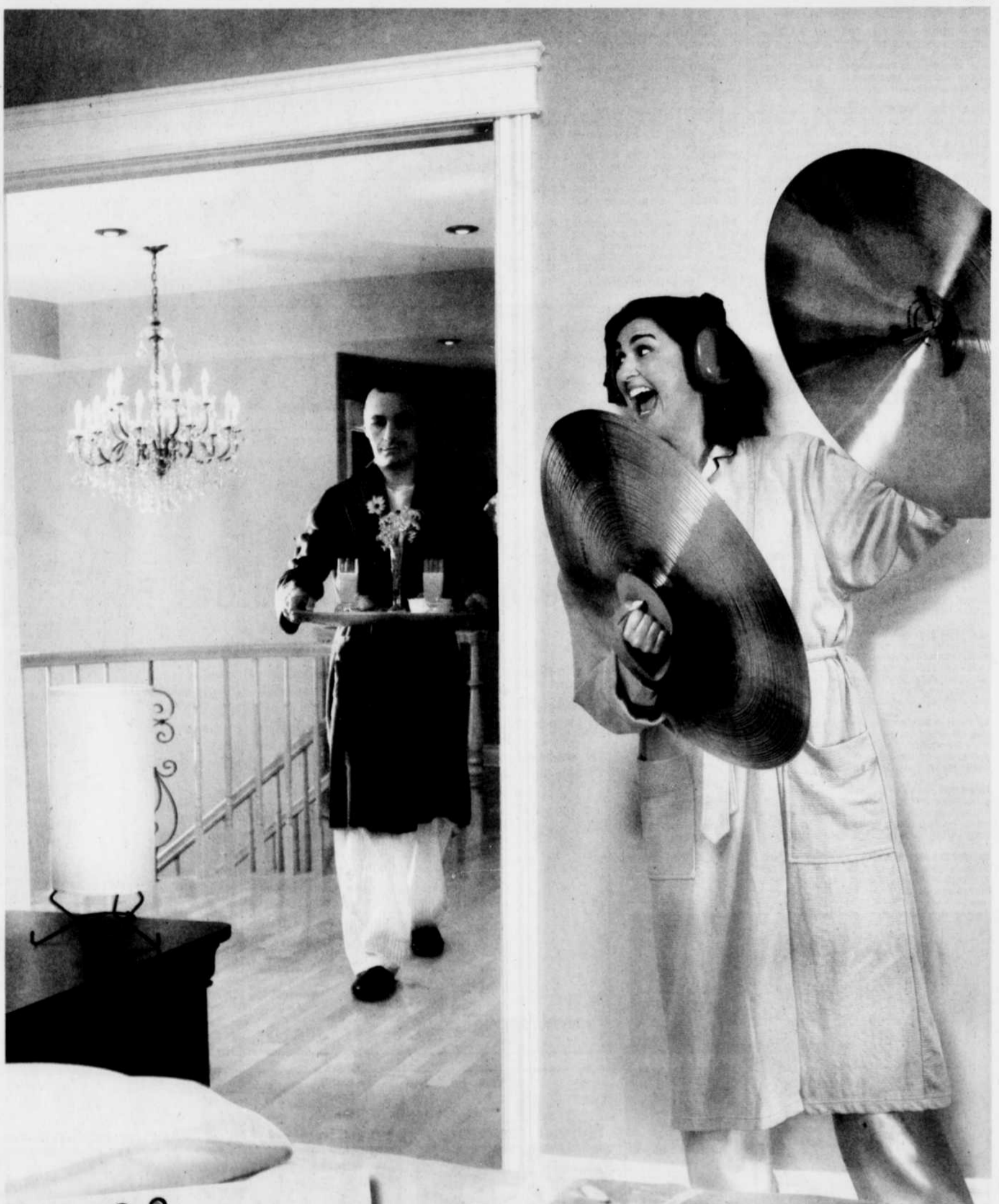
L'art de raconter transcende apparemment aussi bien les cultures que les moyens d'expression. Réunies autour du thème du récit, les œuvres signées par 13 artistes internationaux ouvrent une fenêtre large et inédite sur l'art contemporain. L'exposition s'accompagne de volets sonore et cinématographique. Du 6 octobre au 9 avril 2006, au Musée national des beaux-arts du Québec.

Vox Populi

Souvent considérée, à tort, comme une réalité implicite dans nos systèmes politiques dits égalitaires, la démocratie repose sur des principes et des idéaux hérités des combats et des confrontations de jadis. Comment la protéger? Comment la réinventer? Du 19 octobre au 8 avril 2007, au Musée de la civilisation.

Nusantara Indonesia

Nusantara Indonesia — littéralement: archipel indonésien — s'offre comme une invitation à la découverte tous azimuts. Plongée au cœur de la vie, de la culture, de l'histoire et de la géographie de l'archipel le plus vaste du monde. Du 2 novembre au 11 mars 2007, au Musée de la civilisation.



Joker

Riez un peu.

Quand on gagne un million, on a de quoi rigoler. Voici Joker, la nouvelle loterie sur terminal à 1\$. Choisissez une lettre du mot J-O-K-E-R et 5 numéros de 1 à 49 et vous pourriez gagner jusqu'à 1 000 000 \$ chaque jeudi!

18 ans +

joker.loto-quebec.com

